

## Slna gwal ghunay

<sup>1</sup> Ari Nərma da Tawfilus,

Ma tantanja deftera da ná, rusaghaf rusa yu ta  
inda skwi ya maga Yesu, nda skwi ya si ta tataghə  
tsi ḥa mnduha daga ma zlraftani, <sup>2</sup> ha ka sagha  
ta fitik kəl lu ka klaghata ta luwa. Ma kdaku  
tsi ka ḥlagħatá ta luwa na, vlanvla ta zlahuhani  
nda mbrakwa Sulkum nda għuġa ta mnduha ya  
zabap tsi ka gwal ghunay. <sup>3</sup> Tahula mtutani, ka  
marə tsi ta vgha ḥa taŋ nda tvi kavghakavgha. Ta  
traku skwiha maranaŋ tsi ta həj ḥa granaftá həj  
kazlay: Nda hafu yu kə'a. Fwadimbsak fitikani ta  
mamaranajtā vgha ta həj, ka mna gwada ta ghənja  
ga mghama Lazgħlafta. <sup>4</sup> «Yaha kuni zaghuta di' in  
nda Ursalima. Ka nzata kuni hada ka kzla skwi  
ya tagħunaf Lazgħlafta ta imi ta sləməj, manda ya  
snaŋ kuni ma wa da,» ka'a vla nja zlalu ta həj  
ma sana fitik ta zə həj ta skwa zay. <sup>5</sup> «Nda imi  
si ta maga Yuhwana ta batem. Ma fitik kwitikw,  
kaghuni ná, dza'a magaghuna fmaga lu ta batem  
nda Sulkum nda għuġa,» ka'a nda həj.

<sup>6</sup> «Mghama da, ma na fitik na dza'a sladanafta ka  
ta ga mghama la Isra'ila ra?» ka tsa gwal ghunay  
ta tskavata tavatani ya dawayta da tsi.

<sup>7</sup> «Nghaghunaŋ a snaŋta ka ta wati luwa, nda  
ya ka ta wati fitik tsafta Da ta ga mgham ya ta  
ngħanata wa. <sup>8</sup> Kaghuni, dza'a mutsay kuni ta  
mbraku sarə Sulkum nda għuġa ta ghənja ghuni.  
Ḥa nzakwa ghuni ka masləmtsəka da ma luwa  
Ursalima, nda ya ta hadika Zudiya, nda ya ta

hadika Samari, nda ya ta kċavakta ghənja hadik demdem,» ka Yesu nda həej. <sup>9</sup> Tahula mnata Yesu ta tsa gwadaha ya, ka kapə tsi ta vgha, ka zaghuta ta luwa, ta nghayen ghay hahəej demdem, ka zamtá tsi ma ghwayak ta wa ira tanj. <sup>10</sup> Ta tsa fitika pghata tanj ta iri ka ngha sli'ani ta luwa ya, gi ka zlagaptá sana mnduha his tavata həej nda sudata lguta ħuslinj ta vgha tanj. <sup>11</sup> Ka həej nda həej mantsa: «Mnduha la Galili, kabgawu ta kəl kuni ka pgħa iri ta luwa na? Tsa Yesu klap lu mataba ghuni, ka klagħata ta luwa ya ná, dza'a vragavra manda va tsa nghay nghə kuni ta sli'ani ta luwa ya,» ka həej.

<sup>12</sup> Ka sli'aftá tsa gwal għunay ya ta għwá ta hgə lu ka Għwá Zaytuñ ya, ka vraghuta da luwa Ursalima. Tsa għwá ya ná, ndusa nzakwani nda Ursalima. Minti hkən mabsak ta magata lu ta mbada manda sli'afha hada. <sup>13</sup> Bhadaghata tanj da Ursalima, ka ɻagħatá həej da sana dzugovi banagħa lu ta ghənja sana həġa, ma vli sunə həej ta tskva vgha. Wya tsa hahəej ya: I Piyer, nda Yuhwana, nda Yakubu, nda Andre, nda Filip, nda Tuma, nda Bartelemi, nda Mata, nda Yakubu zwaġja Alfe, nda Simuñ mnda zlu'a ghwa, nda Yuda zwaġja Yakubu, na həej. <sup>14</sup> Hahəej demdem, ta tskay həej ta vgha inda fitik ja maga du'a. Kawadaga hej nda sanlaha ma mi'aha, nda i Mari mani ma Yesu, nda zwanamani ma Yesu tani.

<sup>15</sup> Bađu sana fitik, ma tsa fitik ta tskə həej ta vgha ya, ka tskavatá għwal zlghay nda ħjuduf ta magay həej ta dərmek nda hisamsak. Ka Piyer sli'avata mataba tanj mantsa: <sup>16</sup> «Zwanama da, nda ra ka magakwa skwi ya mna Sulkum nda għuuba ma defteri nda ma wa Dawuda ta ghənja Zudas, ta

nutu ka mnda kla kema ipsis mnduha ya ta ksaftá Yesu ya. <sup>17</sup> Si tekw tsatsi mataba amu, si mamu slnani mataba va tsa slna ta magħi amu ya għali. <sup>18</sup> Nda tsa tsedi plana lu ma vəl dzatani ta mndu ya, ka skwata tsi ta vwah. Ka dədagatá tsi nda ga ma ghənejh ka pslutá hudani pfdah. Mbəlabba, ka harani saghwi ta daſi. <sup>19</sup> Ka snanagħatá tsi ta inda mnduha ma Ursalima, kel həej ka tsanaftá hgu ta tsa vwah ya nda gwada taq ka “Hakeldama,” manda mnay kazlay: Vwaha nasa kə’ a ya.

<sup>20</sup> Wya skwi ta dzañe lu ma deftera Zabura:  
“Dza’ a nuna həgħani ka kufik,  
had mndu dza’ a nzamta mida wa.”  
Ka’ a għali na:

“Sana mndu dza’ a klafta slnani\* kə’ a,” na skwi nda vinda ma defteri.<sup>†</sup>

<sup>21-22</sup> Tsaya tama, dina ka sganagħatá sana mndu tavata amu, ipsis mnduha ya sli’ agħadha ya sli’ agħadha Mghama mu Yesu. Tsa mndu ya ná, nda nza ka tsi ka mndu ya si ta għadha ta dza’ a mista mu ta inda hadikha ya ranaf mu kawadaga nda Mghama mu Yesu, zlraffa ta fitika magħanafta Yuhwana ta batem, ha ka sagħha ta fitik kel lu ka klagħad amaghħuta ka lagħu ta luwa,» ka’ a.

<sup>23</sup> Mantsa tama, ka pghatá lu ta mnduha his. Tsa mnduha ya ná, i Yusufu ta hgħi lu ka Barsaba, ta hgħi lu għali ka Yustus, nda Matiyas həej. <sup>24</sup> Ka ndebbe həej ta dzvu, ka həej mantsa: «Mghama da, nda sna kagħha ta ipsis u kawadaga. Maran ġnun mara ta ya zbap kagħha mataba na mnduha his na, <sup>25</sup> ipsis mma slna mnduha għunay ta

---

\* <sup>1:20</sup> Ngha ta Zabura 69:26 nda 109:8. † <sup>1:20</sup> Ngha ta Zabura 69:26, 118:8.

nzakway ka vla Zudas, ta zlanavata ka lagħu da ksa tvi ya kumanj tsi ya,» ka həej. <sup>26</sup> Ka vzə həej ta vindima. Ka kluta vindima ta Matiyas. Ka gwafta tsi ta vgha kawadaga nda tsa għal għunay ghwanejhpda ndenj ya.

## 2

### *Saha Sulkum nda għuċċa*

<sup>1</sup> Ta sħaqha fitika Pentekwat ná, nda tska vgha inda għal ħajnejha għunay tets ma vlaka turtuk. <sup>2</sup> Gi ka saha skwi ta luwa manda ghudzaga falak ta vyaku dididida ya, ka ndəgħamtá vgha ma tsa həġa nzam ħa həej ya. <sup>3</sup> Ka zlagaptá skwi manda għanika vu, ka dagavapta, ka nzanzafta ta ghənja tanj turtuk turtuk. <sup>4</sup> Ka ndagħhaftá həej demdem nda Sulkum nda għuċċa. Ka gi gwadex həej ta gwada nda sanlaha ma gwadha manda ya vla j Sulkum ta həej ħajnejha għad-dawl.

<sup>5</sup> Tsaw ma Ursalima ma tsa fitik ya ná, ta nzaku għal għad-dawl ta ndi' amta ma dina la Yahuda ta sli'akta ta inda hadi kha ta ghərja hadi. <sup>6</sup> Snanta tanj ta ghudzaga tsa skwi ya, ka sli'adaghha tħalli həej ħarbi, ka ndərmim həej katakata, kabga inda tanj ta sna skwi ta gwadex għal għad-dawl zlghay nda l-ħaduf nda gwada tanj ya ta gwadex həej. <sup>7</sup> Ka ndərmim həej nda ndərmima ka nutá manda rghha. Ka həej mantsa: «Inda na mnduha ta gwada na gwada na ná, la Galili a həej kay ra? <sup>8</sup> Wa kə'a magaku ta kəl inda amu ka snanjta skwi ta gwadex həej nda vərda ħajnejha mu ma gwada ba? <sup>9</sup> Wana mataba mu ná, mamu għal għad-dawl ta sli'akta ta hadi kha Partes, nda ya ta hadi kha Medi, nda ya ta hadi kha Elam. Mamu għal għad-dawl ta

sli'akta ta hadika Mezaputami, nda hadika Zudiya, nda Kapadwas, nda Puñ, nda hadika Asiya tani. <sup>10</sup> Mamu gwal ta hadika Frizi, nda Pamfali, nda Masar, nda gwal ta wanaftá Sireñ, nda Libiya tani. Mamu gwal ta sli'afta daga ta hadika Ruma guli. <sup>11</sup> Mamu gwal ta hadika Kret nda Arabi. Zivra la Yahuda sanlaha. Dina la Yahuda ta nanaftá sanlaha. Nda inda tsa gwadaha mu kavghakavgha ya ta sna mu ta skwi ta mnə həñ ta ghəña glakwa slna Lazglafta ta magata,» ka həñ. <sup>12</sup> Ka ndərmim həñ katakata, snəglə a həñ ta skwi ḥa magay wa. «Nu mndəra nana ma skwi manda na na?» ka həñ mataba tañ. <sup>13</sup> «Nda ghuya həñ,» ka sanlaha ka ghubasa həñ.

### *Mna gwada Piyer*

<sup>14</sup> Ka sli'aftá Piyer kawadaga nda tsa gwal ghwanjpə ndeñ ya, ka klanjtá tsi ta lwi. Ka'a nda həñ mantsa: «Kaghuni la Yahuda, nda inda kaghuni ta nzakway ma Ursalima! Fawa sləməñ ka sna skwi dza'a mnaghunata yu, ka sna kuni dina ta skwi ta magaku. <sup>15</sup> Na mnduha na ná, ghuya a həñ manda tsa ta grə kuni ya wu, kabga ta ka vzlazlañ vli. <sup>16</sup> Gwada anabi Yuwel ta mnata ya kay nana ta magaku ndanana: Wya ka'a mnata:

<sup>17</sup> “Ma kċavakta fitik ná, wya skwi dza'a magaku, ka Lazglafta:

Dza'a pghadapgha yu ta Sulkuma dā ta ghəña inda mnida səla,  
 ḥa nuta zwana zgwana ghuni  
 nda kwagħha ghuni ka anabiha.  
 Ka mazəmzəm dza'a gwada yu ta gwada  
 ḥa duhwalha ghuni.

Nda ma suni dza'a gwada yu ta gwada  
ja la halata mnduha ghuni.

**18** Mantsa ya nzakwani,  
dza'a pghadapgha yu ta Sulkuma da  
ta ghənja kwalvaha da ka zgwana  
nda la ka mi'aha tani.

Ma tsa fitik ya,  
dza'a nzakway hənej ka la anabi.

**19** Dza'a magay yu ta skwa mandermimi  
ma għuvarjata luwa,  
nda ɻizla mazəmzəmha ta hadik.

Dza'a mamu us,  
dza'a mamu vu nda dukwakwa dīn,

**20** tħid dza'a mbədavafta fitik.

Ma kċaku fitik dagala ta nzakway ka fitika  
Mgham Yesu ka sagħa,  
għew manda us dza'a mbədavafta tili.

**21** Mantsa tama,  
inda mndu ta hga hga Mgham Yesu  
nda fatá ghənji tida ná,  
dza'a mbaku\*,» ka'a.

**22** «Mnduha la Isra'ila, snawa ta skwi dza'a mnaghunata yu: Yesu mnda la Nazaret na tsa mndu maraghunaj Lazgħafta ta ga Mghamani, ma magayni ta mandermimi, nda ɻizla mazəmzəmha kavghakavgha mataba ghuni, manda va ya snaq vərda kaghuni ya. **23** Vlaghunavla lu ta tsa mndu ya ma dzva ghuni. Nda sna Lazgħafta manda va tsaya dza'a nzakwa tsi k'ċa, ta kuratá tsi. Ka zlənjafta kuni ta Yesu. Ma zlənjafta ghuni nda ma dzva għwal kul zlənja Lazgħafta. **24** Ka sli'aganaptá Lazgħafta, ka kligħinta ma ghuya dajwa mtaku,

---

\* **2:21** Yuwel 3:1-5.

kabga had mbrakwa mtaku ɳa ɳanata wa. <sup>25</sup> Wya ka Dawuda mnuta ta ghənani:

“Ta nghay yu ta Mgham inda fitik ta kəma da, ta nzaku nda ga zegħwa da.

<sup>26</sup> Tsaya ta ghunanaftá ɳudufa da,  
kəl yu ka fa laha rfu.

Dər má nda nza yu ka mndu dza'a mtaku ná,  
dza'a mbi'ay yu ta vgha nda fatá ghən,

<sup>27</sup> kabga zlanata a ka ta hafa da ma vla gwal nda  
rwa wu,  
zlanja a ka ta i'i ta nzakway ka ɳerma mnda gha ɳa  
rwuta ma kulu wu,

<sup>28</sup> kagħha ta marihatá tva hafu.

Dza'a ndəghidifndəgħa ka nda rfu  
ma nzakwa għa tavata i'i<sup>†</sup>» kə'a, ka'a.

<sup>29</sup> Ka Piyer sganaghata mantsa: «Zwanama da,  
mutsafmutsa yu ta na fitik na ɳa mnaghunata  
tsidid ta gwada ta dzidza mu Dawuda. Tsatsi  
ná, mtumta ka padamta lu. Ta teke'a kulani dər  
gitana. <sup>30</sup> Tsatsi ná, anabi ya. Nda sna guli kazlay:  
Dzrafdzra Lazgħa ta wi nda tsatsi nda waħanata  
kazlay:

Dza'a fafa ta sana mndu mataba zivrani  
ta palaka ga mgham manda nzakwa tsatsi<sup>‡</sup> ya kə'a.

<sup>31</sup> «Ka tsatsaftá Dawuda ta skwi dza'a magaku.  
Tsaya kəl tsi ka mna gwada ta ghənja sli'aganapta  
Kristi kazlay:

Zlana a lu ma vla nzakwa gwal nda rwa wu,  
rwu a slu'uvghani ma kulu wu<sup>§</sup> kə'a ya.

<sup>32</sup> «Tsa Yesu gwadex yu ya ná, Lazgħa ta  
sli'aganapta ma mtaku. Nda nza aqni demdem

<sup>†</sup> **2:28** Ngha ta Zabura 16:8-11.    <sup>‡</sup> **2:30** Ngha ta Zabura 132:11.

<sup>§</sup> **2:31** Ngha ta Zabura 16:10.

ka masləmtsəkani. <sup>33</sup> Ka kapanraftá Lazglafta ka nzanata nda ga zeghwani. Ka zlghafta tsi da Da ta tsa Sulkum nda ghuba tamaf lu ta imi ta zləməñ ya, ka pghañnaghata tsi. Tsaya skwi ta nghə kuni nda ya ta snə kuni ndanana ya. <sup>34</sup> Dawuda ka ghəñjani a ta lafi ta luwa mndani wa. Tsaw wyä skwi mna tsi:

“Ka Mgham Lazglafta nda Mghama da ná,  
sawi nzata nda ga zeghwa da,

<sup>35</sup> ha ka nanafta da ta ghumaha gha  
ka skwa ta diñlay səla gha,\* ” ka’ā.

<sup>36</sup> «Ka snañsna la Isra’ila kahwathwata kazlay, tsa Yesu dalaf kuni ta udzu ya kay ná, tsatsi fa Lazglafta ka Mgham, ka Kristi kə’ā guli,» ka’ā.

### *Sgavaghata mnduha Kristi ka dəmbu’ hkən*

<sup>37</sup> Na snañta tsa mnduha ya ta tsa gwadaha gwada Piyer ya ná, ka kþanaftá tsi ta həñ. «Zwanama, nu ka ḷni dza’ā magay tama?» ka həñ nda i Piyer nda sanlaha ma gwal ghunay. <sup>38</sup> Ka Piyer nda həñ mantsa: «Mbəðanafwambəða ta tva nzakwa ghuni, ka magafta inda kaghuni ta batem ma hga Yesu Kristi, ḷja plighunista Lazglafta ta dmakuha ghuni, ḷja vlaghunatani ta Sulkum nda ghuba. <sup>39</sup> Tsa ta ta imi ta sləməñ taghunaf Lazglafta ya ná, ḷja kaghuni nda zwana ghuni, nda gwal di’iñdi’iñ, nda ndəghata mbsaka gwal dza’ā hagakta Mgham Lazglafta tani ya,» ka’ā.

<sup>40</sup> Ndada a sanlaha ma gwadaha manaq Piyer, ka vla hiñaku nda mbraku ḷja tañ wa. «Tsu’afwatsu’ā ta mbaku ka sli’apta kuni mataba gwal nda zaða,» ka’ā nda həñ.

---

\* <sup>2:35</sup> Ngha ta Zabura 110:1.

**41** Nda ndəgħha għwal ta zlghافتá tsa gwada Piyer badu tsa ya. Ka maganaftá lu ta batem ta həej. Tsa mnduha ta sgavaghata ta ghəjja għal zlghay nda ħjuduf badu tsaya ná, ta magay həej ta dəmbu' hkən.

### *Nzakwa għwal zlghay nda ħjuduf*

**42** Inda tsa mnduha ya ná, ta għdata ta ħavata ka sna skwi ta tagħġi għal għalli għal għalli. Ta ħavajja həej ka guya vgha nda zwanama. Ta ħavajja həej guli ka guya ghəjja ta għall-imbni, nda ya ma vla maga du'a. **43** Ka zləej inda mnduha ta zləej, kabga nda ndəgħha mandərmimi nda mazəmzəmha ta magata Lazgħafta nda ma għal għunay. **44** Inda għwal zlghay nda ħjuduf ná, tets ka skwa turtuk guya ta ghəjja tanj. Inda skwa tanj guli ná, ka skwa turtuk ta dguvusta həej ta vgha tanj. **45** Ta dzawap dzawa həej ta skwiha tanj ja daguvusta tanj ta tsedani, ta b ta dajja dər wa mataba tanj. **46** Inda fitik həej ta tskavata ma ħażja Lazgħafta. Ka skwa turtuk ta nzata həej ka za skwa zay ma watgħha tanj. Nda rfu nda rfu, nda ħjuduf turtuk ta za həej. **47** Ta zləzlવay həej ta Lazgħafta, ta mamay inda mnduha ta həej. Inda fitik Ṁgħam Lazgħafta ta sganagħatá għal tħalli tħalli, ta mbanafha tsi ta ghəjja għuha tanj.

## 3

### *Mħanaftá sana mndu nda ragħwa səlani*

**1** Ma sana fitik, ka sli'aftá i Piyer nda Yuhwana ka dza'a da ħażja Lazgħafta da maga du'a ta nzem-ndi hkən ta fitik hawu. **2** Ndusa nda watgħha tsa ħażja Lazgħafta ta hgħi lu ka «watgħha dina» ya, mamu sana mndu nda ragħwa daga yagħid, ta

---

† **2:42** Ngha ta Lukwa 22:19.

nzaku hada. Inda fitik lu ta tsukwadaghata ka nzanata hada, ja gatá skwi da għal ta lami da tsa hēga Lazgħafta ya. <sup>3</sup> Ka nghajta tsi ta i Piyer nda Yuhwana ta lami da tsa hēga ya. Ka gata tsi ta skwi da hēj. <sup>4</sup> «Ngha ta ajeni!» Ka i Piyer nda Yuhwana pghażfa iri tida. <sup>5</sup> Ka nzatá tsi ka ngha hēj, dza'a mutsay yu kasi'i ta skwi da hēj, ka'a ma ghajnejni. <sup>6</sup> Ka Piyer nda tsi mantsa: «Dər tsedi, dər dasu, had da i'i wa. Skwi ta nzakway da i'i ná, tsaya dza'a vlagħata yu. Nda hga Yesu Kristi mnida la Nazaret, sli'afsli'a għa, ka mbada ka ta mbada!» <sup>7</sup> Ka'a ka ksafta ta dzva zegħwi, ka sli'anafta. Gi hadahada, mutsafta sela tsa mndu ya tsa ta mbraku. <sup>8</sup> Gi vdsuk, sli'aftani tsa ka sladata. Ka mbadet tsi ta mbada. Ka lamet hēj kawadaga da hēga Lazgħafta, ka dza'a tsatsi nda vavalaku, nda zləzlva Lazgħafta. <sup>9</sup> Inda mndu ná, nda ngha ta mbadawni ta mbada, ka dza'a nda zləzlva Lazgħafta. <sup>10</sup> Tsəmafta taq̊ kazlay: Tsa mndu ta għadha ta nzaku ka gatá skwi tawa tsa wagt-ha hēga Lazgħafta ta nzakway dina yeċċa k'ċa, ka hluta zləj ta hēj, ka ndermim hēj nda ndermima ta skwi ta slata nda tsa mndu ya.

### *Piyer ta mna gwada ma hēga Lazgħafta*

<sup>11</sup> Tsaw tsa mndu mbanaf lu ya ná, lavagħu a tsatsi tavata i Piyer nda Yuhwana wa. Ka ga-zla-daghata inda mnduha wanafta hēj ma rmak, ta hgħe lu ka «Rmaka Salumuñ.» Ka ndermim hēj nda ndermima demdem. <sup>12</sup> Na nghay Piyer ta tsaya, ka'a nda tsa mnduha ta tskadagħhatá vghha ja mantsa: «Ari wa la Isra'ila, kabgawu ta kəl kuni ka ndermima mbatá na mndu na mandana

na? Kabgawu ta kəl kuni ka vu'a aŋni, manda skwi aŋni ta mbanhaftá na mndu na nda mbrakwa ɻni? Ndi'a ta vgha ɻni nda Lazglafta ta mbanhaftá na mndu na ra? <sup>13</sup> Tsaya a wa. Lazglafta i Abraham, nda Izak, nda Yakubu, nda dzidzíha mu ta maran̄ta glakwa vu'ani Yesu Kristi, ya klaf kaghuni ka ghə̄ja ghuni ka mblanaftá gwal dagaladagala yeya ma mnay Pilat kazlay: Zlin̄wa na mndu na kə'a ya. <sup>14</sup> Kaghuni, vzin̄vza kuni ta mndu ya nda għuba, mndu ya tħukwa, ka lagħu kuni dawaftá zlighunista mndu ya ta pslatá mn-duha. <sup>15</sup> Ka dzatá kuni ta mndu ya nda hafu da tsi. Tahula dzata ghuni, ka sli'aganaptá Lazglafta mataba gwal nda rwa. Ma tsa sli'agapta sli'agap tsi ya ná, nda nza aŋni ka maslēmtsékani. <sup>16</sup> Ma fatá ghə̄ja ɻni ta Yesu, kəl mbrakwa tsa Yesu ya ka sli'anaftá na mndu ta nghə kuni snaq kuni ta sladu na. Mantsa, ma fatá ghə̄j ta Yesu kəl na mndu na ka mutsafta mbaku guzlindilij, manda ya ta nghə kuni demdem ya.

<sup>17</sup> «Tsaw tama zwanama, tsa skwi magana kaghuni ta Yesu kawadaga nda gwal dagaladagala ya ná, nda kwala ghuni kul snan̄ta magata kuni. <sup>18</sup> Mantsa ya dzanaghata Lazglafta ta ghə̄ja skwi ya mna tsi manda ghalya nda ma wa inda la anabi kazlay: Dza'a ghuyay Kristi ta dajwa kə'a. <sup>19</sup> Mbəðanafwa nzakwa ghuni, ka mbəðavata kuni tvə Lazglafta, ka plighunista tsi ta dmakwa ghuni. <sup>20</sup> Mantsa ya dza'a kəl Lazglafta ka vlaghunatá fitika hlaptá hafu, ɻa ghunəgaghunatani ta Yesu, ta nzakway ka Kristi zbagħunap tsi daga manda ghalya ya. <sup>21</sup> Ndānana karaku, nda ra nzaghuta

Yesu Kristi ta luwa ka kzla mbəðavafta inda skwi manda ya ghada Lazgħafta ta mnata daga manda ghalya nda ma wa la anabi nda għuża. <sup>22</sup> Ka Musa na: “Dza’ a għunəgħagħuna ghuna Lazgħafta ghuni ta anabi manda i’i, mataba zivra ghuni dza’ a sabi tsi, nej snay ghuni ta inda skwi dza’ a tsi mnaghħunata. <sup>23</sup> Inda mndu dza’ a kwal kul sna gwadha tsa anabi ya, dza’ a ghzlap għażla lu mataba mnduha Lazgħafta, dza’ a dzadza lu\* guli,” ka’ a. <sup>24</sup> Kahwathwata ná, mnajjnamma inda la anabi, zlraftani ta Samuyel, ha ka sabi ta sanlaha ta zlagħapta tahula tsatsi, ta gwada ta na fitika amu gitana na. <sup>25</sup> Ka nej ghuni tagħħunafta Lazgħafta ta imi ta sləməj nda ma wa la anabi. Ka nejaghuni dzrafta Lazgħafta ta wi nda dzidza mu Abraham kazlay: Dza’ a tfanagħatfa yu ta wi ta inda mndəra mnduha nda ma zivra għa<sup>†</sup> kā’ ya. <sup>26</sup> Tsaya kēl Lazgħafta ka maraghunantà kaghħuni ta kwal-vani karaku, ma għunagħagħatani da kaghħuni nej tfaghħunaghatawi, ka mbəðaghħunafta nej zlanjtà ghwa daka skwi ta magħe kuni,» ka Piyer.

## 4

<sup>1</sup> Tata gwada i Piyer nda mnduha, nda sli’adaghata la mali ta għenja għal dra skwi nej Lazgħafta, nda għal ta ngha hęga Lazgħafta, nda la Sadukiya. <sup>2</sup> Ta kuzlanja ta nejufu tanj tsa skwi ta tagħġi i Piyer nda Yuhwana nej mnduha kazlay: Sli’agħapsli’ a Yesu ma mtaku, manda tsaya dza’ a sli’agħapta mnduha għiex ma mtaku kā’ ya. <sup>3</sup> Ka hlafta həej ta i Piyer, ka pħamta ma gamak nej

---

\* <sup>3:23</sup> Ngha ta Vrafta ta Zlahu 18:15, 18-19.    † <sup>3:25</sup> Ngha ta Zlrafta 22:18, 26:4.

hanay hada, kabga nda kuza vli. <sup>4</sup> Tsaw mataba tsa gwal ta snañtā tsa gwaċċa gwal għunay ya, nda ndəgħha hēj ta zlghafta. Ta magay mbsaka tanj ta dəmbu' hutaf.

<sup>5</sup> Gamahtsimani, ka tskavata gwal dagħaladagħala mataba la Yahuda, nda la galata mndu, nda gwal ta tagħha zlalu nejja mnduha ma luwa Ursalima.

<sup>6</sup> Mataba tanj, hada i Hana, ta nzakway ka mali ta ghējja gwal dra skwi nejja Lazgħafta, nda Kayifa, nda Yuhwana, nda Alegzandra, nda inda hamata mndera gwal ta dra skwi nejja Lazgħafta. <sup>7</sup> Ka hlagħaptá hēj ta i Piyer nda Yuhwana ma gamak ka hladaghata ta kema tanj. Ka hēj mantsa: «Nda mbrakwa wa, nda hga wa, magata kuni ta tsa skwi ya na?» ka hēj dawańta. <sup>8</sup> Piyer ya tani, nda ndəgħha tsatsi nda Sulkum nda għuha. Ka' a nda hēj mantsa: «Ari wa gwal dagħaladagħala ta ghējja mnduha, nda la galata mndu! <sup>9</sup> Wana git, ta daway lu da ajni ta ghējja skwi dina magħana nejni ta mndu si nda ragħwa. Ta daway lu da ajni ka waka ya mndu ya magay kel tsi ka mbafta. <sup>10</sup> Mantsa nzakwani, dina ka snagħu-namta, mantsa ya nejja inda la Isra'ila guli. Na mndu ta sladu ta kema ghuni na ná, nda mbrakwa hga Yesu Kristi, mnida la Nazaret, ya dza kuni ta udza zləejj, ka sli'aganaptá Lazgħafta ma mtaku ya, mbafta tsi. <sup>11</sup> Ta tsa Yesu ta mnexx defteri kazlay: Pala ya wudidin kaghuni gwal ba hęga ta nzakway ka palaka tughwa hęga\* kē'a ya.

<sup>12</sup> Ma tsatsi ta mutsakwa hafu, kabga had sana mndu ta ghējja tsatsi vlaga Lazgħafta ta ghējja

\* **4:11** Ngha ta Zabura 118:22.

hadik tender ɳa mba amu wu,» ka'a.

<sup>13</sup> Ka ndərmim tsa gwal dagaladagala ta tskavata ya ta tatá us ta ira i Piyer nda Yuhwana. Ka nghə həj guli ná, má si ka gratá mndu həj, dzaņa a dzaņa taŋ wa. Gwal tani ta dza'a mista Yesu ya ka hahəj ta gray. <sup>14</sup> Ta nghə həj guli ná, wya tsa mndu nda mba ya ta sladu ta kəma taŋ, had sana skwi laviŋ həj ta mbədday wa. <sup>15</sup> Ka għunigintá həj dzibil ta i Piyer nda Yuhwana ma tsa həga dzra gwada ya, ka nzatá hahəj hahəj ka dzra gwada ta ghənja taŋ. <sup>16</sup> Ka həj mantsa: «Waka mu dza'a magay nda na mnduha na na? Wana nda sna inda mnduha ma Ursalima kahwathwata kazlay: Hahəj ta magatá tsa mazəmzəm ya kə'a, laviŋ a amu ta wadu guli wa. <sup>17</sup> Kada kwala na skwi na ta tuta katakata da mnduha ná, dvanagħamadva ta həj, yaha həj walglanja gwada ta tsa Yesu ya dər ɳa wa,» ka həj.

<sup>18</sup> Ka hgəgladamtá həj ta i Piyer, ka davanaghata həj. Ka həj mantsa: «Yaha kuni walglanja gwadantá gwada ta Yesu, dər ka tagħha skwi ɳa mnduha nda hgani,» ka həj nda həj. <sup>19</sup> Ama ka i Piyer nda Yuhwana mantsa: «Mal sna ɳaghuni ka zlanja ɳa Lazgħlafta skwi ta raku re, ari mal sna ɳa Lazgħlafta a na? Tsawa tsa kaghuni ka ghənja ghuni ta gumani. <sup>20</sup> Anejni ta ɳni, laviŋ a anjni ta hafta wi kul had skwi ta gwada ta ghənja skwi ya nghaq aejni nda ira ɳni, nda ya snaej aejni nda sləməjja ɳni wu,» ka həj. <sup>21</sup> Ka dvəgħlanagħatá tsa mnduha ya ta həj ka zlindtā həj, had skwi mutsaf həj prék ka hamtā həj ta ghənja skwi maga həj wa. <sup>22</sup> Tsa mndu mbanaf lu nda mazəmzəm ya ná,

ta malay imani ta fwað mbsak.

*Du'a gwal zlghay nda ɻuduf*

<sup>23</sup> Tahula zlijtá i Piyer nda Yuhwana, ka sli'aftá həej ka lagħu slanagħatá graha tañ ma għuha tañ. Ka rusanaf ta həej ta inda skwi mnana la mali ta ghəjja għal dra skwi ɿ Lazgħafta, nda la galata mndu, ta həej. <sup>24</sup> Na snanja tsahaya ta tsa skwi ya rusanaf lu ta həej ya, ka gwaftá həej ta wi ka maga du'a da Lazgħafta. Ka həej mantsa: «Mghama da, kagħha ta zlagħanaptá luwa nda hadik, nda dræf, nda inda skwiha ma həej. <sup>25</sup> Kagħha ta gwadagħapta nda mbrakwa Sulkum nda għuha, nda ma wa dzidza jni Dawuda, vu'a għa kazlay:

“kabgawu ta kəl na mnduha na ka baruvtá vgha? Kabgawu ta kəl həej ka ndandanaku ka bətbət?

<sup>26</sup> Hba fħba mghamha ta ghəjja hadik ta vgha ja vuļu.

Guyafguya għal nda mbra ta wi  
ta ghəjja Mgham Lazgħafta nda ya  
ta ghəjja Mgham tħanaghha tsi ta wi<sup>†</sup>” kə’ a ya.

<sup>27</sup> Mantsa ya guli ná, guyaf guya i Hiridus nda Pwanjəs Pilat ta wi ma na luwa na kawadaga nda sanlaha ma mndəra mnduha, nda la Isra'ila ta ghəjja kwalva għa ya nda għuha, ta nzakway ka Yesu, mndu ya tħanaghha ka ta wi. <sup>28</sup> Skwi ya kumanj ka, ghada ka ta fata nda mbrakwa għa maga həej. <sup>29</sup> Ndandanana Mghama da, ngha ka həej ta lma arjni ħa. Vlanjvla ta mbraku ta vu'aha għa ɿja mna gwada għa nda tatá us ta iri. <sup>30</sup> Maran mbrakwa għa, mbamba ta għal kul fuq-hwanaku, maga ta mazəmzəmha, nda mandərmimi nda hga

---

† 4:26 Ngha ta Zabura 2:1-2.

Yesu kwalva gha ya nda ghuña,» ka həŋ. <sup>31</sup> Manda kdakwa taŋ ta ndəbatá tsa dzvu ya, ka ghudzavaftá tsa vli tskava həŋ ya. Ka ndəghaftá həŋ demdem nda Sulkum nda ghuña, ka mnə həŋ ta gwada Lazglafta nda tatá us ta iri.

### *Dəguvta gwal zlghay nda ɻudufta skwa taŋ*

<sup>32</sup> Inda tsa gwal zlghay nda ɻudufta ya, ka skwa turtuk ɻudufta taŋ, ka skwa turtuk ndana taŋ guli. Had mndu ya ta mnay kazlay: Na da yeya kə'a wa. Tuts ka skwa turtuk skwa taŋ. <sup>33</sup> Nda kuzla nda kuzla ta gwada gwal ghunay ta gwada ta sli'agapta Mgham Yesu. Ka tfə Lazglafta ta wi ta ghəŋa taŋ demdem. <sup>34</sup> Mataba taŋ, had ya ta psata skwa dzvu wa. Tsaw inda gwal nda vwah da həŋ, nda həga da həŋ mataba taŋ ya ná, ta dzawiŋ dzawa həŋ ka hlaktá tseda skwi ya dzawiŋ həŋ <sup>35</sup> ka vlaŋtá gwal ghunay. Mbada lu ka dgay ɻa inda mndu tafta skwi ya dvanj mndu ɻa maga slnani nda tsi. <sup>36</sup> Manda Yusufu, ta nzakway tekw ka mnda la Levi, ya ya lu ma luwa Kiprus, tsanaf gwal ghunay ta hgani ka Barnabas, manda mnay kazlay, «zwaŋa ufa vgha» kə'a ya: <sup>37</sup> Ka skwaptá tsatsi ta ɻani vwah, ka klaktá tsedani ka vlaŋtá gwal ghunay.

## 5

### *I Hananiya nda Safira*

<sup>1</sup> Mamu sana mndu guli ta hgə lu ka Hananiya nda markwa taŋ Safira. Ka skwaptá hahəŋ ta vwaha taŋ guli. <sup>2</sup> Ka dzraftá həŋ nda markwa taŋ, ka difanaghutá tsa tsedi ya, ka klaktá pfakwani, ka vlaŋtá gwal ghunay. <sup>3</sup> Ka Piyer nda tsi mantsa:

«Ari Hananiya, kabgawu kəl ká ka zlanantá ɻjudufa għa ta halaway, ka tsakalanatá wi ta Sulkum nda għuċċa, ka difanaghutá tseda tsa vwah skwap ka ya na? <sup>4</sup> Ta kul skwaptá ka ná, ka ɻja għa a nzakwani ra? Tahula skwaptopa għa guli, ka ɻja għa a tsedani guli ra? Waka ka kurata magatá skwi mandana na? ɻja mnduha a tsakalanata ka ta wi wu, ɻja Lazgħafta,» ka'a. <sup>5</sup> Na mnata lu ta tsa gwada ya, ka zləmbatá Hananiya, ka mtuta. Ka hlutá zlənji ta inda għwal ta snaqtá tsa skwi ya. <sup>6</sup> Ka sli' afta duħwalha, ka dahamta, ka klagħata padamta.

<sup>7</sup> Tahula luta awa hkien manda padamta, ka lam ġe markwa tanj, sna a tsatsi ta skwi ta slata wa. <sup>8</sup> Ka piyer nda tsi mantsa: «Ari makwana, mniha mna, mandana na tseda tsa vwah skwap kuni ya ra?» ka'a. «Anej, mantsa ya skwaptopa ɻjni,» ka tsa marakw ya. <sup>9</sup> Ka Piyer mantsa «Waka kaghuni dzrafta kawadaga ta dzegħha Sulkuma Mgham Lazgħafta na? Wya tsa għwal ta padamtá z-żala ghuni ya ta watħha, dza' a tsukwagħhatā kagħha guli,» ka'a. <sup>10</sup> Gi hadahada, ka zləmbatá tsi ta kema Piyer ka mtuta. Ta lam ġe tsa duħwalha ya ná, nda mta. Ka tsukwagħhatā hēj, ka lagħwi da padamta tavata z-żala tanj. <sup>11</sup> Ka ksafta tsi ka zlənji ta għwal zlghay nda ɻjuduf, nda hamata sanlaha ta snaqtá tsa skwi ya.

### *Mazəmzəmha kavghakavgha*

<sup>12</sup> Nda ndeġħha mazəmzəm nda mandermimi maga għwal għunay mataba mnduha. Snusna għwal zlghay nda ɻjuduf ta tskavata kawadaga ma rmaka hēga Lazgħafta ta hgħi lu ka rmaka Salumu. <sup>13</sup> Had sana mndu ta guya vgha nda hēj wa. Kulam

nda va tsa, ta ghubay lu ta hən̄j. <sup>14</sup> Ta sgaku nda sga ndəghata zgwana nda mi'aha ta zlgha Mgham Yesu ta sgavaghata ta ghən̄ja tanj. <sup>15</sup> Ta hlakhla lu ta gwal kul dughwanaku, ka pghatá hən̄j ta wa tvi ta kativiñ nda ya ta pəta, ɳa lanaghata dər sulkuma Piyer yeya tsi ta sanlaha ma hən̄j ta labə tsi ta tvi. <sup>16</sup> Nda ndəgha gwal ta gazlakta ma luwaha ta wanaftá Ursalima ta hlakta gwal kul dughwanaku, nda gwal nda kasa da ghwadaka sulkum, ka mbambafta hən̄j demdem.

### *Giri ɳa gwal ghunay*

<sup>17</sup> Mbada mali ta ghən̄ja gwal dra skwi ɳa Lazglafta, nda gwal tavatani, ta nzakway ka la Sadukiya, ka dra gwal ghunay. <sup>18</sup> Ka sli'aftá hən̄j ka hlaftá gwal ghunay, ka pghamtá hən̄j ma gamak. <sup>19</sup> Girvidik, ka gwaniñtā duhwala Mgham Lazglafta ta watgha tsa gamak ya ka hligintá gwal ghunay mida. <sup>20</sup> Ka'a nda hən̄j mantsa: «Lawala da həga Lazglafta ka mna kuni ta gwada ta ghən̄ja tsa lfida hafu ya ɳa mnduha,» ka'a. <sup>21</sup> Ka snatá tsa gwal ghunay ya ta tsa gwada ya ka sli'aftá hən̄j bit tgha ka laghwi da həga Lazglafta ka tagha skwi ɳa mnduha hada.

Ka tskavata i mali ta ghən̄ja gwal dra skwi ɳa Lazglafta nda gwal tavatani, nda la galata mndu mataba la Yahuda, ɳa dzra gwada. Ka ghunaftá hən̄j ta mnduha ɳa dza'a hlagaptá tsa gwal ghunay ya kay, ma gamak. <sup>22</sup> Ta lagha tsa gwal ghunaf lu ya ná, kudatañ had hən̄j ma tsa gamak ya wa. Ka vradaghata hən̄j da mnay ɳa tanj. <sup>23</sup> Ka hən̄j mantsa: «Ta lagha aŋni kay ná, tðetsa nda ha watgha gamak manda va vlani, ta hada tsa gwal ta nghay ya guli

ma vla tañ. Buts ka ɻni gunatá tgha ná, kudatañ, had mndu mida wu,» ka həej. <sup>24</sup> Na snanja tañ ta tsa gwada ya ná, nda nderkawa ka i mghama ngha həga Lazgħafta nda la mali ta ghənja gwal dra skwi ɻja Lazgħafta, nzata. Snəgħla a həej ta skwi ɻja mnay wa. Ka həej mantsa: «Nu ta magaku nda tsa għwal għunay ya,» ka həej dadawavusta. <sup>25</sup> Tata tsa ndan ċa həej, ka sagħha sana mndu da mnay ɻja tañ. Ka'a mantsa: «wa'a tsa mnduha si ham kuni ma gamak ya kay ma həga Lazgħafta ta tagħha skwi ɻja mnduha,» ka'a nda həej.

<sup>26</sup> Ka sli'ajta tsa mali ta ghənja għal ngħa həga Lazgħafta ya kawadaga nda sludzihani, ɻja hlakta həej. Ka mbraku mbrakwa a hlakta həej ta həej tama wu, kabga ta zlənja həej ta zləzlertsata mnduha ta həej. <sup>27</sup> Hlakta tañ ta həej, ka hladaghha tħad həej ta həej ta kema tsa għal dagħadagħala ya. Ka mali ta ghənja għal dra skwi ɻja Lazgħafta mantsa: <sup>28</sup> «Lmaf a ɻni ta kaghuni ka tagħġegħeltá skwi ɻja mnduha nda hga tsa mndu ya kay ra? Wana ndanana, tintā kuni ta tagħha skwa ghuni ma luwa Ursalima. Ta kumay kuni ta vzaqnamtā tħ�aj ma lwi ta gwada ta mtakwa tsa mndu ya,» ka'a nda həej. <sup>29</sup> Ka i Piyer kawadaga nda sanlaha ma għwal għunay nda tsi mantsa: «Mal sna gwada da Lazgħafta ka ya da mnduha. <sup>30</sup> Lazgħafta dzidzīha mu ta sli'aganaptá Yesu si dza kuni ma zlənjafta ghuni ta udzu ya. <sup>31</sup> Tsatsi kapanaf Lazgħafta ka Mgham ka fata nda ga zegħwani, ka mnda mba mndu, ɻja vla tvi ɻja mnduha la Isra'ila ɻja mbədšanafta tañ ta nzakwa tañ, ɻja mutsafta tañ ta platá dmakwa tañ. <sup>32</sup> Anejni, kawadaga nda Sulkum nda għuha, ya ta vlə Lazgħafta ɻja għwal ta sna

gwaðani ya ná, masləmtsəka tsa skwi ya aŋni,» ka həŋ.

<sup>33</sup> Ka kuzlanafṭá tsi ta ɻuduf ta tsa gwal dagal-adagala ya. Ta kumay həŋ má ta zadananatá tsa gwal ghunay ya. <sup>34</sup> Ka sli'avata sana la Farisa mataba tskatá mndu, Gamaliyel hgani, mndu ta tagha zlalu ɻa mnduha ya, ta tsatsi ta fa mnduha ta iri. Ka'a mantsa: «Ka labla na mnduha na dzibil,» ka'a. <sup>35</sup> Ka'a nda tsa tskata mnduha ya tama mantsa: «Mnduha la Isra'ila, daswa ka kuni nda skwi dza'a kuni da magay ɻa na mnduha na. <sup>36</sup> Di'iŋagħu a fitikani manda zlagapta sana mndu ta hgə lu ka Tewdas ta mnay kazlay: Had mndu ta bta i'i wu kə'a. Ta magay mnduha ta fwad dərmək ta lagħwi mistani. Ka dzatá lu ta tsatsi, ka gazlatá tsa gwal si ta dza'a mistani ya. Ta had lu tata gwada tida wa. <sup>37</sup> Tahula tsa, ka zlagaptá sana mndu ta fitika vinda hga mnduha, Zudas mnida la Galili. Ka wagħatá tsi ta ndəghata mnduha mistani. Ka dzatá lu ta tsatsi guli, ka gazlatá tsa gwal ta lagħwi mistani ya. <sup>38</sup> Skwi ya ta mnaghunata yu ndanana tama, ma magaŋ kuni ta sana skwi nda na mnduha na. Ka tsa a nda tsa həŋ ta na skwi na katsi, mamu kdavaktani. <sup>39</sup> Ala, ka sagħha da Lazglafka tsi katsi ná, laviņta a kuni ta lbanata wa. Daswa ka kuni nda lmu dza'a kuni lm̄ay nda Lazglafka,» ka'a nda həŋ.

Ka snanatá tsa mnduha ya ta tsa gwaðani ya. <sup>40</sup> Ka hgəgladamtá həŋ ta tsa gwal ghunay ya da həga, ka dgaptá həŋ. «Yahayaha kuni walglanta gwadantá gwada nda hga Yesu,» ka həŋ nda i Piyer. <sup>41</sup> Ka sli'aftá tsahaya ka lagħwi nda rfu, nda mnay kazlay: Nda ra kuni ka ghuya dənja Yesu,

ka Lazgħlafta nda ajeni, ka həej. <sup>42</sup> Inda fitik tama, zlana a həej ta tagħha skwi nejn mnduha, nda mna gwada ta ghəjja Lfida Gwada ta ghəjja Yesu Kristi ma həġa Lazgħlafta nda ya ma həġa ga mnduha wa.

## 6

### *Zabaptá mnduha ndəfáj nejn katajná gwal għunay*

<sup>1</sup> Ma tsa fitik ya, ta sgaku nda sga gwal ta zlghażfa. Ka nejn la Grek ta ghəjji ta ghəjja la Hebru, kabga inda fitika dga skwa zay, ta zazanap zaza lu ta wadgħaha tanj. <sup>2</sup> Ka hgafta tsa għal għwa njiex his ya ta inda għal zlghay nda nejn. Ka həej mantsa: «Ra a ka zlanata ajeni ta mna gwada Lazgħlafta ka lagħwi da dga skwa zay wa. <sup>3</sup> Tsaya tama zwanama, mal zabapta ghuni ta mnduha ndəfáj mataba ghuni, għal nda ċifil ma ghəjja tanj, ka zlanan ja nejni ta tsa slna ya ta həej. <sup>4</sup> Ajeni ya, ka diħavata nejni ka maga du'a nda mna gwada Lazgħlafta,» ka həej. <sup>5</sup> Ka zdəganatā tsa gwada ya ta inda mnduha. Ka zabaptá həej ta i Atiyen, ta nzakway ka vərda mnda zlghay nda nejn, nda ndəgħha nda Sulkum nda għuha ya għalli, nda Filip, nda Prukur, nda Nikamur, nda Timan, nda Permenas, nda Nikwala mnda luwa Antakiya si ta tsu'afta dina la Yahuda ya. <sup>6</sup> Ka hlaktá həej ta həej maranajtā għal għunay. Ka magħanagħatā tsaha ya għalli ta du'a ta ghəjja tanj nda fanagħatā dzvu ta həej.

<sup>7</sup> Ka sgavagħatā tuta gwada Lazgħlafta. Ka sgavagħatā għal zlghay nda nejn Ursalima. Nda ndəgħha għal dra skwi nejn Lazgħlafta katakata ta fafta ghəjja tanj ta Yesu għalli.

### *Ksaftá Atien*

<sup>8</sup> Ka zdanajtā Lazglafta ta hudi ta Atien, ka vla jantā mbraku, ka magħi tsi ta mazəmzəmha nda skwiha ka mandermimi mataba mnduha. <sup>9</sup> Ka sli'avaftā sana mnduha, ka zlərdawi nda Atien. Tsa mnduha ya ná, gwal ta nzakway ma hęga tagħha skwa la Yahuda həej. «Gwal hlap lu ma ga vu'a,» i la Sirej, nda la Alegzandri, nda la Silisi, nda la Asiya, həej. <sup>10</sup> Tsaw laviñ a həej ta ipsisata nda gwada wu, kabga vla jvila Sulkum nda għuba ta dīfil ta Atien. <sup>11</sup> Ka baraqta həej ta sanlaha ma mnduha, ja mnay tanj kazlay: Nda sna ajni ta razayni ta i Musa nda Lazglafta kə'a. <sup>12</sup> Mantsa ya, ka sli'anaftā həej ta ghəej ta dəmga nda la galata mndu, nda gwal tagħha zlahu. Tahula tsa, ka valafta həej ta Atien, ka ksagħatā da vla tska vgha tanj. <sup>13</sup> Ka hlafta həej ta tsakalawi. Ka həej mantsa: «Had na mndu na ta zlantā raza hęga Lazglafta mu nda għuba, nda zlaha Musa tani wa. <sup>14</sup> Nda sna ipsisata mnayni kazlay: Dza'a dzabiż-dzaba tsa Yesu mnda la Nazaret ya ta hęga Lazglafta, ka mbəd-anaftā nzaku ya snu mu mida vlama Musa ya guli kə'a,» ka həej. <sup>15</sup> Ka pghaqta inda tsa għadha ma tsa hęga ya ta iri ta Atien, ka nghay. Tata nghaynghay həej, ka mbəd-avhafta kumani manda ja duhwala Lazglafta.

## 7

### *Rusay Atien ta gwada Lazglafta*

<sup>1</sup> Ka mali ta ghəjja għadha dra skwi ja Lazglafta nda tsi mantsa: «Tsaw mantsa na skwi ta gwadha lu ta kagħha na rki na?» ka'a nda tsi. <sup>2</sup> Ka

Atiyan mantsa: «Zwanama da nda dadaha da, marana jmara Lazgħafta dagħala ta ghəjjeni ta dzidza mu Abraham ta tsa fitika nzakwani ta hadika Mezaputami ya, ma kdə tsi ka lagħwi da nzata ma luwa Haraq. <sup>3</sup> Ka'a nda tsi mantsa: "Zlanzla ta hadika għa, nda la ghuni tani, ka dza'a ka ta hadik ya dza'a maraghata yu\*", ka'a. <sup>4</sup> Mantsa ya, ka sli' afta tsi ka zlanjtá hadika Kaldiya ka lagħwi da nzata ma luwa Haraq. Tahula mtatá dani ka sli' afta tsi ka lagħwi da nzata ma na hadik ta nzaku kaghħuni mida gitana na. <sup>5</sup> Ma tsa fitik ya, had vli vlaq Lazgħafta ka ħażi dər ka kwitikw wa. Ama ka tanaftá Lazgħafta ta imi ta slēmən kazlay: Dza'a vlagħavla yu ta na hadik na, ħażi nzakwani ka ħażi għa, nda ya ħażi zivra għa tani k'a. Ma tsa fitik ya, ta mutsaf a Abraham ta zwaq karaku wa. <sup>6</sup> Ka'a nda tsi guli mantsa: "Dza'a lagħula zivra għa da nzapta ta sana hadik ma mayem, ħażi dulay lu ta həej, ka ga vu'a ħażi taq żi hadha ka vaku fwad dərmek. <sup>7</sup> I'i dza'a ganap ta iri ta tsa għwal ta dula həej ya guli. Tahula tsa, ħażi sli' afta taq żi sagħħwi da tselbu ma għuva da ma na vli na<sup>†</sup>," ka'a. <sup>8</sup> Ka dzraftá Lazgħafta ta wi nda Abraham. Tsintá fafad, na ħażla tsa dżratawi ya. Tsaya kəl Abraham ka tsanatá fafadha zwaqjan Izak badu matghasa fitik manda yagħata. Mantsa ya Isiyaku, ka tsanatá tsi ta ħażi Yakubu. Yakubu guli, ka datsanatá tsi ta ħażi zwanani ghwanj pdex his, ta nzakway ka dzidzīha mu ya.

<sup>9</sup> «Ka drę dzidzīha mu ta Yusufu, ka skwaptá həej. Ka klagħatá lu da ga vu'a ma luwa Masar.

---

\* <sup>7:3</sup> Ngha ta Zlrafta 12:1. † <sup>7:7</sup> Ngha ta Zlrafta 15:13-14 nda Sabi 3:12.

Nziya nza tsi, kawadaga Lazgħafta nda tsi. <sup>10</sup> Ka klaptá tsi ma dianwani, ka vlanjtá difil nejha gwada nda Fir'awna ta nzakway ka mghama Masar. Ka zdəganatá tsi ta tsa mgham ya. Ka fatá mgham ka nejumna hadika Masar, ka zwirani kē'a fata guli. <sup>11</sup> Ka slatá maya ta inda hadika Masar nda ya ta hadika Kan'ana. Ghuyan għuya lu katakata. Ka traptá dzidzīha mu ta skwi nejha zanġa. <sup>12</sup> Ka snaņtā Yakubu kazlay, mamu skwa zay ta hadika Masar kē'a. Ka ghunadaptá tsi ta dzidzīha mu nda tanṭajja sela taŋ. <sup>13</sup> Ka ləglap həej nda mahisa sela, ka mninanxtā Yusufu ta għejni ta zwanamani. Ka snaņtā Fir'awna ta mndəra taŋ guli. <sup>14</sup> Ka tsghافتā Yusufu ta lwi, nejha hlagħagħutá i dani Yakubu nda la ga taŋ tani. Ta magay mbsaka taŋ ta ndəfāj mbsak hutaf mida. <sup>15</sup> Ka laha Yakubu da luwa Masar. Hada mtuta tsi. Mantsa ya dzidzīha mu guli. <sup>16</sup> Ka hlaftá lu ta mbla taŋ ka hlakta da luwa Sikem. Ka papadamtá həej hada, ma vli ya skwa Abraham nda tsedi da zwana Hamur ma luwa Sikem.

<sup>17</sup> «Manda ndusakta tsa fitik nejha magakwa tsa skwi tanaf Lazgħafta ta imi ta sləməj ta Abraham ya, ka sgavaghha tħalli yavafta mndəra amu ma luwa Masar. <sup>18</sup> Ka laf sana mgham ta pala ma luwa Masar, sna a tsatsi ta Yusufu wa. <sup>19</sup> Ka nənħaptá tsi ta mndəra amu. Ka dulu tsi ta dzidzīha mu, nejha vlata taŋ ta zwana taŋ tkwe' nejha rwanatá həej. <sup>20</sup> Ma tsa fitik ya, ka yatá lu ta Musa. Kákka nda dinakwani, zdəganazda ta Lazgħafta guli. Ka zatá tsi ta tili hkən ta glaku ma həga ga dani. <sup>21</sup> Manda ksfakwa dadahani ta klafta ka lagħwi difanata, ka slafta makwa Fir'awna tida ka klaftá tsi ka klagħata glanafta ka zwańjani. <sup>22</sup> Mantsa, ka

tagħħanaftá lu ta Musa ta difla la Masar, ka nzaku tsi ka mndu ta laviñtā gwada, nda mbra guli ma slnani.<sup>23</sup> Ka kumaftá Musa ta dza' a nghanagħatá la taŋ la Isra'ila magafər imani ta fwaſ mbsak.<sup>24</sup> Ka nghajjtá tsi ta sana mnda la Masar ta ghuya danja nja sana mnda la Isra'ila. Ka lagħha tsi katanja. Ka dzatá tsi ta tsa mnda la Masar ya nja play.<sup>25</sup> Ba dza' a nda sna zwanama da kazlay: I'i fa Lazgħafta nja mbanIFTA həej kə'a, ka tsatsi si ta ndanay, tsaw sna a hahəej wa.<sup>26</sup> Gamahtsimani, ka lagħha Musa guyamtá ma lmu ta lmə għwal his mataba la Isra'ila. Si ka kum ħeġi tsi ta dzranaftá həej. Ka'a nda həej mantsa: "Graha da! La zwanama kuni ná, kabgawu ta kəl kuni ka lmu na?" ka'a.<sup>27</sup> Ka tsa mndu ta zbaftá zwañjamanu nda lmu ya sliżwidinjta Musa mantsa: "Wá ta fagħamta ka mghama nja nta għu ta aġni na?<sup>28</sup> Ari ta kumay ka ta džihata manda tsa dzata għa ta mnda la Masar dħawwu ya a kay na?" ka'a nda tsi.<sup>29</sup> Na snajtá Musa ta tsa gwada ya, ka hwayaftá tsi ka lagħwi ta hadika Madiyan. Ka yayatá tsi ta zwana zgħwana his hada.

<sup>30</sup> «Tahula zatani ta vaku fwaſ mbsak hada, ka maranantá duhwala Lazgħafta ta ghənjani ma vu ta mubuk ma mtak tavata għwá Sinay.<sup>31</sup> Ka tsutá Musa ka nghay, nghər tsi ta tsa skwi ya. Ka gavadaghħatá tsi nja tsəmanavata. Ta gavadaghħatá tsi, ka snajtá tsi ta lwa Mgham Lazgħafta. Ka'a mantsa:<sup>32</sup> "I'i Lazgħafta dzidzīha għa, ta nzakway ka Lazgħafta Abraham, nda Izak, nda Yakubu ya, ka'a. Ka ghudzaku Musa ta ghudzaku da zləej, Walgħajnej a ta nghay wa.<sup>33</sup> Ka Mgham Lazgħafta

nda tsi mantsa: Hlaphla ta ғaġħaqha ma sela għa, kabga na vli slada ka na ná, hadik nda għuha ja. <sup>34</sup> Nghadap ngha yu ta ghuya dājwa ħa mnduha da ta ghuyə lu ma hadika Masar. Snidigha sna ħajnej taq, kēl yu ka saha da hlaptá hēj mida. Ndanana na, sawi ka ghuna yu ta kagħha da luwa Masar,<sup>‡</sup> ka'a nda tsi.

<sup>35</sup> «Va tsa Musa si vzin la Isra'ila kazlay, wa ta famtá kagħha ka mgham, ja tsa guma ta ghajnej aejni na? kē'a ya kay, va tsa tsatsi ja ghunaf Lazgħafta ja nzakay ka mgham, ja mbanaftá mnduhani. Nda ma wa duhwala Lazgħafta nghajnej Musa ma vu ta mubuk ja, mnjanata Lazgħafta ta tsa gwada ja ta Musa. <sup>36</sup> Tsa Musa ya ta hlagħaptá zwana la Isra'ila, nda maga mazemzem nda skwa ndermimay ma hadika Masar, nda ya ma dræfa Dva, nda ya ma mtak, ka zatá hēj ta vaku fwad mbsak ta tvi ma mtak. <sup>37</sup> Tsa Musa ya ta mnay nda zwana la Isra'ila guli kazlay: Dza' a ghungaghunaghuna Lazgħafta ta sana anabi manda va i'i ta nzakway mataba mndera ghuni<sup>§</sup> ja kē'a. <sup>38</sup> Ma fitika tskavata zwana la Isra'ila ma zivak, tsa Musa ya ta nzakway ma takataka dzidzīha mu, nda duhwala Lazgħafta ta gwada nda tsi, ta għwá Sinay ja. Hada tsu'amafta tsi ta gwada hafu ka klamakta. <sup>39</sup> Ka kwalaghutá dzidzīha mu ta snanata, ka vzinjat hēj, ka kuma vru da Masar. <sup>40</sup> “Magañnafmaga ta Lazgħafta ja mbada ta kema ħjni, kabga sna a ħjni ta skwi ta slanagħatá\* nana Musa ta hlagħejnapti ma Masar na wu,” ka hēj nda Haruna. <sup>41</sup> Mantsa fitik

---

<sup>‡</sup> **7:34** Aya 27-34: Ngha ta Sabi 2:14–3:10. <sup>§</sup> **7:37** Ngha ta Vrafta ta Zlaha 18:15. <sup>\*</sup> **7:40** Ngha ta Sabi 32:1, 23.

ya, ka tsaftá hən ta skwi manda zwaġja sla ka pla  
ghən hən, ka skalu ja skwi ya tsaf hahən nda dzva  
tañ. <sup>42</sup> Ka mbədanatá Lazglafta ta hul ta hən, ka  
zlijtá hən ja tselbu ja tekwatsaha ta luwa manda  
ya nda vinda ma deftera la anabi ta mnay kazlay:  
Ari la Isra'ila, ja da plihata kuni ta ghən  
ma zata ghuni ta vaku fwađ mbsak ma mtak ya ra?

<sup>43</sup> Na da a wa. Na həga tumpula  
Mulku, nda fwata tekwatsa Refan hlaf  
kuni ka pghata ka Lazglafta ghuni a tsi kay ra.  
Tsaya dza'a kəl yu ka hlaftá kaghuni  
ka tsughwadaghunaptá hadika Babilia<sup>†</sup>, ka'a.

<sup>44</sup> «Ma nzakwa dzidzīha mu ma mtak ná, mamu  
si həga tumpul pgham lu ta huzla dżratawi nda  
Lazglafta mida, da hən. Manda va ya mnanaf  
Lazglafta ta Musa ja magaftani ya, ka magaftá  
tsi manda va ya nghaj tsi. <sup>45</sup> Tahula tsa, ka  
zlghaftá dzidzīha mu guli da dadaha tañ. Ka  
pghaftá Dzesuwa ta hən ka hladamta da tsa hadik  
ghżlaf Lazglafta ta mnduha mida ta kəma tañ ya,  
kawadaga nda tsa həga tumpul ya. Ka nzaku tsi  
ha ka sagħha ta fitika Dawuda. <sup>46</sup> Tsatsi zdana j  
Lazglafta ta hudi, ka dawaqtá da Lazglafta ja  
vla jantá tvi, ja banaftá həga nda għuha, ta tsatsi  
Lazglafta Yakubu. <sup>47</sup> Nziya nza tsi tama, Salumun  
ta baftá tsa həga ya. <sup>48</sup> Tsaw hađi Lazglafta ta luwa  
ta nzaku ma həga baf mnda səla manda va ya mna  
Anabi kazlay:

<sup>49</sup> Ta luwa vla nzakwa da,  
vla fa səla da ya guli ná, hadik ya.  
Mndəra wati həga ya dza'a kuni bidifta na?

---

† **7:43** Ngha ta Amus 5:25-27.

Wati vli ya præk ka lama da dida na?

<sup>50</sup> I'i a ta magaftá tsa skwiha ya ra kə'a ya‡.»

<sup>51</sup> Ka Atiyen guli mantsa: «Kaghuni ná, təjtənja ghənja ghuni. Ta hgə Lazglafta ta kaghuni ná, duduzla ka kuni nzata, va a kuni ta sna gwada da Sulkum nda għuha manda va tsa nzakwa dzidzīha ghuni ya wa. <sup>52</sup> Wati ma anabi ya kul ganaptá dzidzīha ghuni ta iri na? Ta pslapsla həej ta għwal ja ta mna gwada ta ghənja mnndu ta nzakway tħukwa. Ta na fitik na guli, ka skwaptá kaghuni ta tsa mnndu tħukwa ya ka dzata. <sup>53</sup> Kaghuni ka ghənja ghuni ta tsu'aftá zlalu nda ma dzva duhwala Lazglafta, ka kwalaghutá kuni ta snatá tsa zlalu ya guli,» ka'a.

### *Mtakwa Atiyen*

<sup>54</sup> Na snay tanj ta tsa gwada ya, ka sli'avaftá həej manda binzauñ ta ghənja Atiyen, ka hi'idə həej ta dzvu ka wuslikay. <sup>55</sup> Ama ka nghadaftá Atiyen, mnndu ya nda ndəgħha nda Sulkum nda għuha, ta luwa. Ka nghantá tsi ta glakwa Lazglafta nda Yesu ta sladu nda ga zegħwa Lazglafta. <sup>56</sup> Ka'a nda həej kay guli mantsa: «Wana nda ngha yu ta gunatá luwa. Wa'a Zwaġja mnndu ta sladu nda ga zegħwa Lazglafta,» ka'a. <sup>57</sup> Ka hlaftá həej ta wi katakata, ka dzadzamtá dzvu ma sləməej, ka vavaltaftá həej tida. <sup>58</sup> Ka tsəhaftá həej ka klagħata tahula luwa, ka zlərtsay nda pala ipsis dzata. Ka pghatá la ka masləmtsəka tsa skwi ya ta lguta tanj da sana galabay, Sawulu hgani. <sup>59</sup> Ta zlərtsə həej ta Atiyen nda pala ya, ta magħo tsatsi ta du'a da Lazglafta. Ka'a mantsa: «Mgham Yesu, tsu'a ta hafa da,» ka'a. <sup>60</sup> Ka tsəlfatá tsi, ka gwadata nda lwi

‡ **7:50** Ngha ta Isaya 66:1-2.

dagala. Ka'a mantsa: «Mghama da, ma mbəðanaf ka ta həŋ ta na dmaku na,» ka'a. Tahula mnatani ta tsaya, ka sabə hafu sref mida.

## 8

<sup>1</sup> Ka zdəganatá tsa dzatá Atiyen ya ta Sawulu.

### *Zlraftá ghuya daŋwa ḥa gwal zlghay nda ḥuduf*

Badu tsa fitik ya zlrafta ghuya daŋwa katakata ta slanaghhatá gwal zlghay nda ḥuduf ma luwa Ursalima. Ka gazlagħutá inda gwal zlghay nda ḥuduf da sana vliha ta hadika Zudiya, nda ya ta hadika Samari. Gwal ghunay yeya ta pdata hada. <sup>2</sup> Mamu sana mnduha ta zlənja Lazglafta, ka padamtá həŋ ta Atiyen, ka tawamtá həŋ katakata.

<sup>3</sup> Na Sawulu ya tani, kuma zadānatá gwal zlghay nda ḥuduf ḥani. Ka dza'a tsi da həga da həga kasa zgwana nda mi'aha, ka pgħa həŋ da gamak.

### *Mnay Filip ta Lfida Gwada ma luwa Samari*

<sup>4</sup> Tsa gwal ta gazlagħuta ya ná, ra luwa ḥa tanj ta magay ka mna gwada ta ghənja Lfida Gwada.

<sup>5</sup> Ka laha Filip da luwa Samari, ka mnə tsi ta gwada ta Kristi ḥa mnduha hada. <sup>6</sup> Zdəganazda tsa gwada ta mnə Filip ya ta həŋ. Tets ka skwa turtuk ndəghata dəmga ta sna tsa gwada ta mnə tsi ya, nda ya ta ngha tsa mazəmzəmha ta maga tsi ya guli, <sup>7</sup> kabga ta sli'agapsli'a ghwadaka sulkumha nda dza lili ma ndəghata mnduha. Nda ndəgha gwal nda ragħwa, nda gwal matavagħu sela tanj ta mbambafta. <sup>8</sup> Tsaya tama, ma rfu tsa luwa ya katakata.

<sup>9</sup> Tsaw mamu sana mndu ta hgu lu ka Simuñ ma tsa luwa ya. Nda kċa fitikani ma tsa luwa ya ta

ksa slna nda zava. Ta zlənja nda zlənja mnduha ma luwa Samari. Ka mndu dagala klafta tsi ta ghəjani. <sup>10</sup> Nda zwani tani, nda galata mnduha tani dem-dem, zdəganazda tsa mndu ya ta həej. «Nana mndu na ná, mbrakwa Lazgħafta ya ta hgə lu “ka mbraku dagala yeya,”» ka həej tazlay. <sup>11</sup> Zdəganazda tsa mndu ya ta həej, kabga nda kċa fitikani ta mag-anatá slna ta həej nda tsa zavani ya. <sup>12</sup> Tahula zlghafta tanj ta tsa gwada Filip ta mnay ḥa tanj ta ghəjja Mgham Lazgħafta, nda ya ta ghəjja hga Yesu Kristi ya, ka maganaftá lu ta batem ta həej, nda zgwana tani, nda mi’aha tani. <sup>13</sup> Va tsa Simuñ ya guli, ka zlghaftá tsatsi, ka maganaftá lu ta batem. Ka ndi'anavatá tsi ta vgha ta Filip, ka nghə tsi ta mandərmimiha nda mazəmzəmha ta magħi Filip ya, ka ndərmim tsi.

<sup>14</sup> Sna{jta għal għunay ta nzakway ma Ursalima kazlay: Zlghafzligha għal luwa Samari ta gwada Lazgħafta k'ċa, ka ghunadaptá həej ta i Piyer nda Yuhwana, da həej. <sup>15</sup> Lagħa tsahaya da həej, ka magħi həej ta du'a ta ghəjja tanj, kada mutsafta həej ta Sulkum nda għuba. <sup>16</sup> Tsaw si ta sa a Sulkum nda għuba ta ghəjja ya dər ka turtuk ma həej wa. Batem kwenkwej yeya maganaf lu ta həej ma hga Mgham Yesu. <sup>17</sup> Lagħa i Piyer nda Yuhwana ka fanagħhatá dzvu ta həej, ka mutsafta həej ta Sulkum nda għuba. <sup>18</sup> Na nghay Simuñ ta tsa vla Sulkum nda għuba ḥa mnduha ma fanaghata għal għunay ta dzvu ta həej ya, ka klaftá tsi ta tsedi ka vlay ḥa tanj. <sup>19</sup> Ka' a mantsa: «Vliħawvla ta tsa mbraku ya ta i'i guli, ḥa mutsafta mndu dza'a fanaghata i'i guli ta dzvu, ta Sulkum nda għuba,» ka' a nda

həj. <sup>20</sup> Ka Piyer nda tsi mantsa: «Ka zada tseda gha nda kagha tani, ka si nda tsedi ta mutsa lu ta skwa mbalay da Lazglafta ka ka ta gray ya. <sup>21</sup> Had ɳa gha ma na skwi na wu, had ima gha mida guli wu, kabga slada a ɳudufa gha dar ta kəma Lazglafta wa. <sup>22</sup> Vziŋvza ta tsa ghwadaka ndana gha ya, ka dawa ka da Mgham ta plighistani ta dmakwa tsa ndanagha ya, ka dza'a magaku tsi. <sup>23</sup> Ta nghadaptá yu ná, ksuksa ghwadaka skwi ta kagha, ma gamaka dmaku ka,» ka'a nda tsi. <sup>24</sup> Ka tsa Simuŋ ya nda həj mantsa: «Kdəkwakdək, magawa vərda kaghuni ta du'a ta ghəja da, kada kwala tsa skwiha mna kuni ya da slidighata,» ka'a.

<sup>25</sup> Tahula mnajta taŋ ta gwada ta ghəja Yesu Kristi nda gwadani tani, ka vraghata həj da luwa Ursalima ka dza'a nda mna gwada ma ndəghata sana luwaha ta hadika Samari.

### *Filip nda mnda luwa Itiyupi*

<sup>26</sup> Ka duhwala Lazglafta nda Filip mantsa: «Sli'afsli'a ka dza'a ka nda Sud, ka dza'a ka da tsa vli ta saha ma Ursalima ɳa dza'a da luwa Gaza ya, ya ka mtak tsa vli ya,» ka'a. <sup>27</sup> Ka sli'aftá tsi ka laghwi. Tsaw mamu sana mnda la Itiyupi si ta laghwi da maga du'a da Lazglafta ma luwa Ursalima. Tsa mndu ya ná, ka kubitik nzakwani. Mndu dagala ya ma slna, ma dzvani inda gadghəla sana marakw, Kandes hga tsa marakw ya ta nza-kway ka Mghama la Itiyupi. <sup>28</sup> Ta vru tsi dzagħani, ka nzamtá tsi ma mwata plisani, ka dza'a nda dzanja deftera anabi Isaya. <sup>29</sup> «Gavadaghagava tavata ya mwata plis ya,» ka Sulkum nda Filip. <sup>30</sup> Ka ndadaghata Filp. Ta snə tsi ná, ta dzanja

deftera anabi Isaya tsa mnda la Itiyupi ya. Ka'a nda tsi mantsa: «Nda sna ka ta na skwi ta dzañ ka na ra?» ka'a. <sup>31</sup> Ka tsa mndu ya mantsa: «Waka yu dza'a snanja ka mnidif a mndu na?» ka'a zlghافتá wani. Ka hgadafta tsi ta Filip nzanavata. <sup>32</sup> Wya tsa vli ta dzañ tsi ya:

«Manda kla tuwak da vla hnay klaghata lu.  
Manda nzatá nzakwa zwaña tuwak kul had ta gwadafta ta kwitsə lu ta swidani ya kə'a nzata, pslaf a ta wani wa.

<sup>33</sup> Ma hanaganatani ta ghə̄jani, ka tsanagħatá lu ta gumā,

ka dzata. Had mndu dza'a kulañtā mndəra tañ wu, kabga zadhanazada ta hafni ta ghə̄jha hadik\*,» ka'a.

<sup>34</sup> Ka tsa mnda la Itiyupi ya dawańta da Filip mantsa: «Kdəkkdək, mnihamna ka ta ghə̄jha wa ta gwada na anabi na ta na gwada na! Ta ghə̄jha ghə̄jani re, ari ta ghə̄jha sana mnda a na?» ka'a.

<sup>35</sup> Ka zlrafta Filip ta gwada ta ghə̄jha tsa vli dzañaf tsi ya, ka mnanañtā tsi ta Lfida Gwada ta ghə̄jha Yesu. <sup>36</sup> Tata mbada həej ta tvi, ka lagħa həej slafka ta imi ma ghwa. Ka tsa mnda la Itiyupi ya nda tsi mantsa: «Ya wana imi na ní, nu dza'a pyafta magadifta batem na?» ka'a. [ <sup>37</sup> «Ka zlghafzligha ka nda njudufa għa, ta magaku,» ka Filip. «Mantsa nzakwani, zlghafzligha yu nda njudufa da kazlay: Yesu Kristi ná, Zwaña Lazgħlafta ya kə'a,» ka tsa mndu ya nda tsi.] <sup>38</sup> Ka sladanatá tsi ta tsa mwata plisani ya. Ka saha həej nda Filip mida ka lam ħejj da imi, ka maganafta Filip ta batem. <sup>39</sup> Manda kċakwa tañ ta sabi ma tsa imi ya, ka klagħatá Sulkuma Mgham

---

\* **8:33** Aya 32-33: Ngha ta Isaya 53:7-8.

Lazgħafta ta filip, gi ku datañ nghiegħla a tsa mnda la Itiyupi ya wa. Ka kdə tsatsi ta ksa tvani, ka dza' a nda rfu. <sup>40</sup> Ka zlagaptá Filip ma luwa Azutu. Ka rə tsi ta luwaha ka dza' a nda mna Lfida Gwaða, ka lagħwi trezekw da luwa Sezare.

## 9

### *Hgafta Yesu ta Sawulu*

<sup>1</sup> Ma tsa fitik ya, zlanava a Sawulu ta ghuyanaptá danja nda rwanatá duhwalha Mgham Yesu wa. Ka sli'afta tsi ka lagħa slanagħatā la mali ta ghənja għwal dra skwi ħa Lazgħafta, <sup>2</sup> ħa dawafta delewew ħa dza'ani vlaqtá la maliha ma hēga tagħha skwa la Yahuda ma luwa Damas. Tsa delewew ya dza' a vlaqtá tvi, ka slanagħasla tsi ta għwal zlghay nda ħuduf hada, ħa kasaftani ta həej ka hlakta da luwa Ursalima. <sup>3</sup> Tata mbada həej ta tvi, ndusadagħha ndusa həej nda luwa Damas tama, ka saha tsuwdxak wanafta Sawulu. <sup>4</sup> Ka zləmbagħatā tsi ta hadik, ka snə tsi ta sana lwi ta hgħaq, ka'a mantsa: «Sawulu! Sawulu! Kabgawu ta kəl ka ka giri ħa da na?» ka'a. <sup>5</sup> «Wa kagħha ní Mghama da?» Ka Sawulu nda tsi. «I'i Yesu ta gə ka tiri ħa da yeya, <sup>6</sup> Sli'afsli' a għa, ka dza' a ka da huda luwa Damas. Hada dza' a mnaghata lu ta skwi ħa magħix għaq,» ka'a nda tsi. <sup>7</sup> Ndandrakawa, ka tsa għwal ta pgha Sawulu ya nzata. Nda sna həej ta lwi mndani, ama ngha a həej ta tsa mndu ta gwada ya wa. <sup>8</sup> Ka sli'afta Sawulu ta hadik. Kə'a ka ngha yu ta vli kə'a, ngha a ta vli wa. Ka ksafta lu ta dzvu ka klagħata da luwa Damas. <sup>9</sup> Ka zata tsi ta

fitik hkən, ngha a ta vli wu, sañ a ta skwi wu, sañ a ta imi guli wa.

<sup>10</sup> Tsaw ma tsa Damas ya, mamu sana mndu zlghay nda ɻuduf ta hgə lu ka Hananiya. Ka Mgham Yesu nda tsi manda skwi ma suni mantsa: «Hananiya!» ka'a. «Wana yu Mghama da,» ka Hananiya. <sup>11</sup> «Sli'afsli'a ka dza'a ka ta tvi, ta tsa tvi ta hgə lu ka tvi nda ga zegħwi ya, ka dawantja ka ta sana mnda la Tarsus, ta hgə lu ka Sawulu, wa'a ma həga ga Yuda ya. <sup>12</sup> Ya wa'a ta maga du'a ndanana. Ka nghajnta tsi manda skwi ma suni ta sana mndu ta hgə lu ka Hananiya ta lami ka fa dzvu ta ghəjani, kada nghəgħlanja tsi ta vli,» ka'a nda tsi. <sup>13</sup> Ka Hananiya mantsa: «Mghama da, nda ndəgha mnduha ta mnihatá gwadha ta ghəjja tsa mndu ya, ka rusiftá həj ta inda ghwadaka skwi magana tsi ta mnduha għa ma Ursalima. <sup>14</sup> Ka sagħa tsi da hadna nda mbraku ya mutsaf tsi da maliha ta ghəjja għal dra skwi ɻa Lazgħafta, ɻa kasa inda għal ta hganjtā hga għa,» ka'a. <sup>15</sup> Ka Mgham Yesu nda tsi mantsa: «La! I'i ta zbaptá tsa mndu ya ɻa ghunay da, ɻa mnana jnta hga da ta sanlaha ma mnduha, nda ya ɻa mghamha, mantsa ya guli ɻa mnduha la Isra'ila. <sup>16</sup> Dza'a maranajmara i'i ka ghəjja da, ta inda ghuya dajja ya tkwe' dza'a tsi ghuyay ta ghəjja hga da,» ka'a. <sup>17</sup> Ka sli'efta Hananiya tama ka lagħwi. Ka lamə tsi da tsa həga ya. Ka fanagħħatá tsi ta dzvu ta Sawulu. Ka'a nda tsi mantsa: «Sawulu! Zwañama da ka. Tsa Mgham Yesu ta maraghjanġa ghəjjanji ta tvi ya, ta ghunidikta ɻa nghəgħlanja għa ta vli, nda ya ɻa ndəghħaqqa nda Sulkum nda għuċċa,» ka'a.

<sup>18</sup> Ka gi sli'agata skwiha manda ɳulanj manda ɳulanj ta ira Sawulu, ka nghəglañtā tsi ta vli. Ka sli'aftá tsi, ka maganaftá lu ta batem. <sup>19</sup> Ka zutá tsi ta skwa zay, ka vravaktá mbrakwani.

### *Zlrafta Sawulu ta mna Lfida Gwada ma luwa Damas*

Ka nzdavatá tsi tsəbækw fitik kawadaga nda gwal zlghay nda ɳuduf ma Damas. <sup>20</sup> Ka gi sli'aftá tsi ka mnay ma həga tagħa skwa la Yahuda, ka'a mantsa: «Yesu ná, Zwaña Lazglafta ya,» ka'a. <sup>21</sup> Ka ndermim inda gwal ta snay nda ndermima. Ka hən̄ mantsa: «Nana mndu na a ta ganaptá iri katakata ta gwal ta hga hga Yesu ma luwa Ursalima kay ra? Sagħa da kasa hən̄ ɳa hlantá la mali ta ghənja gwal dra skwi ɳa Lazglafta a tsi kay ra?» ka hən̄. <sup>22</sup> Ka gdavatá Sawulu ka mnay: «Yesu ná, Kristi ya,» ka'a. Ka kba-naftá tsi ta la Yahuda ta nzakway ma luwa Damas. Sna a hən̄ ta skwi ɳa zlghanaftawi wa.

<sup>23</sup> Labla fitik mida tama, ka dzraftá la Yahuda ta wi ɳa zba dzatá Sawulu. <sup>24</sup> Ka nzatá hən̄ ta watħha luwa nda rvidik tani, nda fitik tani ka dawkwatsay ɳa dzata. Ka slramtá tsa skwi dzraf hən̄ ya da sləmənja Sawulu. <sup>25</sup> Ta sana rvidik tama, ka famtá gwal zlghay nda ɳuduf ta Sawulu ma gwadzegwer ka tsghigjija nda ta ghurum ta muhula luwa.

### *Nzakwa Sawulu ma luwa Ursalima*

<sup>26</sup> Bhadaghata ni da luwa Ursalima, ka zbə tsi ta guyaftá vgha nda gwal zlghay nda ɳuduf. Ka zlənja hən̄ nda zlənja, kabga graf a hən̄ kazlay, vərda mnda zlghay nda ɳuduf ya kə'a wa. <sup>27</sup> Ama ka klaftá Barnabas, ka pghadaghata slanagħatá gwal

ghunay. Ka rusanafitá Barnabas ta hən̄ ka Sawulu nghanjtá Mgham Yesu ma tvi, nda ya ka Mgham Yesu gwadganata. Rusanafha ta hən̄ guli, kinawu ka Sawulu fatá ghənjani ka mna Lfida Gwada nda hga Mgham Yesu ma luwa Damas. <sup>28</sup> Daga badu tsa ya, ka ksaftá tsi ta nzaku nda hən̄. Ta labla hən̄, ta vrakvra hən̄ ta mna Lfida Gwada nda hga Mgham Yesu ma Ursalima. <sup>29</sup> Ta gwadgana gwada ta la Yahuda nda sna ta gwada Grek, ta zlərday ta gwadaha nda hən̄. Nja taŋ tanī, zba htsiŋjani ḥa dzata ḥa taŋ. <sup>30</sup> Snaŋta zwanama, ka pghaghata hən̄ da luwa Sezare. Hada, ka ghunagħatá hən̄ da luwa Tarsus.

<sup>31</sup> Ma tsa fitik ya, lefsekw nzata nzakwa guyatá ghənja gwal zlghay nda ḥuduf ta hadika Zudiya, nda ya ta hadika Galili, nda ya ta hadika Samari. Ta mbray hən̄ ta vgha ka nzaku nda hanatá ghən̄ mista Mgham Yesu. Ta sgaku nda sga hən̄ nda zdakatahuða Sulkum nda għuða.

### *Mbanafha Piyer ta Ayniha*

<sup>32</sup> Piyer ya ná, ra inda vli ka nagħanagħatá gwal zlghay nda ḥuduf ḥani. Ma sana fitik, ka laha tsi nghanagħatá gwal zlghay nda ḥuduf ma luwa Lida. <sup>33</sup> Ka slافتá tsi sana mndu ta hgħelu ka Ayniha ta hani ta ghzlən̄. Ma tħażżeġ vakwani tsa manda ragħwatani. <sup>34</sup> Ka Piyer nda tsi mantsa: «Ayniha! Yesu Kristi ta mba kagħha. Sli'afsli'a ka payanata ka ta ghzlən̄ għa,» ka'a. Ka gi sli'aftá Ayniha. <sup>35</sup> Nghanjtá inda gwal ma luwa Lida, nda gwal ma dabi ma luwa Siruñ ta tsa mndu ya ná, ka zlghaqta hən̄ ta Mgham Yesu.

### *Vranamta Piyer ta hafu ma Tabita*

<sup>36</sup> Mamu sana marakw ma luwa Yafa ta hgə lu ka Tabita mataba gwal zlghay nda ɻjuduf. Tsaya «Durkas» nda gwada Grek, manda mnay kazlay: Madva kə'a ya. Dagala ɜerma skwi maga tsi, ta katay ta għal ka pſu. <sup>37</sup> Ma tsa fitikha ya, ka ksaftá danja ka mtutá tsi. Tahula mbazata, ka klaftá lu ka famta ma dzuguvi ta ghənja sana həga. <sup>38</sup> Tsaw ndusa tsa luwa Yafa ya nda luwa Lida. Ka snantá tsa għal zlghay nda ɻjuduf ma Yafa ya kazlay, wa'a Piyer ma luwa Lida kə'a. Ka għunadaptá həej ta mnduha his da tsi. Ka həej nda Piyer mantsa: «Kdəkkdək sawi misimmisim da aejni,» ka həej. <sup>39</sup> Ka sli'aftá Piyer ka labə kawadaga nda tsa mnduha ya. Manda 6ħadagħatani, ka kladaftá lu da tsa dzuguvi ta ghənja sana həga ya. Ka sli'aftá inda mi'a wadgu wamta ka taw, ka maray ɻani ta lgut nda dzampa ya maganaf Tabita ta həej ma nzakwani ta nda iri. <sup>40</sup> Ka Piyer nda inda mndu ma həga mantsa: «Labwala la dzibil,» ka'a. Ka sagħu həej. Tahula tsa, ka tsəlħbatá Piyer ka maga du'a. Ka mbədavatá tsi tvə̄ mbli. Ka'a mantsa: «Tabita, Sli'afsli'!» ka'a. Ka gunantá Tabita ta iri. Nghantani ta Piyer, ka sli'avatá tsi ka nzata nda nza. <sup>41</sup> Ka ɻjanatá Piyer ta dzvu, ka sli'anafta ka sladata. Ka hgadamtá tsi ta għal zlghay nda ɻjuduf, nda tsa la wadguha ya, ka maranantá həej ta nzakwani nda hafu. <sup>42</sup> Ka snanagħatá tsi ta inda għal ma Yafa. Ka zlghaftá ndəghata mnduha ta Mgham Yesu. <sup>43</sup> Ka nzatá Piyer ka nzdavata ma Yafa ga sana mnda kċċa hutu, Simuñ hgani.

*Maravata duhwala Lazgħafta da Kwarney*

<sup>1</sup> Mamu sana mndu ta hgħe lu ka Kwarney ma luwa Sezare. Tsatsi mali ta ghənja sana għuha la sludza la Ruma ta hgħe lu ka «ghuha la Italiya.» <sup>2</sup> Njerma mndu tsa mndu ya nda għwal ga taqñi tani. Ta zləejt ta Lazgħafta, dagħla mnduha la Yahuda mbaha tsi. Ta magay ta du'a da Lazgħafta inda fitik. <sup>3</sup> Ma sana fitik ta nzemndi hkien tama, ka slanagħatā sana mazżemzəm. Ka nghajnej tsi ta duhwala Lazgħafta ta lamex da hęga ga taqñi ka hġajnej. «Kwarney!» ka'a nda tsi. <sup>4</sup> Ka nghexx tsi ta tsa duhwala Lazgħafta ya nda zləej nħa zləej. Ka'a mantsa: «Nya ní Mghama da!» ka'a. «Bhadaffha tsa maga du'a ta magħe ka ya, nda tsa mbaha mnduha ta mbah ka ya da Lazgħafta, kien tsi ka havapta ka kagħha. <sup>5</sup> Ghuna nda va nana ta mnduha da luwa Yafa da mnanatá Simuji ta hgħe lu ka Piyer ya ka sagħha tsi. <sup>6</sup> Ya wa'a ga sana mnda kba huta Simuji hgani tawa dræf hga taqñi ya,» ka tsa duhwala Lazgħafta ya nda tsi. <sup>7</sup> Na gi lagħwa tsa duhwala Lazgħafta ta gwadha nda tsi ya, ka hgafta tsi ta kwalvahani his nda njerma sludzani turtuk ta ksanatá slna manda ghallya. <sup>8</sup> Tahula rusanaftani ta həej ta inda tsa skwi ta luta ya, ka ghunagħatā tsi ta həej da luwa Yafa.

*Mnanjta Sulkum nda għuha ta gwadha ta Piyer*

<sup>9</sup> Gamahtsimani ta labə tsa mnduha ya ta tvi, ndusa həej ka lamex da tsa luwa Yafa ya, ka laf Piyer ta dədəmatā ghənja hęga da maga du'a. Ta ghwanja fitik ma ghəej nda tsaya wa. <sup>10</sup> Ka kuzlanafta maya ta Piyer, ta kumay ma ta skwi ja zay. Tata də nda da lu ta skwi zay ja njanji. Ka slanagħatā sana

mazəmzəm. <sup>11</sup> Ka nghə tsi ta gunata luwa, ka saha sana skwi manda gatá gwada habuñ lu ta wani ta wani, ka saha ta hadik. <sup>12</sup> Inda nimtak fwad səla mistani, nda skwiha ta mbada nda hudi ta hadik, nda zarakha tani mida. <sup>13</sup> «Sli'afsli'a gha Piyer ka hana ka, ka za ka,» ka sana lwi gwadganata. <sup>14</sup> Ka Piyer mantsa: «Va a yu Mghama da wa. Had skwa mbiña nda skwi kul raku ka zay ta kdə walantä lami da wa da wu,» ka'a. <sup>15</sup> «Ka nda ra tsa skwi ya ka zay ka Lazglafta ya ná, ma nghə kagħha ka skwi kul raku ka zay,» ka tsa lwi ya ka mahis nda tsi. <sup>16</sup> Hkən vranaftani mantsa ya, ka vrintá tsi ta tsa skwi ya ta luwa.

<sup>17</sup> «Nu mndəra tsaya ma skwi tama,» ka Piyer ta ndana klatá ghənja tsa mazəmzəm ta slanaghata ya, nda bhadaghata tsa gwal ghunaf Kwarney ya ta watħha manda kdakwa taŋ ta dawantá vla həga la Simuñ. <sup>18</sup> «Hadna ta nzakwa Simuñ ta hgə lu ka Piyer ya ra?» Ka həj gwadata nda lwi kuzlahkuzlah. <sup>19</sup> Tata ndana skwi ta ghənja tsa mazəmzəm ya Piyer kay ná, «Wya mnduha hkən ta psa kagħha, <sup>20</sup> sli'afsli'a ka laha ka, ḥa dza'a għa kawadaga nda həj. Yaha ka da dga ghən, kabga i'i ta ghunagaghata həj,» ka Sulkum nda għubba nda tsi. <sup>21</sup> Ka sli'aftá Piyer ka saha slanaghata tsa mnduha ya. «Wana yu, i'i tsa mndu ta psa kuni ya. Nya ta klagaghunaghata na?» ka'a nda həj. <sup>22</sup> «Kwarney ka mali ta ghənja għuġa sludzi, ta nzakway ka ḥarġi mndu, ta zlənja Lazglafta, ta għubu inda la Yahuda ya ta ghuna jnakt. Duh-wala Lazglafta ta mnanata ḥa hgadaptá kagħha da taŋ ḥa sna skwi dza'a ka mnanata,» ka həj nda tsi.

<sup>23</sup> Ka hladamtá Piyer ta hənej, ka hanə hənej hada.

### *Sli'afta Piyer ka lagħwi da Kwarney*

Gamahtsimani, ka sli'aftá tsi ka lagħu mista tañ. Ka sli'aftá sanlaha ma zwanama ma luwa Yafa ka pghagħatá hənej. <sup>24</sup> Ka bħadaghħatá hənej da luwa Sezare. Gamahtsimani, ta kżlakżlax Kwarney nda la ga tañ tani, nda hfu hu da grahani għal-hagaf tsi ya, ta hənej. <sup>25</sup> Manda bħadaghħata Piyer, ka lagħha Kwarney da guyay, ka zləmbatá tsi ma ghuvani ka ga zgu ħanji. <sup>26</sup> «Sli'afsli'a, mndu i'i guli,» ka Piyer ka sli'anafta. <sup>27</sup> Tata dza'a nda ghwa yiva hənej nda Kwarney, ka lamə tsi da həġa. Ka slanagħatá tsi ta hibatá mnduha hada. <sup>28</sup> Ka'a nda hənej mantsa: «Nda sna kuni ná, pyafpya lu ta guyay mnda la Zudiya ta vgha nda la mayem, balavakata lamə da həġa ga tañ. Tsaw had mnda sela ya ja mnay kazlay: Nda għu bha yeya, għu bha a yeya ka guya vghha nda tsi wu kə'a wu, ka Lazgħlafta mar-iħata. <sup>29</sup> Tsaya kwal yu kul dgañtā ghənej ka sagħha hgħajnej ka ta i'i. Ta kumay yu tama ta snantā ghənej skwi kəl kuni ka hgaktá i'i,» ka'a. <sup>30</sup> Ka Kwarney mantsa: Ma fwada fitik na, manda va na luwa, ta maga du'a yu ma həġa da ta nzemndi hkien, ka gi sagħha sana mndu nda sudatā lguta ħusliż tilil ta vghani ta kema da. <sup>31</sup> Ka'a nda i'i mantsa: «Kwarney, snasna Lazgħlafta ta du'a għa, havaphava guli ka mbaha mnduha ta mbah ka. <sup>32</sup> Ghuna tama ta mnduha da luwa Yafa da hgaghaktá Simuñ ta hgħe lu ka Piyer ta nzaku ga sana mndu, Simuñ hgani, mnda kba huta, ta wa dræf hgani ya,» ka'a. <sup>33</sup> «Gi kəl yu ka ghunadaptá mnduha da kagħha. Dina na sagħha sagħha ka na. Ndianana, wana a jni demdem

ta kəma gha ɳa sna skwi ya mnagħa Mgham ɳa mnañnata,» ka'a.

### *Piyer ta gwada ga Kwarney*

<sup>34</sup> Mbada Piyer ka zlraftá gwada. Wya ka'a: «Kahwathwata, ndanana grafta yu kazlay: Had Lazglafta ta gala mndu wu kə'a. <sup>35</sup> Inda mndu dər má ma mndəra la wa tsi ta zlənja hgani, ka maga skwi tħukwa ná, zdəganazda. <sup>36</sup> Ghunafghuna Lazglafta ta gwadani ɳa zwana la Isra'ila ma mnanañtā Lfida Gwada ta nzaku nda ma Yesu Kristi, ta nzakway ka Mghama inda mnduha, ta hənej. <sup>37</sup> Nda sna kuni ta skwi ta zlrafta ta hadika Galili, ka zlu'utá tsi ta vli ta hadika Zudiya dem-dem, tahula kdakwa Yuhwana ta mna gwada, nda ya ta maga batem. <sup>38</sup> Nda sna kuni ka Lazglafta pghəganagħatá mbrakwa Sulkum nda għuġa ta Yesu Kristi mnida la Nazaret. Nda sna kuni guli ka Yesu ranaftá inda vli ka maga zdaku, ka mbamba gwal ghurgana halaway ta hənej, kabga kawadaga Lazglafta nda tsi. <sup>39</sup> Anji, nda nza aنجni ka masləmtsəka inda skwi maga tsi ta hadika la Yahuda nda Ursalima. Ka dzatá lu nda ma zlənjafta ta udzu. <sup>40</sup> Ka sli'aganaptá Lazglafta nda hafu badu mahkən. Ka vlaňtā tsi ta tva maraňtā ghənejni. <sup>41</sup> Na tsa aنجni tinjalghu Lazglafta ta zbapta ɳa nzakway ka masləmtsəkani ya. Na tsa aنجni si ta za skwi, ka sa skwi kawadaga nda tsi ya maraňta tsi ta ghənejni, tahula sli'agaptani ma taba gwal nda rwa ya. Na inda mnduha demdem a maraňta tsi ta ghənejni wa. <sup>42</sup> Tsatsi ta mnañnata, ka mna kuni ɳa mnduha, ka sladanafta kuni kazlay: Tsatsi sladana Lazglafta ka mnda tsa guma ta ghənejha gwal

nda hafu, nda ya ta ghə̄ja gwal nda rwa kə̄'a.  
<sup>43</sup> Inda la anabi ná, mnamna hə̄j ta ghə̄jani kazlay: Dər wati ma mndu ta zlghafta dza'a mutsay ta planatá dmakwani, nda ma mbrakwa hgani,» ka'a.

*Saha Sulkum nda ghūba ta ghə̄ja gwal kul nzakway ka la Yahuda*

<sup>44</sup> Tata mna tsa gwadaha ya Piyer, ka saha Sulkum nda ghūba ta ghə̄ja inda tsa gwal ta sna tsa gwada ya. <sup>45</sup> Ka ndərmim inda tsa gwal zlghay nda ɻudsuf nda tsafafada tanj ta labə mista Piyer ya kay, ta vlagata Lazglafta ta Sulkum nda ghūba ta ghə̄ja inda tsa gwal kul nzakway ka la Yahuda ya. <sup>46</sup> Ka snə hə̄j ta gwaday tsa mnduha ya ta gwada nda sanlaha ma gwada. Ka zləzlvu hə̄j ta glakwa Lazglafta. Ka Piyer mantsa: <sup>47</sup> «Dza'a pyafpya lu ta maganaftá batem nda imi ta na mnduha na, ya wana mutsafmutsa hə̄j ta Sulkum nda ghūba manda va amu na ra?» ka'a. <sup>48</sup> Ka Piyer guli mantsa: «Maganaftá batem ta hə̄j nda hga Mgham Yesu Kristi,» ka'a. Tahula tsa, ka ndəbanata hə̄j ta dzvu ɻa nzdavatani tsə̄bakk fitik da hə̄j.

## 11

*Rusay Piyer ta skwi ta maguta ma Ursalima*

<sup>1</sup> Ka snajtá gwal ghunay nda zwanama ta nzakway ma hadika Zudiya kazlay: Zlghafzlgħa gwal kul nzakway ka la Yahuda ta gwada Lazglafta guli kə̄'a. <sup>2</sup> Manda vradaghata Piyer da luwa Ursalima, tus gwal zlghay nda ɻudsuf nda datsafafada tanj nda gwada nda Piyer. <sup>3</sup> «Lamla ka da hə̄ga ga gwal kul datsakufafada tanj, ka za skwa zay

kawadaga nda həej,» ka həej nda tsi. <sup>4</sup> Ka zlraftá Piyer ta rusay ną tań turtuk turtuk ka tsa skwi ya luta. <sup>5</sup> Ka'a mantsa: «Ma nzakwa da ma luwa Yafa, ta maga du'a yu tama, ka sladighatá sana mazəmzəm. Ka nghajtá yu ta sana skwi dagala manda gatá gwada nzakwani nąjanja lu ta wa kuzibidimani ta wa kuzibidimani ta saha daga ta luwa, ka ndusadivata. <sup>6</sup> Ka faftá yu ta iri tida ka vitsay, ka nghajtá yu ta skwiha fwad fwad səla mista tań, nda nimtak, nda skwiha ta mbada nda hudi, nda zarakha mida. <sup>7</sup> “Sli’afsli’ a għa Piyer ka hana ka, ka za ka ta həej,” ka sana lwi għadgħiha. <sup>8</sup> “Va a yu Mghama da wa, had skwa mbida nda skwi kul raku ta kċel lami da wa da wu,” ka yu. <sup>9</sup> “Ka nda ra, ka Lazgħafta ya ná, ma nghè ka ka skwi kul raku,” ka tsa lwi ya għadgħaqata ta luwa ka mahis. <sup>10</sup> Hkən kə'a vrəgħlanafta manda va tsaya. Ka vrinta lu ta tsa skwi ya ta luwa. <sup>11</sup> Ta va tsa luwa ya, nda bħadaghata sana mnduha hkən ghunaf lu ta həej daga ma luwa Sezare, ną slidighata ma tsa həga ta nzaku yu ya. <sup>12</sup> “Ka dza’ a ka mista tań, yaha ka da dga ghəej,” ka Sulkum nda għubba nda i’i. Ka pghażi na mnduha wana həej hadna na ta i’i da luwa Sezare, ka lam ġej ńni demdem da həga ga tan. Ka'a nda tsi mantsa: “Għuna ta mndu da luwa Yafa ną tgħadha Simu, ta hgħe lu ka Piyer ya ka sagħha tsi, <sup>14</sup> ną mnaghunatani ta għadha ya dza’ a klagħaktá mbaku, ną kagħha nda həga għa tani demdem,” ka'a. <sup>15</sup> Ta zlrayzlray yu ta għadha tama ná, ka saha Sulkum nda għubba ta ghənejja tanj manda

va ya ta magaku nda amu tanṭaġ ya. <sup>16</sup> Ka havaktá yu ta gwada Mgham Yesu ta mnay kazlay: Yuhwana ná, nda imi maga tsatsi ta batem, kaghuni ya, nda Sulkum nda għuuba dza'a magaghunafta lu ta batem kə'a ya. <sup>17</sup> Ka si Lazglafta ta vlaştá tsa Sulkum nda għuuba ya ta tsa mnduha ya, manda va ya vlama lu ta amu ma zlghafta mu ta Mgham Yesu Kristi ya ní, wa i'i tama ɳja dzanamtá wi ta Lazglafta?» ka'a. <sup>18</sup> Tahula snanja tanj ta tsa gwada ya, ka l-ġatā həej demdem, ka zləzlvu həej ta Lazglafta «ta vlaştá tva mbəðsanaftá nzakwa tanj ta għal-kul nzakway ka la Yahuda kada mutsafha həej ta vərda hafu tama,» ka həej.

<sup>19</sup> Tsa ghuya dañwa ta slata ma kċċe fitika dzatá Atiyen sagħha ya, ta wutsanatá għal-zlghay nda ɻudsuf. Ka sli'afta sanlaha ka lagħwi dikw da luwa Finisi, ta lagħu sanlaha da Kiprus, ta lagħu sanlaha da Ajjtakiya. Ka mnexx həej ta gwada Lazglafta ɳja la Yahuda ka zlaştá mnay ɳja sanlaha ma mnduha. <sup>20</sup> Mbada sanlaha ma għal-zlghay nda ɻudsuf ta nzakway ka mnduha la Kiprus nda la Sirej, ka sli'afta ka lagħu da luwa Ajjtakiya, tvə la Grek. Ka mnexx həej guli ta Lfida Gwada Mgham Yesu ɳja tanj. <sup>21</sup> Kawadaga mbrakwa Mgham Yesu nda həej, kəl ndəghħata mnduha ka zlghafta, ka mbəðaghutá vghha tvə Mgham Yesu. <sup>22</sup> Ka snanagħatá tsi ta Igliz ma luwa Ursalima. Ka ghunaftá həej ta Barnabas da luwa Ajjtakiya. <sup>23</sup> Manda 6hadagħatani, ka nghajnej tsi ta zdakata huwa Lazglafta, ka rfu tsi ta rfu. Ka vlaştá tsi ta mbraku ta həej ɳja gdavata tanj nda fatá ɻudsufa tanj ta Mgham Yesu. <sup>24</sup> Tsaw tsa Barnabas ya ná, ɳerma mndu ya, mnda

zlghay nda ɻjuduf ya ndəghu ndəghha nda Sulkum nda għuċċa. Ka sgavagħatá ndəghata mnduha ta zlghaqta Mgħam Yesu.

<sup>25</sup> Ka sli'aftá Barnabas ka lagħwi da luwa Tar-sus, da zba Sawulu. <sup>26</sup> Manda slافتani tida, ka klagħaqħatá tsi da luwa Anejja. Tən vakwa tanj hada kawadaga ta ksa slna ma Igliz. Ka tagħha həej ta skwi ɻja ndəghata mnduha guli. Ma luwa Anejja zlraffa lu ta hga għal-għażżeen nda ɻjuduf, ka la krista. <sup>27</sup> Ma tsa fitik ya, ka sli'aftá la anabi ma luwa Ursalima ka laha da luwa Anejja. <sup>28</sup> Mamu sani mataba tanj ta hgħe lu ka Agabus. Ka' a mantsa: «Dza' a slaku maya ta ghənja hadi kdem,» ka' a manda ya mnana Sulkum nda għuċċa. Ka slatá tsi tama ma fitika gay Klawdi ta mgham. <sup>29</sup> Ka għal-zlghay nda ɻjuduf sladanata mantsa: «Inda mndu, ka vla tsi ta skwi ya laviñ tsi ta vlay ɻja tsəgħay ɻja kata zwanama ta nzaku ma hadiha Zudiya,» ka həej. <sup>30</sup> Ka tskaftá həej, ka vla njiżi i-Barnabas nda Sawulu, ɻja klanjtá la galata mnduha ma hadiha Zudiya.

## 12

<sup>1</sup> Ma va tsa fitik ya, ka zlraftá mgham Hiridus ta ghuya dianja ɻja Igliz. <sup>2</sup> Ka dzatá tsi nda kafay ta Yakubu, zwanjamani ma Yuhwana. <sup>3</sup> Ta nghexx tsi ná, zdəġganazda tsa skwi ya ta la Yahuda. Ka ksaftá tsi ta Piyer guli ma fitika skala buradi kul hadi is mida ya. <sup>4</sup> Tahula ksaftani, ka tsamtá tsi ma gamak. Ka pghatá tsi ta għuċċa sludzi fwad fwad ɻja mbaday tanj ta vghha ta nghay. Tahula kċċata ma skala Pak ta ndana tsi ta tsanagħatá għu ġu baxluwa. <sup>5</sup> Ma tsa

ηatá Piyer ma gamak ya tama, ka ηavata Igliz ka maga du'a ka ηfanjda ta ghəñani.

### *Zlijtá Piyer*

<sup>6</sup> Ta tsa rvidik ηa tsadakwa vlani ya ta ndana Hiridus ta tsanaghatá guma. Ta hani Piyer nda tsatani ma tsuhwalha his ma takataka sludziha his. Ta nzaku gwal ngha watgha guli nda tvə watgha. <sup>7</sup> Gi ka zlagaptá duhwala Lazglafta ka tsuwaðakanafaftá vli ma tsa dzuguvi ya. Ka nduhudanjtá tsi ta Piyer ma ηwazlié. «Sli'afsli'a misimmisim,» ka'a nda tsi. Gi stak saha tsa tsuhwalha ya tsa ta dzvani. <sup>8</sup> «Hbana banava gha ka sudamta ka ta babaħha għa,» ka duhwala Lazglafta nda tsi. Ka magatá tsi mantsa. «Fava lguta għa, sawi mista da,» ka'a nda tsi. <sup>9</sup> Ka sagħu Piyer ma gamak mista tsa duhwala Lazglafta ya. Zbañ a tsatsi kazlay: Kahwathwata na skwi ta magħe duhwala Lazglafta na re ari ki na kċa wa. Zlah suni na skwi na ta fidaghata, ka tsatsi ta ndanay. <sup>10</sup> Ka tsughwadagħaptá həej ta tanṭa ja għu ġa tsa għal ta ngħha mnduha ya, tsughwadapha həej ta mahisani. Ka lagħha həej tavata sana watgha haf lu nda kufur ta tva lami da huda luwa. Ka gunutá tsa watgha ya ka ghəñani ta wa ira taq. Ka sabə həej, ka ksaftá həej ta tvi, gi ka zlanatá duhwala Lazglafta hada.

<sup>11</sup> Ma tsa fitik ya zlrafta Piyer ta snanjta skwi ta magaku. «Ndanana, grafta yu dar kazlay: Mgham Yesu ta ghunagħatá duħwałani klaptá i'i ma dzva Hiridus nda ya ma inda għwadaka skwi si ta kumə la Yahuda ta sladīghatani,» ka'a.

<sup>12</sup> Na snanjani kazlay: Manda va tsaya nzakwani kċa, ka sli'aftá tsi ka lagħwi da Mari mani ma

Yuhwana, ta hgħe lu ka Markus ya. Hada, nda hiċha tskatá vghha mnduha ta maga du'a. <sup>13</sup> Ka lagħha Piyer dzanjtā watħġha lam ġe da hēga. Ka gavadagħatā sana marakw ka kwalva, ta hgħe lu ka Ruda, da sna l-wani. <sup>14</sup> Ka tsatsafta tsi ta lwa Piyer, ka rfu tsi ta rfu. Ma nja gunatani ta tsa watħġha ya ná, ka hwayagħatā tsi da hu da hēga da mnay kazlay: Wa'a Piyer ma bli kē'a. <sup>15</sup> «Nda ksa ka da skwi ra!» ka hēj nda tsi. «Kahwathwata ta mna yu,» ka'a ta ghənjan. «Ba sulkumani ya,» ka hēj. <sup>16</sup> Mbada Piyer ka gdavata ta dza watħġha. Manda gunata tanj ta watħġha ka nghantā hēj ta Piyer. Ka ndərmim hēj. <sup>17</sup> Kd̥k kəd̥k, ka Piyer nda dzvu ka l-ibanatā hēj. Ka rusanافتā tsi ta hēj ka Mgham Yesu kligiñta ma gamak. «Ka dza'a kuni da rusanافتā i Yakubu nda sanlaha ma zwanama,» ka'a nda hēj guli. Ka gi sabə tsi ka lagħwi da sana vli. <sup>18</sup> Tsadakwa vlani, ka kbuta la sludzi katakata. «Ka wu nuta na Piyer na tama?» ka hēj. <sup>19</sup> «Psawa manda va psay,» ka Hiridus. Lay, ngha a wa. Lagħani ka dadawanaptā vli ta tsa għwal si ta nghay ya. Ka vlatā tsi ta tvi, nja pslatā hēj. Tahula tsa, ka sli'afta Hiridus ma Zudiya ka laha da luwa Sezare, nja nzdavata ka fitik tsəbakkw hada.

<sup>20</sup> Ka basafta mgham Hiridus ta nju duff katakata ta ghənja għalma luwa Tir nda Sidu. Ka dzrafta tsahaya ta wi ka skwa turtuk nja lagħha ta keman. Ka sutā hēj ta ghənja Blastus ta nzakway ka zwira mgham ya. Ka lagħha hēj dawa dzrafta nda mgham, kabga ma hadika tsa mgham ya ta saba skwi nja zay tanj. <sup>21</sup> Badu tsa fitik tsaf hēj ya, ka suđavatā Hiridus ta lguta ma mgham mghamani, ka nzafta ta dughurukwani, ka nżel latā tsi bañluwa.

<sup>22</sup> «Lazglafta ta gwada, mndu a wu,» ka mnduha hlaftá wi. <sup>23</sup> Gi hadahada, ka dzuñtá duhwala Lazglafta ta Hiridus, kabga kwalani kul vlañtá glaku ta Lazglafta. Ka dughwadutá mtarak, ka mtutá tsi.

<sup>24</sup> Mbada gwada Lazglafta ka ta vgha, ka sgaku mbsaka gwal zlghay nda ηuduf nda sga. <sup>25</sup> Manda kdintá i Barnabas nda Sawulu ta slna ya ghunaf lu ta həj da Ursalima, ka vraghutá həj. Ka klintá həj ta Yuhwana, ta hgə lu ka Markus ya, mista taŋ.

## 13

### *Zabaptá i Barnabas nda Pwal ηa dza'a mna Lfidā Gwada*

<sup>1</sup> Ma Igliza luwa Añtakiya ná, mamu la anabiha nda gwal ta tagħha skwiha ηa mnduha. Hahəj na i Barnabas, nda Simeyuna ta hgu lu ka mnda ηra ya, nda Lukiyus mnda la Sirej, nda Manahen ta glafta kawadaga nda Hiridus, ya si ta ga mgham ta hadika Galili ya, nda Sawulu. <sup>2</sup> Ma sana fitik, ka tskavatá həj ka maga du'a nda sumay. «Hlapwa i Barnabas nda Sawulu ya mataba ghuni, ηa maga slna ya hganj yu ta həj,» ka Sulkum nda għuha, nda həj. <sup>3</sup> Tahula kdintá taŋ ta tsa suma nda maga du'a ya, ka fanagħatá həj ta dzvu ta həj ka zlintá həj.

### *I Barnabas nda Pwal ma luwa Kiprus*

<sup>4</sup> Ka sli'aftá i Barnabas nda Sawulu, ghunafar Sulkum nda għuha ta həj, ka lagħu həj da luwa Selusi. Hada ηlafta həj ta kwambalu, ka lagħwi ta hadika Kiprus, ta tsavata ma dræf.

<sup>5</sup> Manda bħadaghata tanj da luwa Salamina, ka mnə həj ta gwada Lazglafta ma həga tagħha skwa

la Yahuda. Kawadaga Yuhwana Markus nda həej  
 ḥa zlghanjá həej. <sup>6</sup> Ka tadaptá həej ta tsa hadik  
 ya ka bħadaghata da luwa Pafus. Ka slanagħatá  
 həej ta sana dəgħha, ta hgu lu ka Baryusuwa, sana  
 mnda la Yahuda ya ta ninjtá ghəjnani ka anabi.  
<sup>7</sup> Tavata ɻumna tsa hadik ta tsavata ma dræf ya  
 ta nzakwa tsi. Tsa ɻumna ya ná, Sergiyus Palus,  
 mndu nda ghunizlak ma ghəjnani ya. Ka hgaftá  
 tsi ta i Barnabas nda Sawulu, kabga ta kumay ta  
 snanatá gwada Lazgħa. <sup>8</sup> Lagħa tsa dəgħha ta  
 hgu lu ka Alimas nda gwada Grek ya, ka dzadza  
 wa taŋ ka zba mbədintá zlghay nda ɻudufa tsa  
 ɻumna ya. <sup>9</sup> Mbada Sawulu, ta hgu lu ka Pwal  
 ya, nda ndeħġħatani nda Sulkum nda għuča, ka  
 vazlaftá iri tida. <sup>10</sup> «Kuslembembra magakwa għa,  
 dagħala nana mnda għa, zwaṇa halaway ka, għuma  
 inda skwi tħukwa ka. Yawu dza'a zlanja kagħha ta  
 mbədintá tva Lazgħa ta nzakway ka tħukwani  
 na? <sup>11</sup> Kzla tama, wya Mgham dza'a dzugħusta,  
 ḥa ghulpeta għa. Dza'a nzdavanzda ka, had ka  
 dza'a nghajnejt fitik wu,» ka'a. Gi hadahada tħix  
 vli ta wa ira Alimas manda vli girvidik. Ka tatam  
 tsi ta tatamaku ka zba mndu ḥa ksay ta dzvu.  
<sup>12</sup> Nghanata ɻumna ta tsa skwi ta maguta ya ná, ka  
 zlghaqta tsi nda ɻudufani. Lanafla tsa skwi ta tagħha  
 lu ta ghəjja Mgham Yesu ya katakata.

### *I Pwal nda Barnabas ma luwa Ajetkija*

<sup>13</sup> Ka sli'aftá i Pwal nda grahani ka lami da  
 kwambalu ma luwa Pafus, ka lagħwi da Perge  
 ta hadika Pamfali. Ka dgħatá Yuhwana Markus  
 ta vghha nda həej, ka vraghuta da luwa Ursal-  
 ima. <sup>14</sup> Ka sli'iġlaftá həej ma luwa Perge, ka

lagħwi da luwa Añtakiya ta hadika Pisidi. Badu Sabat, ka lamə həej nzata ma həga tagħha skwa la Yahuda. <sup>15</sup> Tahula dzadzaļja lu ta vli ma deftera zlaha Musa, nda ya ma deftera anabiha, ka maliha ma tsa həga tagħha skwa la Yahuda ya nda həej mantsa: «Zwanama da, ka mamu gwada da kaghuni ja vlaştā mbraku ta mnduha, laviġ lava kuni ta gwadax ndana,» ka həej. <sup>16</sup> Ka sli'afta Pwal, ka'a nda dzvu nda dzvu mantsa: Snawasna la Isra'ila nda inda għwal ta tsəlbu ta kċema Lazgħa! <sup>17</sup> Lazgħa mnduha la Isra'ila ta zbaptá dzidzīha mu ja ħlanافتā həej, ma fitika nzakwa tanj ta hadika Masar. Ka hligiżtā tsi ta həej ma tsa hadik ya nda mbrakwani. <sup>18</sup> Ta klay ta vaku fwad' mbsak maga tsi ta su'a nzaku nda həej ma mtak. <sup>19</sup> Tahula tsa, ka zađanatā tsi ta mndera mnduha ndefarju ta hadika Kan'ana, ka vlaştā tsi ta tsa hadik ya ta həej, ja ħatajn. <sup>20</sup> Inda tsa nzakwagħapta tanj ya ná, ta klay ta vaku fwad' dərmek nda hutafmbsak.

«Ka vlaştā tsi ta għwal ja tsanatá għuma ta həej, ha ka sagħha ta fitika anabi Samuyel. <sup>21</sup> Ka dawu həej ta fanamtā mghama tanj ta həej. Ka fanamtā Lazgħa ta həej ta Sawulu zwaġja Kis, ta sabi ma mndera la Benzamej. Fwad' mbsak vakwani ta ga mgham ta ghənejha tanj.

<sup>22</sup> «Ka mbədjanatā Lazgħa ta hul ta Sawulu, ka mbədjanamtā ga mgham ta Dawuda ta ghənejha tanj. "Slafsla yu ta Dawuda, zwaġja Yesay. Zdəgihażda, dza'a magay ta inda skwi ya ta kumex yu," ka'a. <sup>23</sup> Nda ma zivra Dawuda kləganaghata Lazgħa ta la Isra'ila, ta mnda mba mndu, ta nzakway ka Yesu, manda ya tamaf tsi ta imi ta sləməj ja. <sup>24</sup> Ma kdaku Yesu ka saha, mnanamna Yuhwana ta inda

la Isra'ila kazlay: Mbəðanafwambəda ta nzakwa ghuni, ka magaghunafta lu ta batem guli kə'a.  
<sup>25</sup> Ndusakwa fitika kdayni ta slnani, ka'a mantsa: "Dunja wa ya ka kaghuni nda i'i na? Ya tsa mndu ta kzäl kaghuni ya a i'i wa. Wa a tsatsi ta sagħha nda hula da, slagħwa a yu dər ka plaptá zu'a ғafah ma səlani wa,"» ka'a.

<sup>26</sup> «Zwanama da, kaghuni ta nzakway ka zivra Abraham, nda kaghuni ta zlənja Lazgħafta tani, ja amu tsghəgamaghata lu ta na gwada ta mbaku na.  
<sup>27</sup> Tsaw tama, tsatsaf a mnduha ma Ursalima nda mghamha tani ta Yesu wa. Sna a həej ta tsa gwada la anabi ta dzañe lu inda sabat ya guli wa. Ka dzanagħatá həej ta ghənja skwi mna la anabi, nda ma dzata taŋ ta Yesu. <sup>28</sup> Dər ma slanagħa a həej ta skwi præk ka dzata ma mndani wu, dzadza ta na mndu na, ka həej nda Pilat. <sup>29</sup> Tahula kdiňta magatá skwi manda ya nda vinda ta ghənjanī ma deftera Lazgħafta, ka klagħatá həej dzata ta udza zlənja. Ka klagatá həej ka famta ma kulu. <sup>30</sup> Ama ka sli'aganaptá Lazgħafta mataba għal nda rwa.  
<sup>31</sup> Nda ndəgħha fitikani ta mara vghha ja għal ta sli'afha ma Galili kawadaga nda tsi, ka lafi da Ursalima. Tsa mnduha ya ta nzakway ndanana, ka masləmtsəkani da mnduha la Isra'ila. <sup>32</sup> Vərda ajiġi, tsa Lfida Gwada ya ta mnaghunata ajiġi. Tsa ta ta imi tanaf Lazgħafta ta zləmən ta dzidzīha mu ya ná, <sup>33</sup> magama ta amu, ta nzakway ka zivra taŋ ya Lazgħafta, ma sli'aganaptani ta Yesu ma mtaku. Wya skwi nda vinda ma Zabura his:

"Zwańja da ka,

gita yata yu ta kagha,”\* ka’ā.

<sup>34</sup> Sli’aganapsli’az Lazglafta ta Yesu ma mtaku, wal-glanja a ta mtuta ḥja fəgladamta mblani da kulu ḥja rwutani wa.

“Tsaya kəl Lazglafta ka mnay kazlay:

Dza’ā vlaghunavla yu ta tfawi nda ghuča,  
nda fa ghəj tida,

ya tanaf yu ta imi ta sləmən̄ ta Dawuda† kə’ā ya.”

<sup>35</sup> Ka’ā ma sana vli guli na:

“Had ka dza’ā zlanatá mnda gha  
ḥja rwutani ma kulu wu,”‡ ka’ā.

<sup>36</sup> Ma fitika nzakwa Dawuda nda hafu ná, mnda ksanatá slna ta Lazglafta ya. Maganamaga ta skwi ta kumə tsi. Ka mtutá tsi, ka lamtá lu tavata dzidzihani, ka rwuta tsi. <sup>37</sup> Ama tsa mndu sli’aganap Lazglafta nda hafu ya, walaj a rwaku ta ksanjtá tsatsi wa. <sup>38</sup> Mantsa tama zwanama, dina ka snanja ghuni kazlay: ḥjka’ā ka tsa Yesu ya kəl lu ka mnaghunańta nda pla dmakwa ghuni kə’ā. Traptra zlaha Musa ta klaptá kaghuni ma tsa dmakwa ghuni ya. <sup>39</sup> Ama inda mndu ta zlghaftá Yesu ná, falau’ vghani. <sup>40</sup> Daswa ka kuni tama, da slaghunaghata skwi mnə la anabi kazlay:

<sup>41</sup> “Kaghuni gwal ta mna mbrəs nda Lazglafta, nghawangha, ndərmima wa ndərmima, ka zwađutá kuni, kabga dza’ā magay yu ta fitika ghuni ta mandərmimi, ya dər ma kinawu rusaghunafta lu ná, grafta a kuni dekdek wu kə’ā ya§”».

\* **13:33** Ngha ta Zabura 2:7.      † **13:34** Ngha ta Isaya 55:3.

‡ **13:35** Ngha ta Zabura 16:10.    § **13:41** Habakuk 1:5.

**42** Manda saba i Pwal nda Barnabas ma hēga tagħha skwi, «Kdəkwakdək, ka vrakta kuni badu sana Sabat da mnəgħlañnatá na gwada na,» ka lu nda hēj. **43** Tahula gazlata mnduha, ka sli'aftá ndəghata la Yahuda nda gwal ta lami nda la da dina la Yahuda mista i Pwal nda Barnabas. Ka għu hēj ta yiva. Ka vl̇i i Pwal nda Barnabas ta mbraku ħa taq. «Dihavwa diha ma zdakatahu Lazgħafta,» ka hēj nda hēj.

**44** Sagħa tsa sana Sabat ya, ka tskavatá wər mnduha ma tsa luwa ya demdem ħa sna gwada Lazgħafta. **45** Nghay la Yahuda ta tsa tskata mn-duha ya, ka lam ġe hēj nda draku, ka dzadzə hēj ta wa i Pwal, ka raraza hēj. **46** Zlənja a i Pwal nda Barnabas ta hēj wa. Ka hēj mantsa: «Nda ra má ka tiġi lagħutá mna gwada Lazgħafta ħa kaghuni mazlay, ka kwalaghutá kaghuni. Ra a ajiġni ka mutsa hafu ħa ksekedzej wu ka kuni ya, dza' a mbədaghutá vghha ħa nida tvə gwal kul nzakway ka la Yahuda ndana tama. **47** Wya skwi mna jnna Mgham Lazgħafta:

“Fafa yu ta kagħha ka tsuċċadaka gwal kul nzakway  
ka la Yahuda,  
ħa mnay għa ta gwada ta mbaku\*  
ta ghənja hadik tender,”» ka'a.

**48** Snay gwal kul nzakway ka la Yahuda ta tsa gwada ya ná, ka rfu hēj ta rfu, ka zləzlu hēj ta Lazgħafta. Ka zlighافتá inda gwal thanaf lu ta hafu ħa ksekedzej, ta hēj.

**49** Ka tutá gwada Mgham Lazgħafta ma tsa luwa ya demdem. **50** Ka sli'amtá la Yahuda da gagaftá

---

\* **13:47** Ngha ta Isaya 49:6.

gwal dagaladagala ta zlənja Lazglafta, nda gwal dagaladagala ma luwa tani. Ka ganaktá hən̄ ta giri ḥa i Pwal nda Barnabas, ḥa ḥawafṭá hən̄ ma hadika tan̄. <sup>51</sup> Ka tukwanatá i Pwal nda Barnabas ta rgitika səla tan̄ ta hən̄, ka laghwa tan̄ da luwa Ikwaniya. <sup>52</sup> Ta ndaghutá ḥudufa gwal zlghay nda ḥuduf ma luwa An̄takiya da rfu, nda ya nda Sulkum nda għuba tani guli.

## 14

### *I Pwal nda Barnabas ma Ikwaniya*

<sup>1</sup> Manda 6hadaghata i Pwal nda Barnabas da luwa Ikwaniya, ka lamə hən̄ da həga tagħha skwa la Yahuda, ka mnə hən̄ ta gwada Lazglafta. Ma tsa mnay tan̄ ya, ndada a ndəghatá la Yahuda nda la Grek ta zlghafta nda ḥuduf wa. <sup>2</sup> Ama mbada tsa la Yahuda kul zlghafta nda ḥuduf ya, ka gagaftá gwal kul nzakway ka la Yahuda ḥa gwaftawi nda hən̄ ka zba gwada da zwanama. <sup>3</sup> Kulam nda tsa, ka nzdavatá i Pwal nda Barnabas ma tsa luwa Ikwaniya ya. Ka mnə hən̄ ta gwada Lazglafta ka ḥanġda nda fatá ghən̄ dar ta Mgham Lazglafta. Vərda gwada tsa gwada ya, ka Mgham Lazglafta nda hən̄ nda ma vlaştani ta mbrakwa maga mazəmzəm, nda mandərmimi ta hən̄. <sup>4</sup> Ka dgavaptá mnduha his gamndər ma tsa luwa ya. Gəts ya laha mista la Yahuda, gəts ya laha mista gwal ghunay. <sup>5</sup> Ka dzraftá la Yahuda, nda gwal kul nzakway ka la Yahuda, nda maliha tan̄ ta wi, ḥa lijtá i Pwal nda Barnabas nda pala ḥa pslatá hən̄. <sup>6</sup> Ka snanagħatá tsi ta i Pwal nda Barnabas. Ka lagħu hən̄ da dīdifa vgha ma luwa Listra, nda

ya ma luwa Derba ta hadika Ikwaniya, nda ya ma luwaha ta wanafta. <sup>7</sup> Ka mnə hən̄ ta Lfida Gwada ma tsa vliha ya guli.

### *I Pwal nda Barnabas ma Listra*

<sup>8</sup> Ma tsa Listra ya guli, mamu sana mndu nda rwa səlani ta kul walantxa mbadanjtá mbada daga yagata, ta nzakwani hada. <sup>9</sup> Ka fatá tsi ta sləmən̄ ka sna tsa gwada ta mnə Pwal ya. Ka faftá Pwal ta iri tida. Ta nghə tsi ná, mamu zlghay nda ħjuduf da tsi præk ka mbanafka. <sup>10</sup> Ka Pwal nda tsi mantsa: «Sli'afslī'a ka sladata ka nda səla għa,» ka'a nda tsi nda lwi dagala dagala. Gi vđuk k'a valavata, ka mbaðe tsi ta mbada. <sup>11</sup> Nghanata tsa tskata mnduha ya ta tsa skwi maga Pwal ya, ka hlaftá hən̄ ta wi nda gwada Ikwaniya ta nzakway ka gwada tanj. «Wana sli'agata lazgħaftaha manda mnda səla tsakwam tsakwam da slamaghata\*,» ka hən̄. <sup>12</sup> «Zeyus» nana, ka hən̄ nda Barnabas. «Hesmes» nana, ka hən̄ guli nda Pwal, kabga tsatsi ta gwada. <sup>13</sup> Ka ksagħagħatá mndu ta pla tsa Zeyus banaf lu ta həġani ta tva lami da tsa luwa ya ta lghənha rkanaf tsi ta rka ta watgha tsa həga ya. Ta kumay tsatsi nda tsa tskata mnduha ya tani, ta planatá ghən̄ ta i Barnabas nda Pwal. <sup>14</sup> Snan ta gwali għunay ta nzakway ka i Barnabas nda Pwal ya ta tsa skwi ya, ka kwahintá hən̄ ta lgut ta vghaqha tanj, ka ndadamta da taba tsa tskata mnduha. Ka hən̄ mantsa: <sup>15</sup> «Nawawanawa zwanama, naħgħani na dza'a kuni magay na? Mndu ajiġi manda va kaghħuni tane. Lfida Gwada ja ajiġi ta klegħagħunaghata, ka zlan ta kuni ta skwa wuyayha

---

\* **14:11** Ngha ta Slna gwal għunay 28:6.

ka mbədakta kuni ta vgha tvə Lazgħafta ya nda hafu mida, ya ta magaftá luwa nda hadik, nda inda skwiha mida tani. <sup>16</sup> Ghalya ná, zliniszla ta tvi ta mnduha ja ksa tvi ya ta kumə həej. <sup>17</sup> Ajj mndani, ta kwalagħu a Lazgħafta ta marajtā ghəjjeni nda maga zdaku wa. Ta nzəgaghunanza ta imi daga ta luwa, ta magaku skwi ma vwaha ghuni, ta hasl nda hasla kuni ta skwa zay, ta taku ɻudsufa ghuni da rfu,» ka həej. <sup>18</sup> Kulam nda va tsa mnay tanj mantsa ja tanj ya, zlahzlah ka həej pyaftá həej ta dza'a pla ghəj ja tanj.

<sup>19</sup> Ta ma tsa gwada ya həej, ka sli'adaghata la Yahuda ma luwa Aġtakiya nda gwal ma luwa Ik-waniya, da baraqta tsa tskata mnduha ya. Ka zləzlertsə lu ta Pwal ma ja dzata. Zlah nda mta tama ka lu ka tsəhidinja tahula luwa ta wa mazawa. <sup>20</sup> Ama ka lagħa gwal zlghay nda ɻudsuf wanagħatá vgha, ka sli'afta tsi ka lami da huda luwa.

Gamahtsimani, ka sli'afta tsi kawadaga nda Barnabas ka lagħwi da luwa Derba.

### *Vragħata da Aġtakiya ta haċċika Siri*

<sup>21</sup> Ka mnexx həej ta Lfida Gwađa ma tsa luwa ya. Ka mutsafta həej ta ndəghata gwal ta zlghażfa nda ɻudsuf. Tahula tsa, ka vrugħatā həej da luwa Listra, nda ya da luwa Ikwaniya, nda ya da luwa Aġtakiya ta nzakway ta hadika Pisidi ya. <sup>22</sup> Ka vla jxta həej ta mbraku ta tsa gwal zlghay nda ɻudsuf ya, ja dihavata tanj ma zlghay nda ɻudsufa tanj. «Nda ma ghuya danja kavghakavħha dza'a lama lu da ga mghama Lazgħafta,» ka həej, nda həej. <sup>23</sup> Ka pagħanamtā həej ta gwal ja ngha mnduha ta həej ma inda vla guya

ta ghə̄ja mnduha Lazglafta. Tahula ndə̄bata taŋ ta dzvu kawadaga nda suma, ka fanamtá hə̄j ta tsa mnduha ya ma dzvu ta Lazglafta, ya zlghaf hə̄j.

<sup>24</sup> Ka sli'aftá hə̄j ka laghwi nda ta hadika Pisi, ka 6hadaghata hə̄j ta hadika Pamfali. <sup>25</sup> Ka mnə hə̄j ta gwada Lazglafta ma luwa Perge. Ka sli'aftá hə̄j ka laha da luwa Atali. <sup>26</sup> Ka sli'aftá hə̄j nda kwambalu hada guli, ka laghwi da luwa Añtakiya ta nzakway ta hadika Siri ya. Ma tsa luwa ya mutsafta hə̄j ta zdakatahuda Lazglafta ḥa maganatá slna ya kđa hə̄j ta magay. <sup>27</sup> Manda 6hadaghata taŋ, ka tskanatá hə̄j ta Igliz, ka rusu hə̄j ḥa taŋ ta inda skwi ya magə Lazglafta nda hə̄j, nda ya k' a guninistá tva zlghay nda ḥuduf ta gwal kul nzakway ka la Yahuda guli. <sup>28</sup> Ka hanavatá i Pwal nda Barnabas katakata ma luwa Añtakiya kawadaga nda gwal zlghay nda ḥuduf.

## 15

### *Tskata vgha ma Ursalima*

<sup>1</sup> Mamu sana mnduha ta sli'afta ta hadika Zudiya, ka lagha da Añtakiya da taghay ḥa zwanama kazlay: «Ka tsa a kuni ta fafada ghuni manda ya mna zlaha Musa wu katsi ná, mbaf a kuni wa» k' a. <sup>2</sup> Zdə̄gana a tsa tagha skwa taŋ ya ta i Pwal nda Branabas wa. Ka zlərdə hə̄j ta wi nda hə̄j ta ghə̄jani ka ḥdajda. Ka lu tama mantsa: Ka la i Pwal nda Barnabas nda sanlaha mataba mu da Ursalima slanaghata gwal ghunay, nda la galata mndu, ka tsin̄ta hə̄j ta gwada ta ghə̄jani, ka hə̄j. <sup>3</sup> Ka klaftá gwal zlghay nda ḥuduf ta skwi ḥa mbada taŋ. Ka ksaftá hə̄j ta tvi nda ma Finisi nda ya nda ma hadika Samari, ka dza'a nda rusay, ka

gwal kul nzakway ka la Yahuda zlghافتá Mgham Yesu. Ka rfu inda zwanama ta rfu katakata ta ghərjan. <sup>4</sup> Bhadaghata tań da Ursalima, ka tsu'aftá Igliz, nda gwal għunay, nda la galata mndu, ta həej. Ka rusu həej ɳa tań ta skwi magħ Lazgħafta nda həej. <sup>5</sup> Mbada sanlaħha mataba la Farisa ta zlghافتá Yesu, ka sli'avafta. «Datsay gwal kul nzakway ka la Yahuda ta fafad, ka maga həej ta skwi ya mna zlaha Musa guli,» ka həej. <sup>6</sup> Ka tskavatá gwal għunay nda la galata mndu, ɳa ngha gwada ta ghərjan. <sup>7</sup> Ka gwad sanagħħatá həej ta gwada katakata ta ghərjan. Ka sli'aftá Piyer, ka'a mantsa: «Zwanama, nda sna kuni manda ghalya kazlay: Mataba ghuni zbapta Lazgħafta ta i'i ɳa mnana ntá Lfida Gwada ta gwal kul nzakway ka la Yahuda, kada sna nja həej ɳa zlghافتta tań k'a. <sup>8</sup> Ka maranjtá Lazgħafta ya nda sna ta ɳudsufa inda mndu, ka tsu'aftá həej nda ma vla njanji ta Sulkum nda għuha ta həej manda ya vlama tsi ta amu ya guli. <sup>9</sup> Had sana skwi dgħana Lazgħafta ta amu nda hahəej manda għu biex tħalli ta ɳudsufa tań, ma zlghافتta tań wa. <sup>10</sup> Ndanana tama ní, kabgawu ta kċel kuni ka zlurġa Lazgħafta nda fanagħħatá gwal zlghay nda ɳudsuf ta ndegħaku ya trap dzidzīha mu nda amu tani guli ta kərtay na? <sup>11</sup> Nda ma zdakata huda Mghama mu Yesu Kristi fatá ghəjja amu ta mbaku manda va hahəej guli,» ka'a.

<sup>12</sup> Sew, ka tsa tskatá vgha ya nzata. Ka zlraftá i Barnabas nda Pwal ta rusa mazəmzəmha nda skwa mandermimi maga Lazgħafta nda ma hahəej mataba gwal kul nzakway ka la Yahuda. <sup>13</sup> Kdakwa tań ta gwada ta gwada, ka zlraftá Yakubu ta gwada, ka'a mantsa: «Zwanama,

swidwa! <sup>14</sup> Rusamaf rusa Simuñ ká Lazglafta zlraftá nghapta ka gwal kul nzakway ka la Yahuda, ka zabaptá tsi mataba tanj ta gwal ḥa nzata ka ħani. <sup>15</sup> Ka guram nda tsaya gwadata la anabi ta gwada tanj, manda ya nda vinda kazlay:

<sup>16</sup> “Tahula tsaya dza’ a vragavra yu,  
ha bəgħlafta da ta həga Dawuda ta zluta ya. Na  
payta da ta tsa 6adzatani ya,

ka sladanaftha.\*

<sup>17</sup> Mantsa ya dza’ a kəl hamata mnduha,  
ka tsa gwal kul nzakway ka la Yahuda hagaf yu ha  
nzakway ka ha da ya ka psa i’i,

ka Mgham Lazglafta ta maga tsa skwiha ya

<sup>18</sup> mnata daga manda ghalya.”

<sup>19</sup> Ka kdə Yakubu ta mna gwadani. Ma vlañ lu ta  
ghuya danja ta gwal kul nzakway ka la Yahuda  
ta mbədaktá vghha da Lazglafta, ka i’i nda ha

<sup>20</sup> Skwi ha vindanaftá həej na: Zlanja tanj ta wuya  
skwi, nda hliri, nda za skwi bərtá lu nda bərta†,  
nda za us, kabga <sup>21</sup> daga ma nzakwagaptá, mamu  
mnduha ta mna gwada Musa ma inda luwa. Ta  
dzadzanjal lu guli inda fitika Sabat ma həga tagħha  
skwa la Yahuda,» ka’ā.

### *Tsgħa ta lwi ha għal kul nzakway ka la Yahuda*

<sup>22</sup> Mantsa tama, ka ndanatá għal għunay nda la  
galata mndu, nda għal zlghay nda ħuduf, ta pas-  
aptá mnduha mataba tanj ha għunay da Antakiya  
kawadaga nda i Pwal nda Barnabas. Ka psaptá  
həej ta i Yuda ta hgu lu ka Barsaba ya, nda Silas.

---

\* **15:16** Ngha ta Amus 9:11-12. † **15:20** Ngha ta Levitik 18:6-18  
nda Levitik 17:10-16.

Nda sgit ta həŋ his his mataba zwanama. <sup>23</sup> Wya ka həŋ vindanamtá delewer ta həŋ ma dzvu:

«Aŋni gwal ghunay nda la galata mndu ya ta ga zgu ɳa ghuni zwanama ta nzakway mataba gwal kul nzakway ka la Yahuda ma luwa la Aŋtakiya, ta hadika Siri nda ya ta hadika Silisi. <sup>24</sup> Snaŋnagħha sna gwada ta ghə̄ja sanlaha ma mndu ta sli'afta da aŋni, ka lafi da kbagħunafta kawadaga nda graha ɳni i Barnabas nda Pwal. <sup>25</sup> Ka nzanagħatá ɳni demdem ta ghə̄jani, ka dgaptá hya mida. Ka zabaptá ɳni ta mnduha ɳa ghundaghunafta kawadaga nda graha ɳni i Barnabas nda Pwal. <sup>26</sup> Hahəŋ gwal ta vlatá hafa taŋ ɳa maganatá slna ta Mghama mu Yesu Kristi. <sup>27</sup> I Yuda nda Silas ta ghunədagħunafta ɳni mista taŋ, ɳa rusaghunafta taŋ nda wubisima taŋ ta va na skwi vindagħu-naf ɳni na. <sup>28</sup> Skwi ta zdəganatá Sulkum nda għuċċa nda aŋni tani ná, va a ɳni ta faghunagħatá ndəgħaku, ka malaghutá ya ta raku tkwe' ka magay wa. Wya skwi ɳa magay ghuni: <sup>29</sup> Yaha kuni za slu'a skwa wuyay, yaha kuni za us, yaha kuni da za slu'a skwi bərta lu nda bərta, yaha kuni hliri‡. Ka zlaŋzla kuni ta maga tsa skwiha ya katsi ná, magamaga kuni ta skwi dina. Lənġlən ka kuni nzata,» ka həŋ.

<sup>30</sup> Ka zlaŋtá i Pwal nda Barnabas nda Yuda nda Silas ta həŋ ka lagħwi da Aŋtakiya. Ka tskanatá həŋ ta gwal zlghay nda ɳuduf, ka vlaňtā həŋ ta tsa skwi vindanaf lu ya ta həŋ. <sup>31</sup> Tahula dzaŋħafta, ka rfu həŋ demdem ta rfu nda mbraku ya vlaň lu ta həŋ. <sup>32</sup> I Yuda nda Silas ta nzakway ka

---

‡ **15:29** Ngha ta Slna gwal ghunay 15:20.

la anabi ya, ka nzdavata həej ta mna gwada ɳa tanj ɳa lba ɳuduf ɳa tanj, ka mbra həej ma zlghay nda ɳuduf. <sup>33</sup> Tahula nzdavata tanj tsəbakkw fitik hada, «ka bħata kuni fuq-hawn tama zwanama!» ka għal zlghay nda ɳuduf nda həej, ɳa vra tanj slanagħatá għal ta ghunaftá həej. [ <sup>34</sup> Sli'af a yu wu, ka Silas ka nzaghuta hada.] <sup>35</sup> Ka nzatá i Pwal nda Barnabas ma luwa Aġtakiya. Ka tagħe həej ta skwi ɳa mnduha, ka mnexx həej ta gwadha Mgħam Lazgħa kawadaga nda sanlaha ma mnduha.

### *Dga vghha i Pwal nda Barnabas*

<sup>36</sup> Tsəbakkw fitik tahula tsa, «vru u vra da inda vli mana u ta gwada Mgħam Lazgħa, ka dza'a u nagħanagħatá zwanama, ka kinawu nzakwa tanj,» ka Pwal nda Barnabas. <sup>37</sup> Si ta kumay Barnabas ta klinjta Yuhwana ta hgu lu ka Markus ya, mista tanj. <sup>38</sup> Lanaf a tsa dza'ani mista tanj ya ta Pwal wu, kabga daga ta hadika Pamfali ta tsaghutá tsi ta vghha ka kwalaghutá kċċa dza'a maga slna kawadaga nda həej. <sup>39</sup> Ka zlereħ-danaftá həej katakata, ka dgħatá həej ta vghha. Ka klagħhatá Barnabas ta Markus mistani, ka ɳlaftá həej ta kwambalu ka lagħwi ta hadika Kiprus. <sup>40</sup> Ta zba'atá Pwal ta Silas. «Mista għa ka Lazgħa!» ka zwanama nda Pwal, ka sli'afta tsi ka lagħwi. <sup>41</sup> Ka rə tsi ta hadika Siri nda hadika Silisi, ka vla mbraku ɳa Igliz.

## 16

### *Pghażfa Timute ta i Pwal nda Silas*

<sup>1</sup> Ka bħadagħatá Pwal da luwa Derba, nda ya da luwa Listra guli. Mamu sana mnda Zlghay nda ɳuduf hada, Timute hgani. Makwa la Yahuda ta

nuta ka mnda zlghay nda ɻudsuf ta yata. Mndəra la Grek dani. <sup>2</sup> Ta ghubay tsa zwanama ta nzakway ma luwa Listra nda ya ma luwa Ikwaniya ya ta Timute. <sup>3</sup> Ka kumaftá Pwal ta klay ta səlani, ka klə tsi. Ka tsanatá tsi ta fafad, yaha gwada da la Yahuda ta nzakway ma tsa vli ya, kabga nda sna həej demdem kazlay: Mndəra la Grek dani kə'a. <sup>4</sup> Ma inda luwa ta bħadaghata həej, ta mnay həej ɿa inda gwal zlghay nda ɻudsuf ta skwi ya tsin gwal zlghay nda ɻudsuf nda la galata mndu ta ghəjjan ma Ursalima. Tsaya skwi ɿa snata ghuni ka həej ta mnay ɿa taŋ. <sup>5</sup> Ka mbrə Igliz ta vgha ma zlghay nda ɻudsuf, ka sgaku mbsaka taŋ inda fitik.

### *Fanaghata suni ta Pwal ma Truwas*

<sup>6</sup> Ka pyaftá Sulkum nda għuba ta i Pwal nda Silas, ka mna gwada Lazgħafta ta hadika Asiya. Ka sli'aftá həej ka lagħwi nda ta hadika Frizi nda ya ta hadika Galat. <sup>7</sup> Ndusadaghata taŋ ta hadika Misiya, ka kum ħejj ta dza'a ta hadika Bitani, ama vlaej a Sulkuma Yesu ta tvi ta həej wa. <sup>8</sup> Ka kċaġjtá həej ta dza'a nda ta hadika Misiya, ka bħadaghħatā həej da luwa Truwas. <sup>9</sup> Hada, ka ngħanjtá Pwal ta sana mnda la Mekaduniya ta sladu ta kəmani ma suni, ta mnay ɣani kazlay: «Sawi da Mekaduniya da kata aejni kə'a.» <sup>10</sup> Tahula fanaghata tsa suni ya ta Pwal, ka gi psə ɻjni ta tva dza'a da Mekaduniya, kabga grafgra ɻjni kazlay: Ta hga aejni Lazgħafta ɿa kla Lfida Gwada da hada kə'a.

### *Zlghażfa Lidiya ta Yesu ma luwa Filipiya*

<sup>11</sup> Ka lam ħejj da kwambalu ma luwa Truwas, ka ksaftá ɻjni ta tva dza'a da luwa Samutra ta tsavata ma drəf ya. Gamahtsimani, ka lagħu ɻjni

da luwa Nyapulis. <sup>12</sup> Ka sli'aftá ɣni hada ka lagħu ɣni da luwa Filipiya. Tsaya luwa dagala ta tsa hadika Mekaduniya ta nzakway ma dzva la Ruma ya. <sup>13</sup> Bađu fitika Sabat, ka sagħu ɣni ma huda luwa ka lagħwi tawa ghwa, dza'a slafsla ɣni ta vla ndeħba dzva la Yahuda hada ka ɣni sizlay. Ka slaftá ɣni ta tskata mi'aha. Ka mnə ɣni ta gwada ɣa taŋ. <sup>14</sup> Lidiya hga sana marakw mataba taŋ, makwa luwa Tiyatir ya. Lguta dva ya nda bla nda bla dzvani ta dzawə tsi. Ta zlənjaż ta Lazgħafta guli. Ka fatá tsi ta sləmən ka sna gwada ɣni. Ka gunana jaqtá Lazgħafta ta ɣjudufani, ɣa tsu'a tsa gwada ta gwadex Pwal ya. <sup>15</sup> Ka maganafta lu ta batem nduk nda la ga taŋ tani. «Ka grafgra kuni kazlay: Zlghaż-  
għa yu ta Mgham Yesu kə'a, sawa da ini» ka'a ka mbladagħatā aŋni da taŋ.

### *Nzaku ma gamak ma luwa Filip*

<sup>16</sup> Ta dza'a ɣni da vla maga du'a ma sana fitik, ka għematá ɣni nda sana makwa ka kwalva ksu għwadaka sulkum ta vla jantá mna skwi dza'a magaku ta kema. Dagħala tsedi ta tsanakta tsi ta danja həġani, nda tsa ma slayañslaya ɣani ya. <sup>17</sup> Ka gi mbadex tsi mista ɣni nda i Pwal. «Nana mnduha na ná, għal ksanatá slna ta Lazgħafta ta luwa ya, tva mbaku ta mnaghħunata həej!» ka'a ta dza'a nda guguday. <sup>18</sup> Nda za fitikhani ta mna tsa gwada ya tama, ka psanagħatá tsi ta Pwal. «Nda hga Yesu Kristi, sabsa ma na makwa na,» ka'a nda tsa għwadaka sulkum mida ya. Ka gi sabex tsi mida hadahada. <sup>19</sup> Nghay la danja həġani ma tsa makwa ya ta kwala taŋ kul fəgħlafta ghəejn ta mutsa tsedi,

ka hlaftá hənej ta i Pwal nda Silas, ka hlagħatá ta dawadawa ta kema għal għad-dagħi. <sup>20</sup> Ka hladagħatá hənej ta hənej da mnda tsa għumha la Ruma. Ka hənej mantsa: «Gwadha nja kətsida mnduha klamak nana mnduha la Yahuda na. <sup>21</sup> Ka tagħamatā nzaku kul nħamata, kul ramata tsu'ay mu, kul ramata ksay mu ta slna nda tsi, na amu ta nzakway ka la Ruma na,» ka hənej.

<sup>22</sup> Ka pghażi dəmga ta vghaqqa ta hənej. Ka susudaghutá għal għumha ta lgħuta i Pwal nda Silas. «Sləvawa hənej nda krupi,» ka hənej. <sup>23</sup> Tahula sləvaptá hənej, ka hlagħatá lu ta hənej da gamak. «Ka ngħha ka ta hənej dīna,» ka lu nda mnda ngħa gamak. <sup>24</sup> Na mnanata lu ta tsa gwadha ya ta mnda ngħa gamak, ka hlagħatá tsi ta hənej da huda həġa. Ka tsatsamtá tsi ta sħelha tanj ma udzu. <sup>25</sup> Ma takala tama, ka magħi i Pwal nda Silas ta du'a, ka falaha nda zləzlv Lazgħa. Ta snaysnay hamata la vu'a. <sup>26</sup> Gi ka ghudzavafta hadik, ka gigħdavafta tughwa tsa gamak ya. Gi ka għwanutá inda watgħha tida, ka pwalutá zida ta inda la vu'a. <sup>27</sup> Ka sli'avatá tsa mndu ta ngħha hənej ya. Kə'a kə'a ná, nda gwana tsa gamak ya. Ka tsəħagħaptá tsi ta budgwani nja dzuvta vghani, ba sli'agħuslia inda la vu'a kə'a sizħlay. <sup>28</sup> «Ma dzuv ka ta vghaqqa għad-did, wana l-nejni demdem hadna,» ka Pwal gugħudata. <sup>29</sup> «Pinifwa vu ya,» ka tsa mnda ngħha vu'a ya, ka ndadamta tsi zləmbatá ta kema i Pwal nda Silas, ta ghudzaku vghani da zlənej. <sup>30</sup> Tahula tsa ka hlilgħiż tsi ta hənej. Ka'a nda hənej mantsa: «Mghamha da, nu dza'ya yu magata ka da mbafta yu na?» ka'a. <sup>31</sup> Ka Pwal nda Silas mantsa: «Zlghafzlha ta Mgham

Yesu Kristi, ka mbafta ka, kagħha nda la ga ghuni tani,» ka həej. <sup>32</sup> Ka mnanatá həej ta gwaċċa Mgham Lazgħafta, iż-żi tsatsi nda la ga tanj tani demdem. <sup>33</sup> Ka hlagħatá tsi ta həej ta va tsa rividik ya ka lagħwi għu biex lkuha tanj. Ka gi maganaftá lu ta batem ta tsa mndu ya nda la ga tanj tani demdem. <sup>34</sup> Ka klagħatá tsi ta i Pwal nda Silas da tanj, ka zunustá skwi ta həej. Ka rfu tsa mndu ya nda la ga tanj tani ta rfu, kabga zlghafta tanj ta Lazgħafta.

<sup>35</sup> Tsadakwa vli, ka ghunaftá għal tsa għuma ta mnduha da tsa mnna ngħa vu'a ya kazlay: Zlinjzla ta həej kə'a. <sup>36</sup> Ka mnna ngħa vu'a lami mnanatá Pwal mantsa: «Zlinjzla ta həej, ka għal tsa għum tsgħadiktā lwi, sabwasa, ka dza' a kuni nda zdaku,» ka'a. <sup>37</sup> Ka Pwal nda tsa għal għunadagħa lu ya mantsa: «Tsa ġnagħha a lu ta għumma wu, ka gi slvaptá lu ta aنجni ta kemma mnduha, ka pghamtá aنجni ma gamak, ta aنجni ta nzakway ka mnduha la Ruma ná, gi ndanana ná, sabwa sa kdekkdek ka lu nda aنجni ra? Magava a tsaya mantsa wa! Saghha hahəej kaghħena tanj zlinjista,» ka'a. <sup>38</sup> Ka sli'aftá tsa għal għunadagħha lu ya rusanaftá għal tsa għumma. Ka ksaftá zləej ta həej, snajr həej kazlay: Mnduha la Ruma i Pwal nda Silas kə'a. <sup>39</sup> Ka lagħha həej da ndeħba dzvu, ka həej mantsa: «Ga għunaga iż-żni ta dmaku,» ka həej. Ka hligintá həej ta həej ma gamak. Ka ndeħbanatá həej ta dzvu ta həej iż-żi sli' apta tanj ma tsa luwa ya. <sup>40</sup> Saba i Pwal nda Silas ma gamak, ka lagħu həej da Lidiya. Tahula nghanaghata tanj ta zwanama, ka vla nja mbraku ta həej ka sli'aftá həej ka lagħwi.

# 17

## *IPwal nda Silas ma luwa Tesalunik*

<sup>1</sup> Ka ksagħatá həej ta tvi nda ma luwa Amfipulis ka zlagaghata nda ma luwa Apuliniya, ka 6ħaghata həej da luwa Tesalunik. Hada, mamu həga tagħha skwa la Yahuda. <sup>2</sup> Hkən Sabata Pwal ta lami ta ghəej ta ghəej manda ya snu tsi. Ka zlərdə tsi nda həej ta skwi nda vinda ma deftera Lazgħafta. <sup>3</sup> Ka paslay ḥa tanj, ka mnay kazlay: Dza'a ghuyə ghuya Kristi ta danja, dza'a sli'agapsli'a nda hafu mataba għwal nda rwa kə'a. «Tsəna Yesu ta mnə yu ḥa ghuni na ná, tsaya tsa Kristi ya,» ka'a. <sup>4</sup> Ka tħagħata tsa gwadha ya ta ghunislaka sanlaha ma la Yahuda ta snay, ka lagħu həej mista i Pwal nda Silas. Mantsa ya ndəghata la Grek ta zlənja Lazgħafta, nda ndəghata sanlaha ma mi'aha dagħ-adagħala guli. <sup>5</sup> Ka ndəgħanaftá draku ta ɻjudufa sanlaha ma la Yahuda, ka hlafta həej ta la tanda ma luwa, ka sli'anafta həej ta ɻjudufa mnduha. Ka sli'adaghata həej da Yasuñ, ka zbə həej ta i Pwal nda Silas ḥa hla həej ta kemma mnduha, <sup>6</sup> slanagħha a həej ta həej wa. Ka ksagħatá həej ta Yasuñ nda sanlaha ma zwanama ta kemma għwal ta tsa guma ma luwa. Ka həej mantsa: «Nana mnduha na ta kətsidanaftá mnduha ta ghərja hadik, ka sagħha həej da amu ndanana, <sup>7</sup> ka tsu'aftha Yasuñ ta həej ga tanj. Had'həej ta sna zlalu ya ta fata mgham Sezar wa. Mamu sana Mgham ta hgħe lu ka Yesu, ka həej ta mnay,» ka həej. <sup>8</sup> Snañta mnduha ma tsa luwa ya nda għwal ta tsa guma ta tsa gwadha ya, ka sli'avaftá həej. <sup>9</sup> Ka platá i Yasuñ nda tsa sanlaha ma zwanama ya ta bika kada zliñta għwal ta tsa guma ta həej.

### *I Pwal nda Silas ma luwa Bere*

<sup>10</sup> Girvidik tama, ka kdīkiñtā gwal zlghay nda ħjuduf ta i Pwal nda Silas da luwa Bere. Bhadaghata tanj da hada, ka lamə həej da həga tagħha skwa la Yahuda. <sup>11</sup> Mal la Yahuda ma Bere zdakwa ghənja tanj ka gwal ma luwa Tesalunik, kabga fafa hahəej ta ghənja tanj kahwathwata ka sna gwada Lazgħafta. Inda fitik həej ta vitsa vindatá skwi ma deftera Lazgħafta ɳa nghay ka manda va tsaya tsi re, ka manda va tsaya a wa a tsa skwi ta mnə Pwal ɳa tanj ya. <sup>12</sup> Nda ndəgħha la Yahuda ta zlghafta nda ħjudufa tanj. Mantsa ya ndəgħata mi'aha dagħadagħala mataba la Grek nda zgwana tanj tani. <sup>13</sup> Snaņta tsa la Yahuda ma luwa Tesalunik ya ka-zlay: Wa'a Pwal ta mna gwada Lazgħafta ma luwa Bere kay guli kə'a, ka sli'adaghata həej da tsa luwa ya sli'anaftā ħjudufa mnuduha. <sup>14</sup> Ka gi kdīkiñtā zwanama ta Pwal nda ta wa drəf, ta nzaghuta i Silas nda Timute ma luwa Bere. <sup>15</sup> Ka klagħatā gwal pħay ta Pwal, tēp da luwa Atina. Ma sli'a tanj ka vru, ka mnanatā Pwal ta həej kazħaj: Ka sagħha i Silas nda Timute slidighata misimmisim ya kə'a.

### *Pwal ma luwa Atina*

<sup>16</sup> Ma tsa nzakwa Pwal ta kzla i Silas nda Timute ma luwa Atina ya, ka nanaghantā tsi ta skwa wuyayha ma tsa luwa ya, ka kuzlanaftā tsi ta ħjuduf katakata. <sup>17</sup> Mantsa tama, ka għu tsi ta yiva nda la Yahuda, nda ya nda gwal ta zlənja Lazgħafta ma həga tagħha skwa la Yahuda. Mantsa ya għiġi nda inda mndu ta guyatā tsi nda həej ta dawadawa vli inda fitik. <sup>18</sup> Mamu għwal ta tagħha dzađa tva mbada gwada ta hgħi lu ka la Ipikuri, nda Situyikiya ta mbada gwada nda tsi għi. «Nu ta yə

na mndu na katak na?» ka sanlaha. «Gwada ta sana Lazgħafta kul had hadna ta gwadex tsi.» Ka sanlaha, kabga snay tanj ta mnay Pwal ta gwada ta Yesu nda sli'agapta ya sli'agap tsi mataba għwal nda rwa. <sup>19</sup> Ka klagħatā həej ta Pwal mista tanj, ka kladaghata ta kema għal dzra gwada ta sana kuduñjur ta hgħej lu ka Ariyupas. «Dza' a snaņnamsna ka ta na lfida skwi ta tagħha ka na rki na? <sup>20</sup> Nana gwada ta mnexx ka na ná, ka lfidani nzakwani da aejni. Ta kumay ħjni ta snaņja klatá ghəejjani,» ka həej nda tsi. <sup>21</sup> Inda la Atina nda la matbayha ma tsa luwa ya, tsa lfida skwi yeyha ta gwagħadu lu, ta snex lu kwenkwen. <sup>22</sup> Ka sladatá Pwal ta kema tsa għal dzra gwada ya, ka'a mantsa: «Kaghuni mnduha la Atina, ta nghadaptá yu dər ndigandiga ná, ħana ja kuni ta dina. <sup>23</sup> Ma fitika ranafta da ta vliha ma na luwa ghuni na ná, ka slaslanagħatá yu ta skwiha ta ndeju kuni ta dzvu ħanu taq. Ka slافتá yu ta gwir vindaf lu ta skwi tida kazlay: Na Lazgħafta kul snaņja lu kċa. Mantsa nzakwani, tsa skwi ta ndeju kuni ta dzvu ħanu kul snaņja kuni ya ná, tsaya sagħha yu da mnaghħunata. <sup>24</sup> Tsaya Lazgħafta ta magħaqta hadik nda inda skwi tida tani. Tsatsi Mgħam ta ghəjja luwa nda hadik. Had ta walantha nzaku ma hēga ya baf mndu nda dzvani wa. <sup>25</sup> Psanji a ta katu da mnda sela ħanu vla nja skwi wa. Had skwi pda tsatsi guli wa. Tsatsi ta famta hafu ma inda mndu ta kēl mndu ka hafu. Tsatsi guli ta vlata inda hamata skwi. <sup>26</sup> Nda ma mndu turtuk zlagagi tħalli tsi ta inda mnduha, ka pghata həej tēbsa' ta ghəjja hadik demdem. Ka daganatā fitika inda skwi, kwakwaranaha ta inda tanj ta hadik ħanu nzakwa taq. <sup>27</sup> Mantsa ja kċa

magafta, kabga ɳa zbay tań ta Mgham Lazgħafta, ma tatamay tań ta zbay. Anej mndani, di' injagh u nda amu wa. <sup>28</sup> Əjka' a ka tsatsi ta kəl mu ka nzaku nda hafu, dər ta kəl mu ka gigdavata, dər ta kəl mu ka nzaku.

Mantsa ya mnata gwal fa laha mataba ghuni guli: "Kahwathwata mndəra tań amu guli," ka həej.

<sup>29</sup> Ka si mndəra tań ma Lazgħafta amu ya, ra a ka ndanay mu ta granaftá Lazgħafta nda tsa skwa wuyayha tsatsaf lu nda dasu, nda ya nda kufur, nda ya nda pala tsana a mnda səla ka ghəjjeni ta magafta ya wa. <sup>30</sup> Naw lu 6a, ka Lazgħafta nda mnduha daga manda ghalya, kabga kwala tań kul snanġta. Ndanana tama, ta hga mnduha Lazgħafta ma inda vli ka mbəd-ħanafta həej ta nzakwa tań, <sup>31</sup> kabga fafa ta fitik ɳa tsanaghata guma nda tvani ta inda ghəjja hadik. Zbapzba Lazgħafta ta mndu ɳa maga tsaya ka sli'aganaptá tsi mataba gwal nda rwa. Manda tsaya maranajta Lazgħafta ta inda mndu kazlay: Tsatsi vərda mnda tsa guma zbap yu,» ka'a.

<sup>32</sup> Na tsa snanġta tań ta mnay Pwal ta gwada ta sli'agħapta mataba gwal nda rwa ya, ka għubbasu sanlaha nda għubbasu ta Pwal. «ɳa snägħlanavata jni bađu ma sani ta tsa gwada ta mnə ka ya,» ka sanlaha.

<sup>33</sup> Ka sli'afha Pwal mataba tań ka lagħwi. <sup>34</sup> Mataba va tsaya ná, mamu sanlaha ta zlghażfa, ka lagħu həej mistani. Mataba tań, mamu Deniz, ta nzakway tekw tsatsi mataba gwal ta dzra gwada ma Ariyupas, nda sana marakw Damaris hgani, nda sanlaha guli kawadaga nda həej.

# 18

## *Pwal ma luwa la Kwareñt*

<sup>1</sup> Tahula tsa, ka sli'aftá Pwal ma luwa Atina, ka lagħwi da luwa Kwareñt. <sup>2</sup> Hada, ka guyatá tsi nda sana mnda la Yahuda ta hgu lu ka Akilas, ya lu ta hadika Puñ. Sli'aftani yeya ta hadika Italiya kawadaga nda markwa tañ Priskila, kabga ka sli'apsli'a inda la Yahuda ta hadika Ruma ka mgham Klawdi mnata. Ka guyافتá Pwal ta vgha nda hən̄. <sup>3</sup> Ka skwa turtuk slna ta magə hən̄. Həga tumpul ta dādah hən̄. Tsaya kəl Pwal ka gwaftá vgha nda hən̄. <sup>4</sup> Inda fitika Sabat Pwal ta zlərda gwada ma həga tagħha skwa la Yahuda, nda la Yahuda nda ya nda la Grek, kabga ta kumay ta tħaktá hən̄ ɳa zlghaftá gwada Lazgħafta.

<sup>5</sup> Manda zlanja i Silas nda Timute ta hadika Mekaduniya, ka lagħa slanagħatá Pwal, ka vzatá Pwal ta ghənjan i ka mna gwada. Ka paslə tsi ɳa la Yahuda kazlay: Yesu ná, Kristi ya kə'a. <sup>6</sup> Ka grunjtá la Yahuda ka rarażay. Mbada Pwal ka tukwanatá rigitika lgutani ta hən̄. Ka'a nda hən̄ mantsa: «Ta ghənja ghuni ka skwa ghuni, daga ndana nda sli'a yu tvə gwal kul nzakway ka la Yahuda,» ka'a. <sup>7</sup> Ka sli'aftá tsi hada ka lagħa da sana mndu, Tirtiyus Yustus hgani. Ta zlənja tsa mndu ya ta Lazgħafta. Tavata həga tagħha skwa la Yahuda həga tañ. <sup>8</sup> Ka zlghaftá Krispus ta nzakway ka mgham ta ghənja həga tagħha skwa la Yahuda ta Mgham Yesu, mantsa ya la ga tañ guli. Nda ndəgħha gwal ma Kwareñt guli ta snantá gwada Pwal, ka zlghaftá hən̄, ka maganaftá lu ta batem ta hən̄.

<sup>9</sup> Ta sana rvidik, ka gwadganatá Lazglafta ta Pwal nda ma suni. Ka'a mantsa: «Yaha zləŋ da ksaftá kagha da haftá ka ta wi Pwal, kdəŋ gwadəy. <sup>10</sup> Kawadaga yu nda kagha, had mndu dza'a walajta faftá dzvu ta kagha ɳa ghuya dəŋwa ɳa gha wa. Nda ndəgha mnduha da ta ma na luwa na,» ka'a. <sup>11</sup> Ka zata pwal ta vaku nda tili mku' ma tsa luwa ya, ta taghanaftá mnduha ta gwada Lazglafta.

<sup>12</sup> Ma fitika nzakwa Galiyuna ka ɳumna ta hadika Akaya tama, ka gwaftá la Yahuda ta wi ka grunjá Pwal. Ka kladaptá həŋ da vla tsa guma. <sup>13</sup> Ka həŋ mantsa: «Nana mndu na ta bara mnduha ɳa tsəlbu ta kəma Lazglafta, ka zlunjá skwi mna zlahu,» ka həŋ. <sup>14</sup> Ta dza'a dza'a Pwal da gwada mantsa, ama ka gi tsu'aftá Galiyuna ta gwada nda la Yahuda. Ka'a mantsa: «Ka had mndu dza lu wu katsi, had sana dmaku ta bluta wu katsi, had yu ta snaghunata, a la Yahuda wa. <sup>15</sup> Ka si ta ghəŋa zwana gwadaha, nda ya ta ghəŋa hgu, nda ya ta ghəŋa zlaha ghuni ta zlərda kuni ya, dzik nda kaghuni tsa. Va a yu ta tsa guma ta ghəŋa tsa skwiha ya wu,» ka'a. <sup>16</sup> Ka ghzlaftá tsi ta həŋ ma vla tsa guma. <sup>17</sup> Ka gwaftá həŋ ta wi ta Sustene, ta nzakway ka mgham ta ghəŋa tsa həga tagha skwa la Yahuda ya, ka ksafta, ka dgapta ta wa tsa vla tsa guma ya, gvalaj a Galiyuna wa.

### *Vraghata Pwal da luwa Aŋtakiya*

<sup>18</sup> Ka nzdəglavatá Pwal tsəbakkw fitik ma Kwaren̄t. Tahula tsa, ka sli'aftá tsi kawadaga nda i Priskila nda Akilas, ka zlunjá zwanama, ka lami da kwambalu, ka laghwı ta hadika Siri.

Ma kċċa tsi ka lami da kwambalu, ka htsatá tsi ta ghēj-nejni ma luwa Sañkre, si waċċana tsi ta Lazgħafta. <sup>19</sup> Ka bħadagħatá hēj da luwa Afisus, ka zlanatá Pwal ta i Priskila nda Akilas. Ka sli'aftá tsi ka lami da hēga tagħha skwa la Yahuda, ka ghwa yiva nda la Yahuda hada. <sup>20</sup> Ka ndeeb hēj ta dzvu da tsi, má ja nzavatani da hēj, ama dvaf a Pwal wa. <sup>21</sup> «Ta dza' a vragaghavra yu ka ta dvay Lazgħafta,» ka'a nda hēj.

Ka njaftá tsi ta kwambalu ma Afisus ka lagħwi. <sup>22</sup> Ka bħadagħatá tsi da luwa Sezare. Ka sli'aftá tsi hada guli ka lagħwi da luwa Ursalima da ganagħatá zgu ta Igliz karaku, ma kċċaku tsi ka lagħwi da luwa Aġtakiya. <sup>23</sup> Tahula nzavatani gerger ma luwa Aġtakiya ta hadika Siri, ka sli'aftá tsi ka lagħwi da ranaftá hadika Galat, nda hadika Frizi, ka vla mbraku ja inda għwal zlghay nda jjuduf.

### *Apwalus ma luwa Afisus nda ya ma Kwarenji*

<sup>24</sup> Mamu sana mnda la Yahuda, Apwalus hgani, ma luwa Alegzandri yata lu. Ka lagħha tsi da luwa Afisus. Mnda gwada ya, nda sna ta vindata skwiha ma defteri. <sup>25</sup> Tagħaf tagħha ta skwi ta tva Mgham Yesu. Ká ka nda warakatani. Ta tagħay ta skwi ta ghēj-nejni Yesu nda tvani ja mn-duha. Ajj mndani, maga batema Yuhwana yeya snan tsi. <sup>26</sup> Ka mnex tsi ta gwada nda tsafaratá vghha ma hēga tagħha skwa la Yahuda. Snay i Priskila nda Akilas ta skwi ta mnex tsi, ka hgħaż-żejt hēj ja sganaghha tagħha skwi nda tvani ta

ghənja gwaċċa Lazgħafta. <sup>27</sup> Tahula tsa, ka kumta Apwalus ta dza'a ta hadika Akaya\*. Ka sganagħatā zwanama ta mbraku, ka vindanafta həej ta delewew ta għal ta tsa hadik ya nja tsu'afha tanj nda rfu. Bhadagħatani da hada, ka katanjtá tsi nda zdaku ya vlaej Lazgħafta ta għal ta għadatā zlghaż-za. <sup>28</sup> Ka għadex tsi ta għadha banluwa nda la Yahuda, ka traptá həej ta skwi nja ħrapta. Ka maranant tsi ta həej ta skwi nda vinda ma defteri kazlay: Yesu ná, Kristi ya kə'a.

## 19

### *Pwal ma luwa Afisus*

<sup>1</sup> Ma fitika nzakwa Apwalus ma luwa Kwarenji, ka ranafta Pwal ta vli ta għwáha ta hadika Asiya, ka bħadagħatá tsi da luwa Afisus ka slافتā tsi ta sanlaha ma għal lu zlghaż-za?» ka'a dawant ta həej. Ka həej nda tsi mantsa: «Ta sna a nni ta skwi ta hgħe lu ka Sulkum nda għubba ma zlghaż-za?» ka'a nda həej. <sup>2</sup> Ka' mantsa: «Mutsafnutka kuni ta Sulkum nda għubba ma zlghaż-za?» ka'a nda həej. <sup>3</sup> «Mndərga wati batem magaghunaf lu na?» ka'a nda həej. «Mndərga nja Yuhwana maganjal lu,» ka həej nda tsi. <sup>4</sup> Ka Pwal mantsa: «Għal ta tsu'afha ka mbedanafta nzakwa tanj, magħanaf Yuhwana ta batem ta həej. Ka Yuhwana nda həej na: Zl-ghafwazlha ta tsa mndu ta sagħha nda hula da ta nzakway ka Yesu ya,» ka'a. <sup>5</sup> Tahula snanġa tanj ta tsa għadha ya, ka magħanafta lu ta batem ta həej nda hga Mgham Yesu. <sup>6</sup> Ka fanagħatá Pwal ta dzvu ta həej, ka saha Sulkum nda għubba ta għenja tanj. Ka

---

\* **18:27** Ngha ta Slna għal għunay 18:12.

gwaðə həŋ ta gwada nda sanlaha ma gwada, ka klə həŋ ta lwa Lazglafta guli. <sup>7</sup> Ta magay gwagwa ta tsa mnduha ya ta ghwaŋpdə his.

<sup>8</sup> Tahula tsa, ka għata Pwal ta dza' a da hēga tagħha skwa la Yahuda. Hkien tilani ta mna gwada ta ga mghama Lazgħafta, ka nnavata ja tgħidha għejja għalli tħalli minn-hu. <sup>9</sup> Ka tējana ftá sanlaha mataba taq-tnejn, ka kwalaghutá hēj ta zlghaż-żebbu, ka għubbasə hēj ta tsa tagħha skwi ta għejja tva Yesu ya ta kemma tskata mnnduha. Tsaya tama, ka sli'afta Pwal ka zlanjtá hēj, ka hlagħatá għalli zlghay nda ħjuduf, ka lagħu hēj da hēga dza ja Tirānus, ka tagħha tsi ta skwi ja taq-tnejn inda fitik hada. <sup>10</sup> His-vakwa taq-tnejn, Ma tsaya snanja inda għalli ta nzakway ta hadika Asiya, daga la Yahuda, nda la Grek tani ta gwada Mgham Lazgħafta.

Zwana Seva

<sup>11</sup> Ka magə Lazglafta ta mazəmzəm ḥja ndərmimay nda ma Pwal. <sup>12</sup> Tsaya ta kəl lu ka klapftá lgut nda salawar ya ta ksantá vgha Pwal tazlay, ka klapftá gwal kul dughwanaku ḥja ksantá həj, ḥja sagħwa tsa danja nda ghwadaka sulkum ya tani ma həj. <sup>13</sup> Mamu sanlaha ma la Yahuda guli ta ra luwa, ḥja ghazligiñtā ghwadaka sulkum ma mnduha. Ka dzəghanjtá hahəj guli ta għażla ghwadaka sulkum nda həga Mgham Yesu ma gwal nda kasa da halaway. Ka həj mantsa: «Nda hga tsa Yesu ta mnə Pwal ya ta mnaghunata ḥni: Sabwasa,» ka həj. <sup>14</sup> Ndəfánż zwana sana mndu ta hgə lu ka Seva ta nzakway tekw mataba la mali ta ghəjja gwal ta dra skwi ḥja Lazglafta la Zudiya, ta maga mndərga tsa skwi ya mantsa. <sup>15</sup> Ma sana

fitik, ka tsa għwadaka sulkum ya nda həej mantsa: «Wya nda sna yu ta Yesu, nda sna yu ta Pwal guli, wa kaghuni tama?» ka'a nda həej. <sup>16</sup> Ka valaftá tsa mndu ksu halaway ya ta həej ka mbranagħatá həej demdem. Ka ndandagaptá həej ma tsa həga ya nda hwaya ka fərdi'u, nda babalatá vgha. <sup>17</sup> Ka snanagħatá tsa skwi ya ta inda la Yahuda nda la Grek tani ma luwa Afisus. Ka ksaftá zləej ta həej demdem, ka vlə həej ta glaku nejha Mgham Yesu. <sup>18</sup> Ta traku gwal si ta zlghafta, ka sagħha həej da mnay nda wa taŋ ta għwadaka skwi ya mamaga həej. <sup>19</sup> Nda ndəgħha gwal si ta mbadaku ta hlaktá defteriha taŋ ka darin ja ta kema mnduha demdem. Ka mbadaftá lu ta tseda tsa defteriha ya ná, ta klay ta tsedi ka dəmbu' hutaf <sup>20</sup> Mantsa ya kəl gwada Mgham Yesu ka nejha, ka zuta vli nda mbrakwa Mgham Lazgħafta.

### *Gigħdavfta vli ma Afisus*

<sup>21</sup> Tahula tsa, ka Pwal ndanata mantsa: Ka ranafra yu ta vli ta hadika Mekaduniya, nda vli ta hadika Akaya\* katsi, ta dza'a da luwa Ursalima yu.

«Ka bħadaghha yu da hada katsi guli, nda nza tkwe' ka bħadaghha da da luwa Ruma guli,» ka'a.

<sup>22</sup> Ka ghunagħatá tsi ta i Timute nda Irasta, his mataba għadha ta katanja ta hadika Mekaduniya. Ta nzatá vərda tsatsi ka nzdavata ta hadika Asiya.

<sup>23</sup> Ma tsa fitik ya, ka sli'avaftá gwada katakata ta ghənja Mgham Yesu. <sup>24</sup> Tsaw mamu sana dəgħha ta slru ta hgu lu ka Dametriyus, ta slara zwana həga ka kufur, nejha wuyay, ta hgu lu ka Deyes

---

\* <sup>19:21</sup> Ngha ta Slna gwal għunay 18:12.

Artimis. Kad ka skwi ta planata tsi ta gwal ta maganatá slna.<sup>25</sup> Ka tskanatá tsi ta tsa mnduhani ya, kawadaga nda sanlaha ta maga mndərga tsa slnahani ya guli. Ka'a nda həj̄ mantsa: «Graha! Nda sna kuni kazlay: Ta na skwi ta tsatsafta mu na nzafta mu kə'a.<sup>26</sup> Nda ngha kuni, nda sna kuni guli ta skwi ta mnə Pwal. Ka'a na: Nza a skwi ta tsatsafta mnduha nda dzva tanj ka Lazglafta wu, ka'a. Ka tdaghatá tsi ta ndəghata mnduha. Ma na luwa Afisus na kwenkwej yeya a wu, nduk ma inda vli ta hadika Asiya tani.<sup>27</sup> Wana na skwi na dza'a dzatá slna mu. Tsaya ya a wu, dza'a zləmbaku gwada ta ghənja həga skwa wuyay mu dagala ta nzakway ka Deyes Artimis. Vləgəltä a mnduha ta glaku ɳja Deyes ka tsəlbu ma ghu-vani manda ya ta magə lu ma inda vli ta hadika Asiya nda ya ta ghənja hadik demdem ya wu,» ka'a.<sup>28</sup> Snanja tanj ta tsa gwada ya, ka gufaftá ɳudufa tanj ka gugud həj̄ ta gugudaku. «Ya dagala gwada ta Dayes Artimis la Afisus,» ka həj̄.<sup>29</sup> Ka sli'avaftá vli kudukuts ma luwa demdem, ka hwaya da vla katskatsu, ka ksədanaghatá həj̄ ta graha Pwal ta nzakway ka i Gayus nda Aristarkus, tsa hahəj̄ his ta nzakway ka mnduha la Mekaduniya ya.<sup>30</sup> Si ka kumə Pwal ta dza'a slanaghatá həj̄, ama ka pyaftá gwal zlghay nda ɳuduf.<sup>31</sup> Mamu sanlaha ma gwal ksa slna ɳumna ta hadika Asiya ta nzakway ka graha Pwal. «Yaha ka da dza'a da tsa vla katskatsu ya,» ka həj̄ tsghadanaghatá lwi ta Pwal.<sup>32</sup> Ta tsa luwa ya, nda ghuya ghənja mnduha. Ka nu ɳja ya laha ta guguday, ka nu ɳja ya laha ta gugday. Mal gwal mataba tanj kul snanjá skwi ta tskanatá

həj. <sup>33</sup> Ka snanamtá sana mnduha ta tsa gwada ya ta sana mndu ta hgu lu ka Alegzandra ta klæ la Yahuda ta kəma. Ka Alegzandra tama mantsa: «Swidwa! Swidwa!» kə'a kapanjtá dzvu, ka kuma gwada ɳja mnananjtá mnduha. <sup>34</sup> Manda snaņta tanj kazlay: Mnda la Yahuda na mndu na kə'a, ka hlaftá həj ta wi ka skwa turtuk ka zatá awa his. Ka həj mantsa: «Dagala gwada ta Dayes Artimis la Afisus!» ka həj hlaftá wi.

<sup>35</sup> Ka lbanatá mnda vindi ma tsa luwa ya ta mnduha zlahzlah. Ka'a mantsa: «Ari wa la Afisus, wa ya kul snaņta kazlay: Luwa Afisus ta ɳjanatá tsa həga Dayes Artimis dagala ya, nda tsa tsatani ta saha ta luwa ya kə'a na? <sup>36</sup> Had mndu dza'a zlərday wa. Lbanatá ɳjuduf ka dzatá ghəj skwi ɳja magay. <sup>37</sup> Na mnduha hlagagħa kuni da hadna na ná, had sana rutsak vzaf həj ta həga skwa wuyay, ka razatá Diyesu mu wa. <sup>38</sup> Ka mamu skwi mataba Dematriyus kawadaga nda gwal ksanatá slna nda sana mndu katsi, mamu vla tsa guma, ka kla həj da gwal tsa guma, ka dza'a həj dganata hada. <sup>39</sup> Ka mamu sna gwada ta kumə kuni ta mnay katsi guli, dza'a dzray mu ta tsaya ma vla dżrəka mu. <sup>40</sup> Ta ghəjja na skwi ta magaku gita na ná, lavijlava lu ta tsaftá badza ta amu ka gwal zlərdawi, kabga had skwi præk ka tskamata mandana ná, ɳja mnay mu kazlay: Ta ghəjja ya skwi ya tskavata mu kə'a wa,» ka'a. Kdakwani ta gwada, «gazlawagħażla,» ka'a nda mnduha.

## 20

*Sli'a Pwal ta hadika Mekaduniya nda ya ta hadika Akaya*

<sup>1</sup> Tahula l-għatá tsa sli'avafta sli'avaf lu ya, ka tskanatá Pwal ta għal zlghay nda ħjuduf, ka vla ngtá mbraku ta həej. Ka dgħatá tsi ta vghha nda həej, ka lagħwi ta hadika Mekaduniya. <sup>2</sup> Tahula ranaftani ta tsa hadika ya, ka valanġtā tsi ta mbraku katakata ta għal zlghay nda ħjuduf, ka bħadagħatā tsi ta hadika Għes. <sup>3</sup> Ka zatá tsi ta tili hkien hada. Ta dza'a dza'a lami da kwambalu ja dza'a ta hadika Siri tama, ka snanġtā tsi ta dzray ta dzrə la Yahuda ta wi ta ghəjjenji ja pghanatá buđukwa. Ka kseglagħatā tsi ta tvi nda ta hadika Mekaduniya. <sup>4</sup> Ka sli'afta i Supater zwaņja Pirhus mnda luwa Beriya, nda Aristarkus nda Sekundus mnda la Tesalunik, nda Gayus mnda luwa Derba, nda Timute, nda Tisik, nda Trufim mnduha hadika Asiya, mistani. <sup>5</sup> Ka lagħu tsahaya ta kema kzla ajeni ma luwa Truwas. <sup>6</sup> Ajeni ya, ka lama ġeni da kwambalu ma luwa Filipiyya, tahula zutá skala buradi kul had is mida ya. Ta mahutafa fitik, ka lagħa ġeni slanagħatā həej ma luwa Truwas, ka zatá ġeni ta luma hada.

### *Kwanaha lagħa Pwal da luwa Truwas*

<sup>7</sup> Għawwu badu luma gwasi, ka tskavatá ġeni ja za skwa zaya\* Mgham Yesu, ka zlraftá Pwal ta gwada ta kema għal zlghay nda ħjuduf, ka nzdavatá tsi ta gwada ha ka lami da takala, kabga dza'a nda sli'a tsadakwär vli. <sup>8</sup> Ma dzuguvi ma hęga ta ghəjja hęga tskavata ġeni. Mamu ndəgħata pitirlaha ma tsa dzuguvi ta ghəjja hęga tskava ġeni ya. <sup>9</sup> Tsaw mamu sana zwañ ta hgu lu ka Fewtikus ta nzunja tawa finitir. Ka dziżjtá hani ma tsa nzdavata Pwal ta mna gwada ya. Na

---

\* **20:7** Ngha ta Slna għal għunay 2:42.

tsa ghərbanafta hani ya, ka dədagatá tsi ta tsa mahkəna həga ta ghənja həga ya ta hadik. Kə'a ka lu ka sli'ay ná, nda mta. <sup>10</sup> Ka saha Pwal, ka ndadaghata tsukwafta. «Ma tħid ɻudsu fa ghuni, ta teke'a hafu mida,» ka'a. <sup>11</sup> Ka vradaftá Pwal ka bħla'atá tsi ta buradi ka zay. Ka kdə tsi ta gwada petsuwed vli. Tahula tsa, ka sli'aftá tsi ka lagħwi. <sup>12</sup> Nda hafu ma tsa galabgħay ya ta klagħatá lu dzagħha. Ka rfu həej ta rfu katakata.

### *Sli'a Pwal da luwa Truwas nda ya da luwa Mitelej*

<sup>13</sup> Ka sli'aftá ɻjni ka lagħwi ta kema ta kema da ġnlaftá kwambalu ɻja kla aejni da luwa Asus. Na dza'a ɻjni kla Pwal hada, kabga ta dza'a nda səla i'i, ka'a. <sup>14</sup> Manda lagħani slajnagħatá ma Asus, ka klamtá ɻjni da kwambalu, ka lagħu ɻjni da luwa Mitelej. <sup>15</sup> Ka sli'aftá ɻjni hada nda kwambalu, ka bħadagħatá ɻjni gamahtsimani mbəej nda luwa Kiyus. Gamahtsimani, ka bħadagħatá ɻjni da luwa Samus, gamahtsima tsaya guli, ka bħadagħatá ɻjni da luwa Miletus. <sup>16</sup> Ka Pwal mnuta na: «Had yu dza'a sladavata ma luwa Afisus wu, da zutá lu ta fitik ma hadika Asiya, ka má ta magaku tsi katsi ná, misimmisim ta kuma yu ta bħadagħata da Ursalima, ka ma kdə fitika skala Pentakwat<sup>†</sup> ka sagħha a tsi,» ka'a.

### *Gwada Pwal nda la galata mndu ma Afisus*

---

<sup>†</sup> **20:16** Pentakwat: Tsaya fitika skalu dagħala ta fitika tska skwi ta vwah da la Yahuda. Ma tsa fitik ya saha Sulkum nda għuġa ta ghənja duħwalha Yesu ta ma hutafmbsaka fitik tahula Pak. Ngha Zlahu 23:16.

<sup>17</sup> Ma tsa Miletus ya tama, ka ghunaftá Pwal ta mnduha da Afisus ɳa hgaktá għwal ngha Igliz. <sup>18</sup> Manda ħadaghata tanj da slanaghata, ka Pwal nda həej mantsa: «Daga badu lagħha da ta hadika Asiya ná, nda sna kuni ka yu nzata kawadaga nda kaghuni. <sup>19</sup> Nda lebtekwa ta ghəej mataba ghuya dajwa da sanlaha ma la Yahuda ta pghih-hatá budukwa, ksanata yu ta slna ta Mgham Yesu. <sup>20</sup> Nda sna kuni guli kazlay: Had sana skwi præk ka katá kaghuni difaghħuna yu wu kə'a. Mnaghunamna yu ta indani, ka tagħġaquna ftarban luwa nda ya dzagħha dzagħha. <sup>21</sup> Ka għalantá yu ta la Yahuda nda la Grek, ɳa mbədavata tvə Lazgħafta ɳa zlghaż-za ta Mghama mu Yesu Kristi. <sup>22</sup> Ndana, nda sli'a yu da Ursalima. Sulkum nda għuha ta tnejha i'i ɳa dza'a. Sna a yu ta skwi dza'a slidighata hadha wa. <sup>23</sup> Skwi ya ta mnidjiżja Sulkum nda għuha kwenjkwej ná, dza'a sladighasla ghuya dajwa, dza'a vzidimvza lu da gamak. <sup>24</sup> I'i ná, ndana a yu ta gwada ta hafa da, dər má kinawu dinutani ka ɳa da wa. Dza'a kdianaktá tsa ɳerma slna vliha Mgham Yesu ɳa magay, ta nzakway ka mna Lfida Gwada ta ghəjnejha zdakata huda Lazgħafta ya skwi ta zdəgihata.

<sup>25</sup> «Ndana ná, nda sna yu kazlay: Nghəgħlanja a inda na kaghuni ragħunaf yu, ka mnaghunatá gwada ta ga mghama Lazgħafta ná, ta həga kuma da dekked wa. <sup>26</sup> Tsaya ta kəl yu ka mnaghunata dar gitu kazlay: Magaghunamaga yu ta inda skwi ja laviñ yu ta magay nda inda kdavakta mbrakwa da. Ka dza'a zlurjza kuni ta skwi ja tagħġaquna ftarbiex yu, ta had i'i mida wu, <sup>27</sup> kabga mnaghunamna

yu ta inda skwi mna Lazgħafta, had ya difanagħu yu wa. <sup>28</sup> Nghawangħha ta ghənja ghuni, nghawa ta inda bra ya vlagħuna Sulkum nda għuba ɻa nghay guli. Nghawangħha ta Igliza Lazgħafta ya mutsanak tsi ta ghənjanu nda usa zwaejnani. <sup>29</sup> Tahula lagħwa da ná, nda sna yu kazlay: Dza' a sli'adamsli' a mnduha ta sidi manda mandundiha da taba ghuni, had həej dza' a zlaqtá tsa bra ya wu kə'a. <sup>30</sup> Dər mataba kaghuni guli ná, dza' a sli'afsli' a sanlaha da tsakalawi, ɻa baraghata tanj ta sanlaha ma duħwalha mista tanj. <sup>31</sup> Ka nzata kuni hzlenja. Havapwahava kazlay: Hkən vakwa da ta ɻavata nda ima taw ta iri, nda rvidik tani, nda fitik tani, ta vla hidaku ɻa inda kaghuni kə'a.

<sup>32</sup> «Ndana tama, ma dzva Lazgħafta nda gwada ta zdakata hu dan tani ta famta yu ta kaghuni. Tsa gwada ya dza' a ɻa kaghuni, ɻa zay ghuni ta həga kawadaga nda inda għwal nda għuba. <sup>33</sup> Ma nzakwa da ná, gvalanji a yu ta dər tseda mndu, dər dzindara mndu, dər lguta mndu wa. <sup>34</sup> Nda sna vərða kaghuni kazlay: Nda dzva da si ta maga yu ta slna ɻa kata ghənja da, nda ya ɻa kata għwal ta dza' a mista da tani kə'a. <sup>35</sup> Inda tsa slnaha magħiex yu mantsa ya ná, ɻa maraghunata kazlay: Mantsa ya ta maga lu ta slna ɻa kataqtá għwal ka pdsu kə'a. Na havaghunakta guli ta gwada Mgham Yesu ta mnay kazlay: Mal mndu ta vlay ta rfu, ka mndu ta zlghay kə'a ya,» ka a.

<sup>36</sup> Ta kċċaku Pwal ta mna tsa gwada ja, ka tsəlbata tsi ka maga du'a nda hahəej tani demdem. <sup>37</sup> Rægħ həej demdem nda taw, ka lagħa tekwese' ta Pwal. <sup>38</sup> Tsa mnayni kazlay: Nghəgħlanja a kuni ta həga

kuma da wu kə'a ya na skwi ta ganaftá taw ta hənej. Ka sli'aftá hənej ka pghagħatá Pwal da vla kwambalu.

## 21

### *Lagħa Pwal da luwa Ursalima*

<sup>1</sup> Tahula dgata ɻjni ta vgha nda hənej, ka lamə ɻjni da kwambalu. Ka sli'afta ɻjni ka lagħwi tur da luwa Kus. Gamahtsimani, ka sli'afta ɻjni ka lagħwi da luwa Rudes. Ka gi sli'afta ɻjni hada guli ka lagħwi da luwa Patara. <sup>2</sup> Hada, ka slafka ɻjni ta sana kwambalu ta sli'i da luwa Finisi, ka lamə ɻjni dida, ka lagħu ɻjni. <sup>3</sup> Nghay ɻjni ta luwa Kiprus manda a, hadik ya ta tsavata ma dræf, ka zlunjtá ɻjni nda ga zlaħba ɻjni ka lagħu ɻjni nda tvə hadika Siri. Ka bħadaghħatá ɻjni da luwa Tir ma vla pghay kwambalu ta huzla. <sup>4</sup> Hada, ka slanagħatá ɻjni ta għwal zlghay nda rjuduf, ka zata ɻjni ta fitik ndəfán da hənej. «Ma laf ka da luwa Ursalima,» ka hənej nda Pwal, manda kdakwa Sulkum nda għuba ta mnanantá hənej. <sup>5</sup> Ma kdavakta tsa mandəfāja fitik ya, ka sli'afta ɻjni ka sli'i. Ka pghafta hənej demdem ta ajiġni, nda mi'a taŋ, nda zwana taŋ tani, ha ka zlunjtá huda luwa. Bhadaghata ɻjni ta wa ghwa, ka tselbata ɻjni, ka magatá du'a. <sup>6</sup> Manda dgata ɻjni ta vgha nda hənej, ka ɻlaftá ajiġni ta kwambalu, ta vraghuta hahənej dzagħha taŋ.

<sup>7</sup> Ka kdintá ɻjni ta mbada ɻjni nda kwambalu. Sli'afta ma luwa Tir ka bħadaghħata da luwa Tulemayis. Hada, ka guguvta ɻjni ta zgu nda zwanama. Ka zata ɻjni ta fitik turtuk kawadaga nda hənej. <sup>8</sup> Ka sli'afta ɻjni gamahtsimani ka dza'a, ka bħadaghħata

ηni da luwa Sezare. Ka sli'aftha ηni guli ka lagħa da Filip ta hgħe lu ka mnda mna gwada Lazgħafta, ta nzakway ka mndu ya tekw mataba tsa għal ndafajjha kay\*. Ka lam ēt ηni da hēga ga tañ ka hanay ga tañ. <sup>9</sup> Mamu kwaghani fwaċ ka daghali ka daghali ta klaktá lwa Lazgħafta. <sup>10</sup> Nda za fitika ηni ħulum hadha tama, ka sli'afta sana anabi ta hgħe lu ka Agabus daga ta haċċika Zudiya, <sup>11</sup> ka sagħha da slarġnaghata. Ka klafta tsi ta banava Pwal, ka habanatā tsi ta səlahani nda dzvuhan. Ka'a mantsa: «Wya skwi mna Sulkum nda għuha: Ka ja wa nana banava na ná, manda va yeya dza'a habafta la Yahuda ta tsa mndu ya ma Ursalima, ja klafta tañ ka fanamta għal kul nzakway ka la Yahuda ma dzva tañ,» ka'a.

<sup>12</sup> Na snanja ηni ta tsa gwada ya, nda ajeni tani, nda għal ma tsa vli ya tani, ka ndebbeq ηni ta dzvu ja Pwal ja kwalani kul lafi da Ursalima. <sup>13</sup> Ka Pwal nda ajeni mantsa: «Ta ghənja wu ta tawa kuni ta taw. Ta kumay kuni ta għidifta zləej ra? I'i ta da ná, ja habafta i'i yeya a wu, dər má ja dza ta i'i ma Ursalima ta ghənja hga Mgham Yesu tsi, nda fa vghha da,» ka'a. <sup>14</sup> Na tsa trapta ηni mida ya ná, ġəvglanji a ajeni guli wa. «Ka magħi Mgham Yesu ta skwi ja kuman tsi,» ka ajeni ta ghənjanji.

<sup>15</sup> Tahula luta tsa fitik ja tama, ka hbafta ηni ta vghha, ka ħlagħatā da luwa Ursalima. <sup>16</sup> Ka sli'aftha sanlaha ma għal zlghay nda ġudju ma luwa Sezare guli mista ηni. Ka pghadaghata hēj ta ajeni da vli ya dza'a hani ηni ta hani ga sana mndu ta hgħe lu ka Menasu, mnda sana luwa ta tsavata

---

\* **21:8** Ngha ta Slna għal għunay 6:5. Nda 8:5-40.

ma drəf, ta hgə lu ka Kiprus. Nda kđa fitika tsa mndu ya ma zlghay nda ħuduf.

### *Ngħanaghata Pwal ta Yakubu*

<sup>17</sup> Bhadaghata ɻjni da Ursalima, ka tsu'afha zwanama ta aنجni nda rfu. <sup>18</sup> Ga mahtsimani, ka sli'afta Pwal kawadaga nda aنجni ka lagħa da Yakubu. Ka lagħa għwal Igliz tskavata demdem hada. <sup>19</sup> Tahula ganaghata Pwal ta zgu ta həej, ka rusu tsi turtuk turtuk ta skwi maga Lazgħafta mataba għwal kul nzakway ka la Yahuda nda ma slnani. <sup>20</sup> Snanata tanj ta tsa skwi rusana f Pwal ta həej ya, ka zləzlvu həej ta Lazgħafta. Ka həej nda tsi mantsa: «Zważjama, nda ngha ka ta dəmbu' a ta la Yahuda ta zlghafta ya ki'e, ta ɻava ja həej ka sna zlaha Musa. <sup>21</sup> Ka lu nda həej nda gwada ta kagħha ná, ma snə kuni ta zlaha Musa, ma datsə kuni ta fafada zwana ghuni, ma tagħha kuni ta nzakwa la Yahuda, ká ka ta tagħix ɻja inda la Yahuda ta nzaku ma səla hamata sanlaha ma mnduha, ka lu ta mnay. <sup>22</sup> Waka lu dza'a magay? Ya wya dza'a nda sna həej kahwathwata kazlay: Hadna ka kə'a, dza'a sli'agħasli' a həej. <sup>23</sup> Ka si mantsa tsi, ka maga ka ta na skwi dza'a ɻjni mnaghata na. Mamu sana mnduha fwad mataba mu ta wadana ta wadu ta Lazgħafta. <sup>24</sup> Hla ta həej ka dza'a ka da tsalapta ghəjja għa kawadaga nda həej. Ka plata ka ta skwi ma dza'a hahəej da play. Tahula tsa, ɻja htsinġta tanj ta ghəjja tanj. Ka magamaga lu mantsa katsi, dza'a nda sna inda mnduha kazlay, tsa skwi ta snə mu ta mnay ta Pwal ya kay ná, tsakala wi ya kə'a. Ma tsaya dza'a kəl lu ka snanja kazlay: Ta snay kagħha ta zlahu guli kə'a. <sup>25</sup> ɻja għwal kul had ka la Yahuda

ya, tsinjtsa mu ta ghənjani ka vindanafta mu ta hən kazlay: Yaha hən da za slu'a skwa wuyay, yaha hən da za us, yaha hən da za skwi bərta lu nda bərta, yaha hən da maga sli'iñslī iñj† kə'a,» ka hən.

<sup>26</sup> Mantsa tama, ka sli'aftha Pwal kawadaga nda tsa mnduha fwad ya ka tsalapta tsi ta ghənjani. Gamahtsimani, ka lamə tsi da həga Lazglafta, ja mnata fitika dzata ghənja tsa tsalatá ghən, nda vleta skwa pla ghən dza'a vlə lu ta hən ta hən ya.

### *Ksaftá Pwal ma həga Lazglafta*

<sup>27</sup> Badu kċavakta tsa mandefāja fitik ya, ka ngħantá la Yahuda ta sagħha ta hadika Asiya ta Pwal ma həga Lazglafta. Ka gagaftá hən ta dəmga, ka ksafta hən ta Pwal. <sup>28</sup> Ka dzata hən ta lawlaw: «Ari mnduha la Isra'ila! Kudidwa! Ya wana tsa mndu ta ra inda vli ka raraza mnduha mu, nda zlaha Musa, nda na həga Lazglafta na tani ya kay. Lagħani guli ná, ka hladamta la Grek da na həga Lazglafta na, ka ħrixta na vli nda għuha na,» ka hən. <sup>29</sup> Tsaw si nghixxha hən ta sana mndu ta hgħelu ka Trufim, mnda la Afisus kawadaga nda tsi ma luwa. Zlah si kladamkla Pwal ta tsa mndu ya da həga Lazglafta ka hən si ta gray.

<sup>30</sup> Kdukuts sli'avafsli'a vli ma luwa, ka ga-zladagħatá mnduha ma inda vli. Ka ksaftá hən ta Pwal ma həga Lazglafta, ka ksigjita dzibil, ka gi hahuxx tħgħidha. <sup>31</sup> Ta nagħay nagħay hən ta tva dzatá Pwal ta lagħa lu da mnay ja mghama sludzi kazlay: ya nda 6adza vli ma luwa Ursalima kə'a. <sup>32</sup> Ka gi hlaftá tsi ta sludziha nda maliha ta ghənja la sludziha, ka sli'aftha hən ka ndadaghata slanaghata

---

† 21:25 Ngha ta Slna gwal għunay 15:20.

hən. Nghay tanj ta mghama la sludzi nda la sludzi tani, ka gi zlanja hən ta dza Pwal. <sup>33</sup> Ka gavadagħatá mghama la sludzi ka ɣanatá Pwal, ka tsatsanaftá zidha his. «Wa va kagħha, nahgħani maga ka?» ka'a nda tsi. <sup>34</sup> Ka nu ɻa ya ta gwadax, ka nu ɻa ya ta gwadax, ka tsa tskata għenja mnduha ya. Trid, trap ta mghama sludzi ta ksaftá għenja gwadax, ka'a mantsa: «Klawakla ta na Pwal na da vla nzakwa la sludzi,» ka'a. <sup>35</sup> Ndusadaghata Pwal tavata dzatá tva ɻu da həga, ka gi tsukwagħatá la sludzi, kabga nda ga sida mnduha. <sup>36</sup> «Dzata! Dzata, dzata!» ka tsa ɻejjedha ta mnduha ta mbada mistani ya, ka dza'a nda hla wi.

### *Wadax Pwal ta għenjani*

<sup>37</sup> Ta ghwa j a lu ka kladamta Pwal da vla nzakwa la sludzi tama wu, «dza'a tsu'ay ka, ka mnagħanja yu ta gwadax da ra?» Ka Pwal nda tsa mghama sludzi ya. «Nda sna ka ta gwadax la Grek ra? <sup>38</sup> Ka għa a na mnda la Masar ta sli'anaftá zlārdaw ka ma tanj, ka hlagħatá għendha dembu' fwad da mtak ya wu ra?» ka'a nda Pwal. <sup>39</sup> Ka Pwal mantsa: «Mnda la Yahuda i'i, ya lu ma luwa Tarsus ta hadika Silisi, zwaġja sana luwa ta klu lu ya yu. Kdəkkdək, vlihavla ta tvi ka gwadgħanata yu ta mnduha,» ka'a. <sup>40</sup> Ka vla jantá tsa mghama la sludzi ya ta tvi. Ka sladatá Pwal ta tsa dzatá tva dza'a da həga ya. Ma hl kuni ta wi, ka'a nda dzvu nda mnduha. Sriw, nzanza mnduha. Ka zlraftá Pwal ta gwadax nda hən nda gwadax Hebru.

## 22

<sup>1</sup> «Zwanama nda dadaha, snawasna ka mnagħu-

nata yu ndanana ta skwi ta magaku, ɳa wadaptá ghənja da,» ka'a. <sup>2</sup> Na tsa snay taŋ ta zlraftani ta gwada nda gwada Hebru ya, ka sganaghata həej ta nzata sriw. Ka Pwal mantsa: <sup>3</sup> «I'i ná, la Yahuda yu, ya ma luwa Tarsus ta hadika Silisi lu ta i'i, ama ma na luwa na glafta yu. Gamaliel ta dzañadiftá ta dzaňa, ka tagħadifta snaņtā zlaha dzidzīha mu nda tvani manda ya ta raku. Njava ja i'i guli ka sna ɳa Lazgħafta manda va na ta magħe kaghuni demdem għita na. <sup>4</sup> Ganap ga yu ta iri ta għal ta ksa na tvi na ha ka pslatá həej. Hahabaf hahaba yu ta zgwana nda mi'aha tani ka pghamtá həej da gamak. <sup>5</sup> Maslēmtsəka da na la mali ta ghənja għal ta dra skwi ɳa Lazgħafta, nda la galata mndu na guli. Da hahəej zlghażfa yu ta delewer ɳa klanjtā zwanama mu la Yahuda ma luwa Damas, ɳa dza'a da kasa għal zlghay nda ɻjuduf ma tsa luwa ya, ɳa hlaktá həej da luwa Ursalima, ɳa tsanaghata guma ta həej.»

*Mnay Pwal ta tva zlghaftani ta Yesu  
Slg 9:1-19, 26:12-18*

<sup>6</sup> «Tata mbada yu ta tvi, wur ma ghəej fitik, ndusa yu nda luwa Damas tama, ka saha tsuwađak katakata daga ta luwa ka tsuwađaka naftá vli ta widifta. <sup>7</sup> Ka zləmbadata yu ta hadik. “Sawulu! Sawulu! Kabgawu ta kəl ka ka giri ɳa da na?” ka sana lwi nda i'i ta snə yu. <sup>8</sup> “Wa kagħha ní Mghama da!” ka yu nda tsi. “I'i Yesu mnda la Nazaret, ta gə ka ta iri ɳani ya yu,” ka'a nda i'i. <sup>9</sup> Nda ngħa għal kawadaga nda i'i ta tsa tsuwađak ya, ama sna a hahəej ta lwa tsa mndu ta gwada nda i'i ya wa. <sup>10</sup> “Nu skwi ɳa magay da ní Mghama da?” ka

yu nda tsi. “Sli’afsli’ā, la da tsa luwa Damas ya, dza’ā mnagħha mna lu ta inda skwi ḥa magay għa hada,” ka Mgham Yesu nda i’i. <sup>11</sup> Ghulpidghulpa wuðakwa tsa tsuwdxak ya kay, nghägħla a yu ta vli wa. Ka ksə tsa għal kawadaga nda i’i ya ta i’i ta dzvu, ka fħididighata da luwa Damas.

<sup>12</sup> «Hada, mamu sana mndu ta hgħe lu ka Hananiya. Ta zlənja ta Lazgħafta, ta snay guli ta zlaha Musa. Ta ghubay inda mnduha la Yahuda ma tsa luwa Damas ya. <sup>13</sup> Ka sagħha tsi slidīghata, ka’ā nda i’i mantsa: “Zwañama da Sawulu, nghägħlanjha ta vli,” ka’ā. Gi hadahada, gi ka gwanatá iriha da, ka nghantá yu ta vli. <sup>14</sup> Ka Hananiya nda i’i guli mantsa: “Zbuzba Lazgħafta dzidzīha mu ta kagħha daga ghallya ḥa snañtā skwi ta kumə tsi, ḥa nghanja għa ta tsa tħukwa mndu ya, ḥa snañtā għa ta gwadha vərda tsatsi nda wani. <sup>15</sup> Kagħha dza’ā nzakway ka maslēmtsəkani da inda mnduha ta ghənja skwiha ya snañ ka da tsi. <sup>16</sup> Ndħanana, had sana skwi ḥa kżlġel ta għawa. Sli’afsli’ā, sawi ka magaghfa ta lu ta batem, ka ghubata dmakwa għa nda ma hġanja għa ta Mgham Yesu,”» ka’ā.

### *Ya ka lu ghuna ftá Pwal da sana mnduha*

<sup>17</sup> «Tahula tsa, ka vraghutá yu da Ursalima. Ma sana fitik ta maga du’ā yu ma ħeġa Lazgħafta, ka maridintā Mgham Yesu ta ghənjan. <sup>18</sup> Na tsa nghanja da ya, ka’ā nda i’i mantsa: “Sli’apsli’ā misimmisim ma luwa Ursalima, kabga tsu’afha a həej ta skwi dza’ā ka mnay ta i’i wu,” ka’ā. <sup>19</sup> “Mghama da, nda sna vərda hahəej kazlay: Si ta ray yu ta ħeġa tagħha skwa la Yahuda ka hla għal ta zlghaż-

kagħha, ka hla həej da gamak, ka slèva həej nda krupi kə'a. <sup>20</sup> Ta dzatá lu ta Atiyen ta nzakway ka maslēmtsəka għa ya ná, hada vərda i'i. Zdigħiżda tsa dzata dza həej ya. I'i ta ḥanatá lguta tsa għwal ta dzata ya,” ka yu nda tsi. <sup>21</sup> “Sli’afsli’ a, la! Ta għunə da vli di’iñ yu ta kagħha da għwal kul nzakway ka la Yahuda,”» ka'a.

### *Pwal nda mali ta ghəjja sludza la Ruma*

<sup>22</sup> Ka fata həej ta sləməej ka sna gwadha ta gwadagħapta Pwal ha ka mnagħaptani ta tsa gwadħaha ya. Na gi snajta tanj ta tsa gwadħaha ya, «zadixtā mnderga nana ma mndu ta ghəjja hadik, dzawa dza! Ra a ka zlaejta nda hafu wu!» ka həej hlaftá wi. <sup>23</sup> Ka kwahu həej ta wi ka vaza lguta tanj nda ta luwa, ka tsada hadik nda ta luwa. <sup>24</sup> Tsaya kəl mghama sludzi ka mnay kazlay: Klaghawakla ta Pwal da həga, ka dawanapta kuni ta vli nda sləvu, kada snajta lu ta skwi ta kəl na mnduha na ka hla wi mandana na ta ghəjnani na, ka'a. <sup>25</sup> Manda habafta lu nja sləvay tama, ka Pwal nda mali ta ghəjja la sludzi ta sladu hada mantsa: «Vlagħunavla lu ta tvi nja sləva mnda la Ruma nda krupi ta kul tsanaghata lu ta guma katēk ra?» ka'a nda tsi. <sup>26</sup> Snajta tsa la mali ta ghəjja la sludzi ya ta tsa gwadha ya, ka sli’aftha tsi ka lagħwi da mnanata mghama tanj. «Waka ka dza’ a magay? Nana mndu na ná, mnda la Ruma ya,» ka'a nda tsi. <sup>27</sup> Ka gi sli’afta tsa mghama la sludzi ya ka lami slanagħatā Pwal. «Mnihamna, mnda la Ruma ka kahwathwata ra?» ka'a nda tsi. «Anej!» ka Pwal nda tsi. <sup>28</sup> «I'i ná, nda tsedi dagħala skwata yu ta nzakwa da, kada nzata yu ka mnda la Ruma,» ka

tsa mghama la sludzi ya nda tsi. «I'i na, ka mnda la Ruma yata lu ta i'i buzul,» ka Pwal nda tsi.

<sup>29</sup> Damkwal vraghuvra tsa gwal si dza'a slèva Pwal ya nda hul, ja sagħha nda sa dawwanaptá vli. Na tsa snaņta tsa mghama la sludzi ya kazlay: Mnda la Ruma Pwal kə'a ya, ka ksuta tsa habafta habaf tsi ya ka zlənji.

### *Pwal ta kəma gwal guma*

<sup>30</sup> Gamahtsimani, ka zbə tsa mghama la sludzi ya ta vərdaka skwi kəl la Yahuda ka ksaftá Pwal. Ka palintá tsi ta tsa habafta habaf tsi ta Pwal ya. Ka hagaktá tsi ta la mali ta ghənja gwal dra skwi ja Lazglafta, nda gwal ta tsa guma, ja tskavata. Ka kladaghata tsi ta Pwal ka sladanata ta kəma tanj.

## 23

### *Pwal ta kəma ɻumna Festus*

<sup>1</sup> Ka vazlanamtá Pwal ta iri ta gwal tsa guma. Ka'a mantsa: «Zwanama da, had sana skwi dəmanaf yu ta Lazglafta ha gita wa. Had sana skwi guli ja tsadivata wu,» ka'a. <sup>2</sup> «Dzuñwadza ta wubisim,» ka mali ta ghənja gwal dra skwi ja Lazglafta ta nzakway ka Hananiya ya, nda gwal ndusa nda Pwal. <sup>3</sup> «Dza'a dzay Lazglafta ta kagħha għwa daka vata həga bap lu nda ba\* na. Nza ja tsa guma ta ghənja i'i manda ya ta mnexx zlalu kagħha, ama ka zlunjtá ka ta zlalu, ka lagħwi da mnay kazlay: Dzuñwa dza kə'a,» ka Pwal nda tsi. <sup>4</sup> «Waka ka ta raza mali ta ghənja gwal dra skwi ta nzakway ka mnda Lazglafta na?» ka tsa gwal ndusa nda tsi ya. <sup>5</sup> «Sna a yu kazlay: Mali ta ghənja gwal dra skwi ja

---

\* **23:3** Ngha ta Mata 23:27.

Lazgħalfta ya kə'a zwanama wu, kabga nda vinda guli kazlay: Hadu ka dza'a raza mgham ta ghənja mnduha għu wu<sup>†</sup> kə'a,» ka Pwal.

**6** Tsaw nda sna kazlay: Nana gwal tsa guma na ná, labatani nda la Sadukiya, nda la Farisa ya kə'a, kəl tsi ka gwadata nda lwi dagala dagala. Ka'a mantsa: «Zwanama da, i'i ná, mnda la Farisa i'i, zwaġa mnda la Farisa yu guli. Ta ghənja fafta da ta ghənja da, nda ya ta ghənja sli'agapta dza'a sli'agapta gwal nda rwa ma mtaku, ta kəl lu ka tsa guma ta ghənji i'i,» ka Pwal. **7** Na tsa mnatani ta tsaya, ka zlraftá zlərċutawi mataba la Farisa nda la Sadukiya. Ka dgavaptá tsa tskata vgha ya his. **8** Had gwal nda rwa dza'a walant sli'agapta wu, had duhwalha Lazgħalfta wu, had Sulkum guli wu, ka la Sadukiya nda ja tanj. Mamu tsahaya demdem, ka la Farisa nda ja tanj. **9** Ka sli'afṭa inda mnduha nda gugudaku. Ka sli'avata sanlaha mataba gwal ta tagħha zlalu ja mnduha ta nza-kway mataba la Farisa gwadata nda lwi dagala dagala: «Mutsaf a ajeni ta sana ghwaċċaka skwi maga na mndu na wa. Ka sana Sulkum tsi, ka sana duhwala Lazgħalfta tsi, ka kitsi ta gwadġganata,» ka həej. **10** Ka sgavaghata zlərċuta wi katakata. Duuwa həej da datsanaptá Pwal na! ka mghama sludzi zlənjafta zlənji kəl tsi ka ghunafta la sludzi ja klapta Pwal mataba tanj, ka klagħata da hęga la sludzi. **11** Girvidikani, ka Mgham Yesu maravata da Pwal mantsa: «Tatá us ta iri! Manda va tsa ga maslēmtsék gə ka ta ghənja i'i ma luwa Ursalima ya ná, manda va tsaya guli dza'a ga ka ta tsa

---

<sup>†</sup> **23:5** Ngha ta Sabi 22:27.

maslēmtsék ya ma luwa Ruma,» ka'a nda tsi.

### *Dzrawi ta ghənja Pwal*

<sup>12</sup> Gamahtsimani, ka dzraftá sanlaha ma la Yahuda ta wi ɳa dza'a dzatá Pwal. Ka wadatá həej ka mnay kazlay: Had mu dza'a zantá skwi nda za, nda sajtá skwi nda sa, ka ta dza a mu ta Pwal wu, ka həej. <sup>13</sup> Ta malay gwal ta dzraftá tsa wi ya ta fwað mbsak. <sup>14</sup> Ka sli'aftá həej ka lagħwi da slanagħatá la mali ta ghənja gwal dra skwi ɳa Lazgħafta, nda la galata mndu. Ka həej mantsa: «Wadawada ɳni kahwathwata ta kemma Lazgħafta kazlay: Had ɳni dza'a walajta zantá skwi nda za, ka ta dza a ɳni ta Pwal wu. <sup>15</sup> Ndananana tama, gwafwagħwa kaghuni ta wi nda gwal ta tsa għuma. Ta kumay ɳni ta dagħapta hya ma na gwada na kahwathwata, ka kuni dazlay nda mghama sludzi ya ná, ɳa klagħunakta lu ta Pwal ta kemma ghuni. Ta sagħha tsi ya, nda paya vgha ajiġi ɳa gi dzata,» ka həej.

<sup>16</sup> Snajta zwaġa mukumani ma Pwal ta tsa pghanatá budukwa dza'a pghanata lu ta Pwal ya, ka sli'aftá tsi ka lagħwi mnanatá Pwal ma hęga la sludzi. <sup>17</sup> Ka hgaftá Pwal ta sana mali ma la sludzi. «Kla ta na duħwal na da mghama la sludzi, ya mamu gwada dza'a mnanata tsi,» ka'a nda tsi.

<sup>18</sup> Ka klaftá tsa mali ta ghənja la sludzi ya ta tsa duħwal ya, ka klagħata da tsa mghama la sludzi ya. Ka'a mantsa: «Tsa Pwal tsam lu ma gamak ya ta hgaftá i'i. Kdèkkdèk, kla ta na duħwal na da tsi, mamu gwada dza'a tsi mnanata, ka'a nda i'i, kəl yu ka klakta,» ka'a nda tsi. <sup>19</sup> Ka ksaftá tsa mghama sludzi ya ta tsa duħwal ya ta dzvu, ka lagħwi ta

slørpa vli. «Nu ta kumə ka ta mnihata na?» ka'a nda tsi. <sup>20</sup> Ka'a nda tsi mantsa: «Dzrafdzra sanlaha ma la Yahuda ta sagha da ndəbaghatá dzvu, ḥja kladaghatá Pwal ta kəma gwal ta tsa guma mahtsim. Ta kumay ḥni ta dəagapta hya ma tsa gwada ya kahwathwata ka həj dza'azlay nda kagha. Tsaw mantsa ya nzakwani wa. <sup>21</sup> Yaha ka da snana ta həj. Ya mamu gwal ta malay ta fwač mbsak dza'a pghatá budukwa. Wada nda wada həj kazlay: Had ḥni dza'a walanta sañtā skwi nda za, had ḥni dza'a sañtā skwi nda sa, ka ta dza a ḥni ta Pwal wu kə'a. Ndananana, nda paya vgha taŋ, ya gwada da kagha kweŋkweŋ ta kzlə həj,» ka'a nda tsi. <sup>22</sup> Ka tsa mghama sludzi ya mantsa: «Nana gwada mnisij ka na ná, yaha ka walanta mnanaňta sana mndu,» ka'a, ka ghuninjtá tsa duhwal ya.

### *Ghunaftá Pwal da ɣumna Feliks*

<sup>23</sup> Tahula tsa, ka hagaftá mghama la sludzi ta maliha his ta ghənja sludziha. Ka'a nda həj mantsa: «Hbawa vgha, dza'a nda sli'a kuni da luwa Sezare ta nzemndi təmbay girvidik, kawadaga nda sludziha his dərmək, nda sludziha ndəfāj mbsak ta ḥla plis, nda sludziha his dərmək nda huzla vulu da həj. <sup>24</sup> Mutsaf kuni guli ta plis ḥja kla Pwal, ḥja bhadanaghata dughwana da ɣumna ta nzakway ka Feliks,» ka'a. <sup>25</sup> Wya ka tsa mghama sludzi ya vindanaftá delewer guli:

<sup>26</sup> «I'i Klawdi Lisiyas, ta ga zgu ḥja mghamani ɣumna ta nzakway ka Feliks. <sup>27</sup> Ya mndu ta ghunədagħapta yu ya ná, la Yahuda ta ksafta ka dza'a dzata. Ka lagħa yu nda la sludza da ka zlu'agapta ma dzva taŋ snañejr yu kazlay: Mnda

la Ruma ya kə'a. <sup>28</sup> Na zba snaqtá ghənja skwi ya kəl hən̄ ka razay ná, ka kladagħatá yu ta kəma għwal ta tsanatá guma ta hən̄. <sup>29</sup> Ka slanagħatá yu ná, ta razu ta ghən̄ skwi ta ksamtá zlaha tanj hən̄. Ama had skwi ga tsi præk ka dzata, dər præk ka hbamta ma gamak wa. <sup>30</sup> Ka sagħha lu snadimta kazlay: Ta pgha budukwa hən̄ ɻani kə'a, kəl yu ka għunədagħapta tsa mndu ya ɻa lagħa hahən̄ ka ghən̄ja tanj da mna dmakuha ya maga tsa mndu ya ta kəma għa. Lənġlən ká ka nzata mghama da,» ka'a.

<sup>31</sup> Ka klaftá tsa la sludzi ya ta Pwal girviċiċik manda va ya mnanaf lu ta hən̄, ka klagħata da luwa Antipatris. <sup>32</sup> Gamahtsimani, ka vragaghutá hamata la sludzi da vla nzakwa tanj, ka kdə għwal nda plis nda plis ta kla Pwal da luwa Kaysariya. <sup>33</sup> Bhadaghata tsa la sludziha ta plis ya da luwa Sezare, ka klaftá hən̄ ta tsa delewew ya ka vlaqtá ɻumna, zlanqħha hən̄ guli ta Pwal ma dzvani. <sup>34</sup> Tahula dzaqna ftá ɻumna ta tsa delewew ya, ka'a mantsa: «Ta wati hadi kagħha na?» ka'a dawant da Pwal. Snaqtani kazlay: Mnda hadika Silisi ya kə'a, <sup>35</sup> «Ja sna yu ta gwada għa sagħer tsa mnduha ta raza kagħha ya,» ka'a nda tsi. Klagħawakla, ka dza'a kuni da nghay ma tsa hęga baf Hiridus ya, ka tsa ɻumna ya nda mnduha.

## 24

### *Tsanavatá gwada ta Pwal*

<sup>1</sup> Tahula luta fitik hutaf, ka bħadaghħatá i mali ta ghənja għwal dra skwi ɻa Lazgħa ta nzakway ka Hananiya, nda la galata mndu, nda sana mndu ta hgħelu ka Tertulus ya, nda vidi ma gwada. Ka lagħha

hən da wlatá Pwal da ħumna. <sup>2</sup> Ka hgadaghata lu ta Pwal. Ka zlraftá Tertulus ta rusa skwi ya maga Pwal, kəl hən ka wlata. Ka'a mantsa: «Mghama dā, əjka'a ka kagħha kəl ɻni ka nzata nda zdaku. Snanġa għa ta dzra nzaku kəl mnduha ɻni ka nzakway dughwana. <sup>3</sup> Ta rfay mnduha ɻni dər ndigandiga ta kagħha katakata Feliks. <sup>4</sup> Mghama dā! Yaha ɻni da gərdaghata. Kdəkkdək, kabga zdakwa għa, fajnfa fa ta zləmən ka sna ka ta zwaġja gwada ɻni dza'a mnaghħata ɻni. <sup>5</sup> Nana mndu na ná, għwadaka mndu ya slanagħha ɻni ta hwadha ghənja la Yahuda dər ndigandiga ta ghənja hadik. Tsatsi mghama dina la Nazaret\* ta nzakway ka gwal ta dza'a mista Yesu ya. <sup>6</sup> Ka kumə tsi ta maga sana skwiha dza'a kwal kul vlañtā sgit ta həga Lazglafha ɻni, kəl ɻni ka ksafta. [Ka kumə ɻni ta tsanagħatá għuma manda ya ta mnə zlaha ɻni. <sup>7</sup> Ama ka lagħa mghama la sludzi ta nzakway ka Lisiyas da zlu'aghuta ma dzva ɻni nda mbraku, <sup>8</sup> ɿa sagħha ɻni da kuma għa da wlata, ka Lisiyas nda ajiġi.] Ka dawawdawa vərda kagħha da tsi, dza'a nda sna ka kazlay: Tsakalawi a na skwi ta mnə ɻni tida na wu kə'a,» ka'a. <sup>9</sup> «Manda va tsaya nzakwani,» ka la Yahuda ta ghənji.

### *Wadu Pwal ta ghənji ta kəma Feliks*

<sup>10</sup> Manda mnanata ħumna nda dzvu ta Pwal kazlay: Gwada ta gwada kə'a. Ka Pwal mantsa: «Nda sna yu kazlay: Gitagħita a vakwa kagħha ta tsa għuma ta ghənja mnduha ɻni wu kə'a. Nda rfu dza'a wada yu ta ghənja da ta kəma għa. <sup>11</sup> Ka psanpsa ka katsi ná, malapə a fitik ghwanjpdə his manda lafa da

---

\* **24:5** Ngha ta Mata 2:23.

da luwa Ursalima da tsəlbu ta kəma Lazglafta wa. <sup>12</sup> Had mndu ta slidighata ta zlərdawi nda mndu, ta hwazlabə ghənja mnduha, dər ma həga Lazglafta, dər ma həga tagħha skwa la Yahuda, dər ma luwa wa. <sup>13</sup> Nana skwi mnə hahəej ta i'i ndanana ná, gragħafta a vərda hahəej wa. <sup>14</sup> Skwi ya graf i'i ná, ta maganata slna yu ta Lazglafta dzidziha ɻni nda ta tsa tvi mnə hahəej kazlay: Dina għwadaka tvi ya kə'a ya. Zlghafzlgħa yu ta inda skwi ya nda vindu ma zlaha Musa, nda ya ma deftera la anabi. <sup>15</sup> Faffa i'i guli ta ghənja Lazglafta manda va ɣa hahəej ta mnay kazlay: Dza'a sli'aganapsli'a Lazglafta ta tħukwa mnduha nda għwadaka mnduha tani kə'a ya. <sup>16</sup> Tsaya ta kəl yu ka ɻavata ka nzaku manda ya ta raku ta kəma Lazglafta nda ya ta kəma mnduha.

<sup>17</sup> «Nda kđa fitika da manda dgata da ta vgha nda Ursalima, kəl yu ka vradaghata, ka kladanaghata nda tsedi ɣa katanjtá mnduha da, nda ya ɣa planatá ghənja Lazglafta. <sup>18</sup> Tsaya skwi ta magħi yu ta sladighatá sanlaha ma la Yahuda si ta hadika Asiya. Kdakwa da ta tsala ghənja da tsa, ta had tskata mnduha hada wu, hwazlabanaf a yu ta ghənja mnduha guli wa. <sup>19</sup> Ka má mamu sana skwi gana yu ta həej katsi ná, má vərda la Yahuda ta hadika Asiya ta sagħha wlatá i'i da kagħha tama. <sup>20</sup> Ka mantsa a tsi wu, ma mna jmna nana mnduha na ta dmaku ya ksaf həej ta i'i nda tsi ma fitika lagħha da ta kəma gwal ta tsa guma. <sup>21</sup> Ta kəma gwal ta tsa guma, gwadagħwada yu nda mbraku kazlay: Grafgra yu, “dza'a sli'aganapsli'a Lazglafta ta gwal nda rwa kə'a. Ta ghənja tsaya ta tsa lu ta guma ta ghənja da gitā,”» ka'a.

**22** Feliks ná, nda sna tsatsi ta skwiha katakata ta ghējja tva Kristi kēl tsi ka dzanamtá wi ta hēj. Ka' a mantsa: «Sagħa mghama la sludzi ta nzakway ka Lisiyas ya ná, nghay da ta na gwada ġħuni na tsa,» ka' a nda hēj. **23** Ka mnanata tsi guli ta mali ta ghējja la sludzi kazlay: Hamha ta Pwal ma gamak, yaha ka da hbanata nda hba. Ka ta sagħħasa graħani da katarja katsi, yaha da pya hēj, ka' a.

### *Pwal ta kċoma i Feliks nda Drusil*

**24** Tsəbakkw fitik tahula tsa, ka sagħha Feliks kawadaga nda markwa tanj Drusil, ta nzakway ka makwa la Yahuda. Ka hgagaptá tsi ta Pwal, ka snæ tsi ta gwada ta ghējja zlghaqta Yesu Kristi da tsi. **25** Ka zlraftá Pwal ta zwa gwada ta ghējja nzaku ya ta zdəganatá Lazgħafta, nda gwada ta nghuta mndu ta ghējjan, nda gwada ta ghējja ya ka Lazgħafta dza' a tsa għuma ta ghējja mnduha. Ka Feliks ksur tsi ka zlənji mantsa: «La tama, badu mutsafär yu ta fitik ja guli ná, hgiegelta da ta kagħha tsa,» ka' a. **26** Dza' a mutsay yu kasi'i ta tsedi da Pwal ka ɻumna Filiks sizlay, ta kēl tsi għdata ta hgagaptá Pwal tazlay ka ghwa yiva nda tsi.

**27** Səd səd his ka vaku luta ta magay mantsa. Tahula tsa vaku his ja, ka mbədappa Purkiyus Festus ta Filiks. Kambel zdəganata tsi ta la Yahuda ka Feliks ná, ka zlanjtá tsi ta Pwal ma gamak.

## 25

### *Lagħha Pwal ta kċoma Festus*

**1** Tahula fitik hkien manda klafta Festus ta slna nzanagħatá hadikani, ka sli' afty tsi ma luwa

Sezare ka lafi da luwa Ursalima. <sup>2</sup> Ka sli'adaghata la mali ta ghējja gwal dra skwi ḥa Lazgħafta, nda la mali ta ghējja la Yahuda slanaghata hada. Ka wlatā hēj ta Pwal da tsi. <sup>3</sup> «Kdəkkdək, kləgajnagħha kla ta Pwal da na luwa Ursalima na,» ka hēj ndi'ata ka ndefandha nda tsi. Mataba tsaya ná, nda dzra wa tanj ḥa pghata budukwa ḥa dzata ma tvi ta laf tsi. <sup>4</sup> Ama ka Festus nda hēj mantsa: «Wa a Pwal ma gamak ma luwa Sezare. Vərda i'i guli ná, nzdavata a yu wa, dza'a gi vru yu. <sup>5</sup> Ka sli'afsli'a sanlaha mataba la maliha ghuni mista da ka dza'a ndefni da slanaghata hada ma luwa Kaysariya. Ka mamu skwi maga tsi kul dinaku katsi, ḥa wlata tanj,» ka Festus nda hēj.

<sup>6</sup> Ka tħas tsi, ka ghwanj a fitik za Festus ma luwa Ursalima, ka laha tsi da luwa Sezare. Gamahtsimani, ka sli'aftá tsi, ka lagħa da vla tsa guma. «Klagħapwakla ta Pwal ya,» ka'a. <sup>7</sup> Ka lagħa Pwal. Ka sli'adaghata tsa la maliha la Yahuda ta sli'adata ma Ursalima ja dlievis da wamtá Pwal. Ka mnəh hēj ta gwadha ta kuzlaku ta kuzlaku, ka tsatsanavatá Pwal, ama haċċ hya gwadha kligiñ hēj wa. <sup>8</sup> Ka Pwal mantsa: «Haċċ sana dmaku maga yu wu, dər tvəzlaħha la Yahuda, dər tvəz həġa Lazgħafta, dər tvəz mgham Sezar wu,» ka'a wadaptá ghējani.

<sup>9</sup> «Ta dvay ka ta dza'a da Ursalima ka dza'a lu tsatá na guma na ta kəma tanj ra?» Ka Festus nda Pwal ḥa zdanafha ndefni ta la maliha ta ghējja la Yahuda. <sup>10</sup> Ka Pwal mantsa: «Wana yu ma vla tsa guma mgham Sezar. Hadna guli rakwa tsadighatá guma. Haċċ dmaku gana yu ta la Yahuda wu, nda sna vərda kagħha ka ghējja għa. <sup>11</sup> Ka mamu dmaku

gə yu, magamaga yu ta skwi præk ka dzata i'i katsi, ma dza lu ta i'i a ka yu wa. Ama ka had hyahya skwi ma na gwadaha ta mnə həej ta i'i na wu katsi, lavij a mndu ta vlañtā i'i ta həej wa. Ta ndəba dzvu yu da kagħha, ka la na guma na ta kema mghama Ruma,» ka'a. <sup>12</sup> «Manda tsa zbanja għa ta dza'a na guma na ta kema mgham ya, dza'a dza'a ka ta kema mgham Sezar,» ka Festus nda Pwal tahula gwaduvustani nda għwal ta vlañtā hidaku.

### *Lagħa Pwal ta kema i Agripa nda Beranis*

<sup>13</sup> Tsəbakk fitik tahula tsa, ka lagħa mgham Agripa nda Beranis da luwa Sezare da nghanaghata ħumna Festus. <sup>14</sup> Ka zata həej ta fitik tsəbakkw hada. Ka rusanافتā ħumna Festus ta gwada ta ghərja Pwal ta tsa mgham ya. Ka'a mantsa: «Mamu sana mndu zlidij Feliks hadna ma gamak. <sup>15</sup> Ma fitika laha da da luwa Ursalima, ka sli'adaghata maliha ta ghərja għwal ta dra skwi ja Lazgħafta, nda la galata mndu mataba la Yahuda slidighata. Ka wlata həej. Kdəkkdək, tsajna tsa ta għuma ta na mndu na, ka həej nda i'i. <sup>16</sup> Ta snu a aji li Ruma ta gi tsanaghata għuma ta mndu mantsa ya wa. Tiġel ta guyanata nda guya lu ta tsa mndu ya nda tsa għwal ta wlata ya, ja zlan anta tvi ja waddayni ta ghərjanati kema tsa għwal ta wlata ya karaku, ka yu nda həej. <sup>17</sup> Ka saha həej da hadna mista da. Gərdava a yu guli wu, ka gi nzata ħni ma vla tsa għuma għamhtsimani. Hgagaghawa hga ta tsa mndu ya ka yu, ka hgaktá lu. <sup>18</sup> Ba va wana na mnduha ta wlata na dza'a mna għwadaka skwi magħa tsi, ka yu ná, sew had tħukwa skwi mna həej wa. <sup>19</sup> Ta ghərja zlørda gwada ta dina tanj nda

gwada ta sana mndu ta hgə lu ka Yesu ta mtuta, ama ta nda hafu ka Pwal nda ɣani ta mnay yeya.

<sup>20</sup> Trapta da ta tsa ghənja mndərga skwi mantsa ya, ka yu nda Pwal mantsa: Ta kumay ka ta dza'a da Ursalima ka dza'a lu tsa na guma gha na hadara? ka yu nda tsi. <sup>21</sup> Ama ka dawanjta Pwal ta tsanata mgham Sezar ta gumani, kəl yu ka ɣanata ma gamak dasudasu ma kdə yu ka ghunay da mgham Sezar,» ka'a. <sup>22</sup> Ka mgham Agripa nda ɣumna Festus mantsa: «Ta kumay i'i ka ghənja da ta snanatá gwada ma wa tsa mndu ya guli,» ka'a. Ka ɣumna Festus mantsa: «Dza'a nda sna ka mahtsim,» ka'a nda tsi.

<sup>23</sup> Gamahtsimani tama, ka lagha i mgham Agripa nda Beranis nda hbatá vgha má mgham mgham ka lamə hən̄ da həga tsa guma kawadaga nda mghamha la sludzi, nda gwal dagaladagala ma tsa luwa ya. «Klagaghawakla ta Pwal,» ka ɣumna Festus. Ka kladagħatá lu. <sup>24</sup> Ka ɣumna Festus mantsa: «Mgham Agripa, nda inda gwal ta tskavata hadna ma na vlə na kawadaga nda aŋni. Wana na mndu sli'adagħa inda la Yahuda da wlata da i'i ma luwa Ursalima, nduk hadna tani ya kay: "Ra a ka zlanjtá na mndu na nda hafu wu," ka hən̄ hlaftá wi.

<sup>25</sup> Ama i'i, ngha a yu ta skwi præk ka dzata wa. Ka si klawakla ta guma da ta kəma Sezar ka'a ya, tsaya dza'a kəl yu ka ghunay. <sup>26</sup> Nziya nza tsi ná, mutsaf a yu ta vərða gwada ya ɣa vindanaftá mghama Ruma ta ghənjanī wa. Tsaya kəl yu ka klagaghata na mndu na ta kəma ghuni, katkatatani ta kəma għa mgham Agripa, ɣa dawanaptá vli, kada snajta yu ta skwi ɣa vinday. <sup>27</sup> Mndu ya tsam lu ma gamak, ka klafta lu ka ghunay kul snajtā lu ta vərða skwi

kellu ka ksafta ná, tsabaku tsaya ta nghadaptá yu,» ka'a.

## 26

### *Wadu Pwal ta ghəjani ta kema Agripa*

<sup>1</sup> «Nagħha gwada tama Pwal, gwada ta gwada ja wadaptá għa ta ghəjja għa,» ka mgham Agripa nda tsi. Ka kapaftá Pwal ta dzvu, ka zlraftá tsi ta gwada. Ka'a mantsa: <sup>2</sup> «Ta rfu yu katakata għita, a mgham Agripa, nda mutsafta da ta tvi ja mnajta gwada ta kema għa ja wadaptá ghəjja dà ma inda skwiha ya tsatsadiva la Yahuda. <sup>3</sup> Kel tsi ka vlihata rfu katakata ná, nda sna kagħha tsidid ta nzakwa la Yahuda nda ghəjja skwi ya ta zlərdə həej tani. Kdəkkdək, ka ksa ka ta ħjudi, ja fihata għa ta sləmnej ka sna na gwada da na.

<sup>4</sup> «Daga ma ga zwaġja da, nda sna la Yahuda ta nzakwa da. Nda sna həej ka yu nzakwagħapta daga tanṭanji mataba la ini nda ya ma Ursalima. <sup>5</sup> Nda sna hahəej ta i'i daga manda ghalya. Ka ta kumay həej katsi, laviñlava hahəej ta mnay kazlay: Tekw i'i mataba għwal ta fikaghuta si ta ghəjja dina ħni ta nzakway ka ja la Farisa kē'a. <sup>6</sup> Ndanana, wana yu ma guma ta ghəjja fafta da ta ghəjja da ta tatá imi ta sləmnej ja tanaf Lazgħlafta ta dzidzīha mu. <sup>7</sup> Tsa mndera amu ghwanjpdə his ya guli ná, nda fa ghəjja tanj ja nghajnej magatá tsa tatá imi ta sləmnej ja. Tsaya ta kel həej ka ħavata nda fitik tani, nda rvidi k tani, ka tsəlbu ta kema Lazgħlafta ja. Ta ghəjja tsa fafta da ta ghəjja ya tama, ta kel la Yahuda ka tsatsafta gwada ta i'i, a mgham Agripa.

**8** Ari la Yahuda, kabgawu ta kəl kaghuni ka ng-hay manda skwi laviñ a Lazglafta ta sli'aganaptá gwal nda rwa wu kə'a na? **9** Vərda i'i guli ná, si magaŋmaga yu kahwathwata ta kdavakta inda skwi ḥa zadanatá na hga Yesu mnda la Nazaret na. **10** Tsaya skwi magə yu ma Ursalima guli. Da la mali ta ghənja gwal ta gra skwi ḥa Lazglafta mutsafta yu ta mbraku, kəl yu ka hla ndəghata gwal zlghay nda ɻudsuf ka pghay da gamak. Tsaya dīna, ka i'i guli ta pslu lu ta hən̄. **11** Ma fitika ray da ta həga tagha skwa la Yahuda tazlay, si ta gay yu tiri ḥa gwal zlghay nda ɻudsuf katakata ka mbəl raza hən̄ ta hga Yesu. Tsa gatá sida da ya ná, nda nza ḥa zbiňta hən̄ nduk ma sana luwaha ta sana hadik sizlay.»

*Gwadata zlghafta Pwal ta Yesu  
Slg 9:1-19, 22:6-16*

**12** «Tsaya tama, kəl yu ka sli'aftha ma sana fitik ka dza'a da luwa Damas nda tsa mbraku vliha gwal dra skwi ḥa Lazglafta ḥa dza'a kasa gwal zlghay nda ɻudsuf ya. **13** Ta labla yu ta tvi, wər dək fitik ma ghən̄ tama a mgham Agripa, ka nghan̄ta yu ta saha tsuwadak daga ta luwa wamtá i'i, nda gwal ta dza'a mista da tani. Malaghumala wudsakwa tsa tsuwadak ya katakata ka ḥa fitik. **14** Ka zləmbutá ḥni demdem ta hadik. Ka snan̄ta yu ta sana lwi ta gwadgihata nda gwada Hebru: “Sawulu! Sawulu! Kabgawu ta kəl ka ka giri ḥa da na? Ghuya dan̄wa ḥa ghən̄ja gha na pgha ghən̄ ta pghə ka nda i'i na,” ka'a. **15** “Wa kagħa ní mghama da,” ka yu nda tsi. Ka Mgham Yesu nda i'i mantsa: “I'itsa Yesu ta gə ka ta iri ḥani ya. **16** Sli'afsli'a ka sladata ka. Kəl yu ka

maraghanja ghənja da ná, zbspzba yu ta kagha ḥa magihata slna da, ḥa nzakwa gha ka masləmtsəka da, ḥa mnay gha kinawu ká ka nghanjtá i'i gita, ḥa mnay gha ta skwi dza'a maraghanja yu dza'azlay guli. <sup>17</sup> Da la ghuni nda ya da gwal kul nzakway ka la Yahuda ta ghuna yu ta kagha, dza'a katay yu ta kagha guli. <sup>18</sup> ḥa gwananata gha ta iri ta hən, ḥa sli'agapta taŋ ma grusl ka lamə da tsuwadak, ḥa kwala halaway ka gəgəlta mgham ta ghənja taŋ. Lazglafta ta dza'a ga mgham ta ghənja taŋ. Mantsa ya dza'a kəl hən ka mutsafta planata dmakwa taŋ, ḥa mutsafta taŋ ta vla nzaku kawadaga nda gwal ta zlghaftá Lazglafta,"» ka'a.

### *Mnay Pwal ta slnani*

<sup>19</sup> «Mantsa ya tama a mgham Agripa, kwalagħu a yu ta sna gwada tsa mndu nghaj i'i ta saha daga da Lazglafta ya wa. <sup>20</sup> Katék ná, "mbədħanaf wa mbəda ta nzakwa ghuni, ka mbədħakta kuni ta vgha da Lazglafta. Magawamaga ta ḥerma slna ḥa maranja tsa mbədħata nzakwa ghuni ya," ka yu zlraffa mnay karaku ma luwa Damas, nda ya ma luwa Ursalima. Tahula tsa, ka mnanata yu ta inda gwal ta hadika Zudiya, nda ya da gwal kul nzakway ka la Yahuda guli. <sup>21</sup> Ta ghənja tsaya kəl la Yahuda ka ksaftá i'i ma nzakwa da ma həga Lazglafta má ḥa dzihata. <sup>22</sup> Ama ka katagadiptá Lazglafta. Ha gita, tata kċaġkda yu ta nzakw ka masləmtsəkani ta kəma inda mnduha, nda zwaŋ tani, nda glata mndu tani. Had skwi dza'a mnəglata i'i ka malaghuta ya mnə la anabi, nda i Musa ta ghənja skwi dza'a magaku, mna hən kazlay: <sup>23</sup> Dza'a ghuyə ghuya Kristi ta

danja, tsatsi ta nzakway ka tanṭa ja mndu ta dza'a sli'agħpta mataba għwal nda rwa nejha mnana ja tħalli ta tsuċċadha ta mnduha mu, nda għwal kul nzakway ka la Yahuda tani.»

### *Zlghafzlgha ta Yesu ka Pwal nda Agripa*

<sup>24</sup> Tata mna tsa gwada nejha wađaptá ghējani ya Pwal, ka Festus nda tsi nda lwi dagħaladagħala mantsa: «Pwal! Halaway ka ra? Tsaghis ka halaway na dza'ja ta dza'ja għa na ra?» ka'a nda tsi. <sup>25</sup> Ka Pwal mantsa: «Mghama da, halaway a i'i wa. Vərdaka gwada nejha ndanay ta gwadex. <sup>26</sup> Nda ghada snanja mgham Agripa ta inda tsa skwiha ya. Tsaya ta kəl yu ka gwada na gwada na kul had dzudzukway ta kəmani. Grafgra yu kazlay: Nda sna tsatsi ta inda tsa skwiha ya kə'a, kabga had nejha magħlu ma difa ma difa wa. <sup>27</sup> Mgham Agripa, grafgra ka kazlay: Mantsa ya tsa gwada mana la anabi ya kə'a ra? Nda sna yu kazlay: Na, grafgra ka kə'a,» ka Pwal <sup>28</sup> Ka mgham Agripa nda Pwal mantsa: «Va gi ndukud dza'a niċċista ka, ka krista ka kagħha ra?» ka'a. <sup>29</sup> Ka Pwal mantsa: «Dər ma ndukud fitikani, dər ma di' in tsi, manda ya kuman Lazgħafta, kagħha nda ghējha għa yeya a wu, ja inda na kaghuni demdem hadna na nzakwani, ka nuta kuni manda va i'i. Ama má ma tsam lu nda tsa ta kaghuni tani,» ka Pwal.

<sup>30</sup> Ka sli'afha i mgham Agripa nda ħumna Festus, nda Beranis, nda għwal kawadaga nda həej. <sup>31</sup> Tahula sagħwa taŋ ma vla tsa għuma, ka həej mantsa: «Had sana skwi magħha na mndu na præk ka dzata, dər ka tsamta ma gamak wu,» ka həej. <sup>32</sup> Ka mgham Agripa nda ħumna Festus għi għadha:

má zbañ a na mndu na ta kla na gumani na ta kəma mgham Sezar wu katsi ná, ma dza'a zlinjzla lu ta na mndu na,» ka'a.

## 27

### *Klagħatá Pwal da luwa Ruma*

<sup>1</sup> Ka mnaftá lu kazlay: Dza'a sli'i mu ɳa dza'a ta hadika Italiya kə'a. Ka klaftá lu ta i Pwal, nda sanlaha ma vu'aha, ka fanamta ma dzvu ta sana mali ta ghənja la sludzi ta hgə lu ka Zuliyus. «Tekw tsatsi mataha maliha ta ghənja la sludza Agustus.» <sup>2</sup> Ka lamə ɳni da kwambala luwa Adramit ta sli'i ka dza'a da sana luwaha nda ma slorpha hadika Asiya. Ta sli'aftá ɳni, kawadaga Aristarkus, sana mnda la Tesalunik ta nzakway ta hadika Mekaduniya nda ajeni. <sup>3</sup> Gamahtsimani, ka bhadaghata ɳni da luwa Sidu. Ka maganatá Zuliyus ta zdaku ta Pwal. Ka slixtá tsi ɳa dza'a nagħanagħatá grahani, ɳa katanjtá həej. <sup>4</sup> Tahula tsa, ka sli'aftá ɳni hada nda kwambalu, ka vru falak ta ajeni. Ka mbədaghata ɳni ta vgha nda tahula Kiprus. <sup>5</sup> Manda tsughwadapta ɳni ta dręf ta nzakway ndusa nda hadika Silisi, nda ya nda hadika Pamfali, ka bhadaghata ɳni da luwa Mira ta hadika Likiya. <sup>6</sup> Ka mutsaftá tsa mghama sludzi ya ta kwambala luwa Alegzandri ta sli'i ka dza'a nda ta hadika Italiya. Ka pghamta tsi ta ajeni mida. <sup>7</sup> Tsəbæk fitika ɳni ta ndəru dasuwa. Zlahzlah ka ɳni bhadaghata ndusa nda luwa Snida. Kulam nda tsa, ka pyaftá falak ta ajeni hada ta dza'a nda ta tsa, ka mbədaghata ɳni ta vgha nda ma sana vli ta tsavata ma dręf ta hgə lu ka Kret ndusa nda luwa Salmune. <sup>8</sup> Zlahzlah ka ɳni labə hada, ka

ħadaghata ɻni da sana vli ta hgə lu ka Nərma vla slada kwambalu ndusa nda luwa Laziya.

<sup>9</sup> Zuza mu ta fitik katakata kay guli, his nda htsinj na mbada na guli, lula fitika suma guli. Tsaya tama kəl Pwal ka mnay ɻa tarj: <sup>10</sup> Ka'a mantsa: «Zwana amu, ta nghadaptá yu ná, his nda htsinj na mbada mu na, dagala skwi dza'a zlamaghata. Dza'a ħadzaku huzlaha mu nda kwambalu tani. Tsahaya yeya a wu, nda htsinja mu tani,» ka'a. <sup>11</sup> Ka kwalaghutá tsa mali ta ghəja la sludzi ya ta sna tsa gwada Pwal ya, ka lagħwi da sna ɻa dani ma Kwambalu, nda ɻa mndu ta sway. <sup>12</sup> Tsaw hada ya guli ná, dina a tsa vli ya ka slada kwambalu gufwak wu, kəl ndəghata gwal ma kwambalu ka mnay kazlay: Mbaðma, ka wayaka skwi ħadaghaha mu da Finiks ma vla slada kwambalu ma luwa Kret, ka dza'a mu za fwak hada, ka hən. Tsa Finiks ya ná, zur nda zlaħba dədakwa fitik nzakwani.

### *Mghama falak ta dr̥f*

<sup>13</sup> Fedfedfed ka falaka Sud vyavata. «Zlah dza'a mbaðaku na mbada mu na, ka mnduha ma kwambalu.» Ka tsukwaftá hən ta kufur ta kəl lu ka slada kwambalu ya, ka kladapta hən vzadata nda tvə Kret, luwa ta tsavata ma dr̥f ya. <sup>14</sup> Ta nzħava a lu kay ná, ka vyagaftá falak nda mbraku nda mbraku nda ga «zegħwa safi fitik,» nda ma tsa luwa Kret ta tsavata ma dr̥f ya. <sup>15</sup> Ka zlagunja tsi ta tsa kwambalu ya, ka trapta tsi ta ɻafta, ka nzata ajiġi tama ka kzla skwi dza'a magaku ta tiġi tsa falak ya ta ajiġi. <sup>16</sup> Ka tiġi waghata ajiġi nda tahula sana zwaġja vli ta tsavata ma dr̥f ta hgə lu ka

Kawda. Ka hlaptá ɻni ta hafu hada. Zlahzlah ka ɻni katsakta sana zwaŋa kwambalu tavata ɻja ɻni. <sup>17</sup> Tahula tðakta tanj ta tsa zwaŋa kwambalu ya ka famta ma tsa dagala ya, ka habafta həj nda tbaŋ ta tsa kwambalu dagala ya, ɻja katay yaha hwanzuþta. Ka zləŋta həj ta traku dza'a trata həj ta daba wutak ndusa nda Libiya. Ka zlinjtá həj ta wupay ta tiŋwa kwambalu. Ma tsaya tama, ka tiŋwu falak. <sup>18</sup> Gamahtsimani, ka klambarə tsa falak ya ta aŋni katakata. Ka zlraftá ɻni ta hlaptcha huzla ma tsa kwambalu ya ka pghay da drəf. <sup>19</sup> Badu ma hkəna fitik, ka hlaftá hahəj nda dzva tanj ta huzla ksa slna ma kwambalu ka pghaghata da drəf. <sup>20</sup> Kidaghi fitika ɻni, nghava a fitik wu, nghava a tekwatsa wa. Fərtufərta tsa falak ya katakata. Ta had mnay kazlay: Ta dza'a mbaku ɻni kə'a ma ghəŋa ɻni wa.

<sup>21</sup> Nda kða fitika ɻni zaŋ a ɻni ta skwa zay wa. Ka sli'aftá Pwal ma takataka tanj, ka'a nda həj mantsa: «Zwana amu, ka má ta snatá kuni ta gwada da ta mnay kazlay: Ma sli'af mu ma Kret kə'a kay ná, ma grumus a na falak na wa. <sup>22</sup> Skwi ta mnaghunata yu ndanana ná, drawa ɻjuduf, had ya dza'a zasadaghuta dər turtuk mataba ghuni wu, kwambalu yeya dza'a zwaduta. <sup>23</sup> Ta na rvidik gita ná, ghunigha ghuna Lazglafta ta duhwalhani. Tsa Lazglafta nza yu ka ɻnani, nda ya ta maganata yu ta slna ya. <sup>24</sup> Ka'a nda i'i ná, "ma zləŋ ka ta zləŋ Pwal, dza'a laghala ka sladata ta kəma mgham Sezar. Wya guli zdaghajzda Lazglafta ta hudi, dza'a zlanzla ta na gwal kawadaga nda kagha na nda hafu," ka'a. <sup>25</sup> Drama ta ɻjuduf zwanama, nda

fa ghənja da ta Lazglafta. Tsa skwi mniha tsi ya, grafgra yu kazlay: Dza'a magaku manda va tsaya kə'a. <sup>26</sup> Nziya nza tsi ná, dza'a zləmbatá tavata sana hadik ta tsavata ma drəf mu,» ka'a.

<sup>27</sup> Ta ma għwanjpdə fwadha rvidik, ka va klambar tsa falak ya ta aġni ta ghənja dræfa Madeterane. «Zlah ndusa mu nda hadik tama,» ka tsa għalli ta swa kwambalu ya lamər vli da takala. <sup>28</sup> Ka hbafta həej ta skwi ta ndəgaku ta zu'i ka vzadatda tsa dræf ya ḥa dzəgħha latani. Ka graftá həej ka mitir hkənmbasak ndafāj mida. Zadapta lu dau' guli, ka vzəgladatā həej, ka gragħlaftá həej ka mitir hisamsak tghas mida. <sup>29</sup> Yaha kwambalu da gruntá palaha ka həej zlənjaftá zləej, ka vazadatā həej ta skwa sladanatá kwambalu fwad nda ga mahulhulani ḥa sladanatá tsa kwambalu ya. Ka kzlə həej ta tsadakwa vli nda mndər. <sup>30</sup> Ka zbət tsa għalli swa kwambalu ya ta tva hwayaghuta, ka fagata həej ta tsa zwaġġa kwambalu ya, manda għalli ta zba dza' a pghadatā skwa slada kwambalu nda ta kema kwambalu, ka həej magay. <sup>31</sup> Ka Pwal nda tsa mali ta ghənja la sludzi, nda tsa la sludzi ya tani mantsa: «Ka nzamə a na mnduha na ma na kwambalu na wu katsi ná, katafta a kuni ta vghaq-wu,» ka'a. <sup>32</sup> Na tsa snaqta tanj mantsa ya ná, ka ratsintá həej ta tsa tħanha tsa zwaġġa kwambalu ya ka zlidiżżejt ta dræf.

<sup>33</sup> Ta ghwanj a vli ka tsadaku tama wu, ka Pwal mantsa: «Kdəkwakdək, tsuwatsa ta skwa zay, ma ghwanjpə fwada fitika ghuni na ta fa ghəŋ mazlay, ta dəŋ a kuni ta skwa zay wa.

turtuk wu,» ka'a. <sup>35</sup> Kdakwani ta tsa gwada ya, ka klafta tsi ta buradi, ka rfanagħatá Lazgħafta ta ghənjan ta kema taq demdem, ka balanaptá tsi\*, ka zay. <sup>36</sup> Ka draftá sanlaha ta ɣuduf, ka zə hahən guli. <sup>37</sup> His dərmek nda ndefāj mbsak mku' mida ɣni ma tsa kwambalu ya. <sup>38</sup> Manda bagħafha taq, ka hlaftá hən ta alkama ka pghaghata da drəf ɣa htanaghutá ndegaku ma kwambalu.

### *Badzuta kwambalu*

<sup>39</sup> Tsadakwa vli, sew tsatsafa a gwal swa kwambalu ta vli ka ga hən wu, ama ka ngħanha hən ta sana maslirnitsa vli ka wutak. Ka ma da magaku tsi ná, ka hən ka kla tsa kwambalu ya nda ta tsa wutak ya. <sup>40</sup> Ka ratsidintá hən da drəf ta tsa skwiha ta kəl lu ka sladanatá kwambalu ya. Ma va tsaya guli, ka palidintá hən ta zu'a skwa swa kwambalu. Ka sli'anaftá hən ta wupay nda ta kema kwambalu nda ta tvi ɣa tiñxway falak, ka kla hən nda tvə sgam ya. <sup>41</sup> Ka lagħa hən grunntá duvruhwa ta wutak. Ka lagħu ghənja tsa kwambalu ya tes dida, lavglin ja ta gigħavata ɣa sabə wa. Ka lagħa gamtsa'uwakwa drəf blidintá tsa kwambalu ya nda tvə mndərani. <sup>42</sup> Ka kumela sludzi ta pslidint la vu'a, kabga yaha ya dər turtuk da ndapta mataba taq nda bibiña. <sup>43</sup> Ka pyaftá tsa mal i ta ghənja la sludzi ja ta hən ta dza'a magay, kabga va a ta slanaghata skwi ta Pwal wa. Ka'a mnata mantsa: «Inda gwal nda sna ta hlimi ya ná, ka vala hən ta drəf, ka dza'a hən ta blu. <sup>44</sup> Sanlaha ya, ka la hən ta kataku, ka ta na slibħawwa na kwambalu na a tsi,» ka'a. Mantsa ya magata

---

\* <sup>27:35</sup> Ngha ta Slna gwal għunay 2:42.

həj, kəl hahəj ka katagaptá vgha demdem ka labə ta ɓla ghwa.

## 28

### *Pwal ma Malta*

<sup>1</sup> Tahula katagapta ɻni ta vgha, Malta hga tsa vli ta tsavata ma drəf ya, ka ɻni zlra snañta. <sup>2</sup> Mnduha ma tsa luwa ya ná, ɻerma mnduha həj, ka tsu'aftá həj ta aŋni. Ka vanjnaghata həj ta vu gik, kabga ta nzaku imi, kákka nda mtasl guli. <sup>3</sup> Ka hlafta Pwal ta nivi ka pghay ta ghəjña tsa vu ya, tsaw mamu mpuha mida. Snayni ta hurfukwa vu, gi takwatsak lafi ta dzva Pwal. <sup>4</sup> Nghay gwal ma tsa luwa ya ta tsa mpuha ya kzəghəla ta dzva Pwal, ka həj mataba taŋ mantsa: «Ta psla mndu na mndu na kahwathwata. Zlahzlah katagapta tsi ta vgha ma drəf kay guli ná, ta zlighisa a yu wu, ba va ta dzaghata da ka guma Lazglafta nda tsi,» ka həj. <sup>5</sup> Ka wuslikidintá Pwal ta tsa mpuha ya da vu. Had sana skwi ta ghunañta ɻekɻek wa. <sup>6</sup> Kzla ghuyanaftani ta Pwal ka gi zləmbatani ka mtutani a tsi, ɻa lamndu si ta kzlay. Ka nzakw həj ná, had sana skwi magana tsi wa. «Sana Lazglafta na mndu ná,» ka həj mbədgławata.

<sup>7</sup> Ndusa nda tsa vli ya, mamu vla sana mali ta ghəjña tsa hadik ta tsavata ma drəf ya. Publiyus hga tsa mndu ya. Tsatsi ta tsu'aftá aŋni, ka payaŋnatá vli dina, ka zatá ɻni ta fitik hkən ga taŋ. <sup>8</sup> Tsaw ta hani dani ma Publiyus ta ghzləj ta basa ɻudidar nda klu tani. Ka lagha Pwal da nghanaghata, ka fanaghatá tsi ta dzvu, ka maga du'a da Lazglafta ta ghəjani, ka mbanaftá tsi. <sup>9</sup> Manda mbanafta

Pwal ta tsa mndu ya, ka sli'adaghata għal kul dughwanaku ta tsa hadik ta tsavata ma dræf ya slanaghata, ka mbambanaftá tsi ta həej. <sup>10</sup> Ka va vla həej ta skwi kavghakavghha ɻa ɻni. Ta sli'i ɻni ka dza'a da kwambalu guli, ka tsakaġnafta həej ta inda skwi dza'a kata ajiġi ma mbada ɻni.

### *Bhadaghata Pwal da luwa Ruma*

<sup>11</sup> Tahula tili hkən, ka sli'aftá ɻni ka lami da kwambala luwa Alegzandri, ta hgə lu ka «lazgħal ta mbuhwali,» ta zagħaptá vyani ta tsa hadik ta tsavata ma dræf ya. <sup>12</sup> Bhadaghata ɻni da luwa Sirikuz, ka zata ɻni ta fitik hkən hada. <sup>13</sup> Ka sli'aftá ɻni hada ka bħadaghata da luwa Regiyu. Gamahtsimani, ka saf falaka Sud, ka bħadaghata ɻni da luwa Puzul baðu mahis. <sup>14</sup> Hada, ka slafta ɻni ta zwanama ma zlghay nda ɻjuduf. Ka həej mantsa: «Kdəkwakdək, zawaza ta luma kawadaga nda ajiġi,» ka həej nda ajiġi. Mantsa ya ka ɻni bħadaghata da luwa Ruma. <sup>15</sup> Ka snanja zwanama ma zlghay nda ɻjuduf ta nzakway ma luwa Ruma kazlay: Wa'a həej ta sabi kə'a, ka sli'aftá həej ka sagħha da guya ajiġi ha ta luma Apyus nda ya ma sana vli ta hgə lu ka vla hani hkən ya. Nħay Pwal ta həej, ka rfu tsi ta Lazgħal, ka u-faqglavafta vghani. <sup>16</sup> Bhadaghata ɻni da luwa Ruma, ka zlananjá lu ta tvi ta Pwal ɻa dza'ani nzaku ma ɻani dzuguv i nda ghəjjeni, kawadaga nda sludzi ta nghay.

### *Mna gwadha Pwal ma luwa Ruma*

<sup>17</sup> Baðu mahkəna fitik, ka hagaftá Pwal ta għal dagħaladagħala mataba la Yahuda. Ka'a nda həej tskavar həej mantsa: «Zwanama da, had sana skwi magħana yu ta la amu wa. Dmanaf a yu ta tva

nzakwa dzidzíha mu wu, ama ka ksaftá lu ta i'i ka vu'a ma luwa Ursalima. Daga hada, ka lamə yu da dzva la Ruma. <sup>18</sup> Dawadipta tsahaya ta vli, ka kumə həj ta zlidista, kabga had sana skwi kṣidif həj nda tsi præk ka dzatá i'i wa. <sup>19</sup> Tsaw va a aŋni ta zlinta wu, ka la Yahuda. Ka si mantsa tsi ná, nda nza tkwe' tama ka kla na guma da na ta kəma mgham Sezar, ka yu. Aŋ mndani, ka wla yu ta la'ini a ka yu wa. <sup>20</sup> Tsaya tama kəl yu ka zba nghajta kaghuni ka gwadanta mu ta tsa gwada ya. Ta ghənja tsa skwi faf la Isra'ila ta ghəj tida ya tsamta lu ta i'i ma zida,» ka'a. <sup>21</sup> Ka həj nda tsi mantsa: «Had sana delewər vindaf lu ta kagħa mutsaf aŋni da la Zudiya wa. Had'ya dər turtuk mataba zwana amu ta sagħa da mnaftá gwada ta kagħa dər ka vzaftá rutsak ta kagħa wa. <sup>22</sup> Ta kumay aŋni ta snantá skwi ta ndanu kagħa ka ghənja għa nda ma wa għa. Skwi ya snaq aŋni ná, nda ndəgħha gwal ta pgha rutsak ta na lfida dina ghuni na,» ka həj.

<sup>23</sup> Ka tsaftá həj ta sana fitik tama ḥa gwayavata tanj. Badu tsa fitik ya, ka sli' aftá ndəghata həj ka lagħa slanagħatá Pwal ma vla nzakwani. Ka zlraftá Pwal ta paslay, ka mnay ḥa tanj ta gwada ta ga mgham Lazglafka, daga gasərdék, ha tekulemes fitik, ḥa tħakta ghunislaka tanj ta ghənja gwada ta Yesu. Ka mnə tsi ta gwada ma deftera zlaha Musa, nda ya ma deftera la anabi, ḥa tanj. <sup>24</sup> Ka ksaftá fəlma sanlaha ta tsa gwada ta mnə tsi ya, ta kwalaghutá sanlaha ta tsu'aftha dekdek. <sup>25</sup> Ka traptá həj ta dzraftawi ka skwa turtuk, ka gazlə həj. Ka Pwal nda həj mantsa: «A ta ḥa Sulkum nda għuha ta mnay ḥa dzidzíha ghuni nda ma wa anabi Isaya kazlay:

**26** “La da slanagħatá na mnduha na, ka ka nda həej na:  
 Dza’ a nda sna kuni nda sləmənja ghuni, ama tsat-safta a kuni dekdek wa.  
 Dza’ a nda ngha kuni nda ira ghuni, ama tsəmafta a kuni dekdek guli wa.

**27** Nana mnduha na ná,  
 təjtənja ghənja taŋ.  
 Dərzlinj-dərzla həej ta sləmənja taŋ,  
 hahafhaha həej ta ira taŋ,  
 kabga va’ a həej ta ngħanġta nda ira taŋ wu,  
 va a həej ta snanġta nda sləmənja taŋ guli wu,  
 da lamə tsi da njuċufa taŋ,  
 da mbədaktá həej ta vgha tvə i’i,  
 da mbanafafta\* yu ta həej kə’ a ya kay.”

**28** Ala wya tsi tama, għunafghuna Lazgħafta ta na Lfida Gwadha na da għwal kul nzakway ka la Yahuda. Hahəej, dza’ a snay həej,» ka’ a.

[ **29** Kdakwa Pwal ta mnatá tsa gwada ya, ka gazlaghutá la Yahuda nda zlərday mataba taŋ.]

**30** Ka zatá Pwal ta vaku rən rən his ma tsa həga ta plə tsi nda pla ya. Ta tsu’ay ta inda mndu ta lagħa slanaghata hada guli. **31** Pyaf a lu wu, ka mnə tsi ta gwada ta ghənja ga mghama Lazgħafta. Ka tagħha tsi ta skwi ta ghənja Mgham Yesu Kristi, had sana skwi ta gurtsanġa wa.

---

\* **28:27** Ngha ta Isaya 6:9-10.

## **Deftera Lfidha Dzratawi New Testament in Hdi**

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Hdi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Hdi

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

f257b780-c0dd-5cce-9b20-430484439898